

PER
D-15

MARS 1988

2,95\$

LE DÉCOR

DÉCORATION

DESIGN

ARCHITECTURE

BEAUX-ARTS

LA SECONDE VIE D'UNE
MAISON VICTORIENNE

LE LOFT ULTIME!

L'APPARTEMENT
D'UN PRODUCTEUR
HOLLYWOODIEN

L'ARCHITECTE
COLOMBANI

DOSSIER
PORTES ET FENÊTRES



Gagnez
un salon de 30 000\$
Voir page 88

mannington

Les merveilleux sols au ^{MD}lustre incrusté.



^{JT88}
5 ANS
GARANTIE **DRYLOC**

LA COLLECTION **ALLUSIONS**^{MD}

Allusions représente le revêtement de sol le plus avancé de Mannington. Allusions est si différent, si captivant, qu'il ajoute une nouvelle dimension au concept du revêtement de sol.

Si vous êtes à la recherche du sol en vinyle le plus excitant, découvrez la collection Allusions: un nouveau genre de revêtement de luxe, un nouveau concept en décoration d'intérieurs.

Garantie limitée de 5 ans sur le JT88 Jamais De Cirage contre l'usure et les défauts de fabrication.

Garantie limitée de 5 ans sur DryLoc contre tout dommage causé par les alcalis et la moisissure.

**Le luxe de JT88'
Jamais De Cirage et
DryLoc.**



HARDING



TAPIS
RÉSISTACHE
CERTIFIÉ PAR DU PONT

**Du Pont
ANTRON**

Un rendez-vous avec l'expérience...

VALIQUETTE L^{TÉE}
(DE LAVAL)

REVÊTEMENT DE SOL / DÉCORATION

LAVAL
478 boul. Des Laurentides
(Pont-Viau), Laval
667-6150

ST-EUSTACHE
465 boul. Arthur-Sauvé
St-Eustache
472-7152

ST-THÉRÈSE
80 boul. Labelle
St-Thérèse
435-1907

MONTRÉAL
1000 boul. St-Jean
(Pte-Claire), Montréal
Ouverture mars 88

Les autres baignoires-tourbillons aimeraient bien avoir le dernier mot; seulement, en ont-elles la capacité?

Dans le domaine des baignoires-tourbillons, ce sont souvent de bien petits détails qui font qu'on a ou non le dernier mot.

Par contre, il existe un détail très important que la plupart des fabricants de baignoires-tourbillons, s'ils en avaient le choix, relègueraient volontiers aux oubliettes.

Il s'agit de l'expérience.

Depuis maintenant 15 ans, chez Mirolin, nous étudions, concevons et fabriquons des produits de salle de bains, tels que la baignoire-tourbillons Oasis.

Et au fil des ans, nous avons appris non seulement à soigner les détails, mais aussi à les inventer.

Par exemple, la façon de mouler sous vide une baignoire-tourbillons à partir d'une seule feuille d'acrylique; la façon d'étancher une baignoire-tourbillons en la dotant d'un fini brillant, résistant aux égratignures; la façon de créer 11 modèles ergonomiques différents, en tenant compte des goûts de chacun et, surtout, de l'espace disponible.

Notre expérience nous a apporté un savoir-faire, une sagesse et une fierté inébranlables.

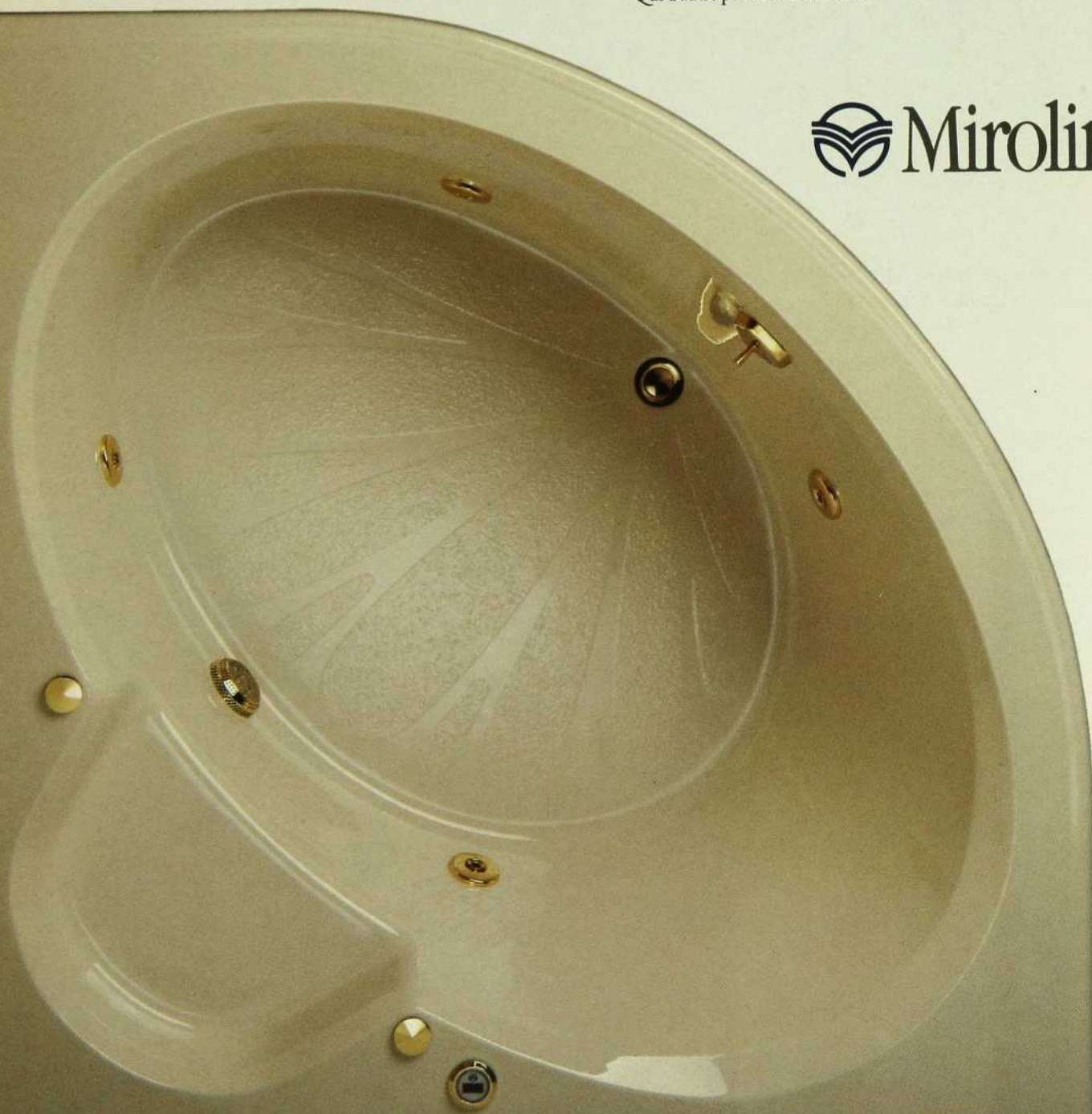
Et elle saura sûrement vous apporter la confiance.

Celle de savoir que, dans quinze ans, nous fabriquerons encore des baignoires-tourbillons. Et même quinze ans plus tard, nous serons toujours là.

Qui d'autre peut en dire autant?



Mirolin



*vente
de blanc*

JUSQU'À 50%
DE RÉDUCTION!

ÉCONOMISEZ JUSQU'À 50% SUR LES PLUS NOUVEAUX COLORIS

Fieldcrest

Serviettes Royal Velvet *Fieldcrest*
(La plus belle qualité disponible)

	Prix cour.	SOLDE
Bain.....	\$35	\$23 ⁹⁵
Mains.....	27	18 ⁹⁵
Débarbouillette.....	11	7 ⁷⁰
Drap de bain.....	64	43 ⁹⁵
Descente de bain.....	46	31 ⁹⁵

Tous les produits *Fieldcrest*

incluant draps, couvertures et douillettes pour lits simple, double, grand (Queen) et très grand (King) sont offerts à prix réduits durant notre grande vente de blanc. **Jusqu'à 50% de réduction.**

Linen Chest possède en stock toute la gamme des coloris et toutes les grandeurs pour salle de bains, chambre et toutes les pièces de la maison.

Linen Chest a toujours offert les articles de la meilleure qualité aux prix les plus étudiés. Nous vous le garantissons par écrit!

Venez en juger par vous-même durant notre vente de blanc. Vous ne serez pas déçu!

Carpettes Royal Velvet de *Fieldcrest*
La meilleure qualité de carpettes disponible.

	Prix cour.	SOLDE
Oblongue 24 x 36"....	\$42 ⁹⁵	\$29 ⁹⁵
Oblongue 27 x 48"....	63 ⁹⁵	44 ⁹⁵
Couvre abattant grandeur universelle..	19 ⁹⁵	13 ⁹⁵
Moquette mur à mur 5 x 6".....	134 ⁹⁵	93 ⁹⁵
Tapis contour.....	41 ⁹⁵	28 ⁹⁵
Housse de réservoir..	41 ⁹⁵	28 ⁹⁵

Carpettes Lustre de

	Prix cour.	SOLDE
Ovale 24 x 36".....	\$39 ⁹⁵	27 ⁹⁵
Ovale 30 x 45".....	57 ⁹⁵	39 ⁹⁵
Couvre abattant grandeur universelle..	21 ⁹⁵	14 ⁹⁵
Tapis contour.....	39 ⁹⁵	27 ⁹⁵
Housse de réservoir..	41 ⁹⁵	29 ⁹⁵



Centre Rockland



341-7810
OU APPELÉZ SANS FRAIS
1-800-363-2669



LINEN CHEST
Boutique & Magasin à rayons

Le choix qui s'impose





Les portes 2 PLUS 2 conçues pour les belles demeures!

La perfection est de ce monde...

Les grands architectes d'autrefois visaient la perfection et auraient certainement opté pour les portes 2 PLUS 2. Le système de portes 2 PLUS 2 est le plus perfectionné sur le marché et l'un des rares à vous offrir quatre portes coulissantes au glissement impeccable.

... jusque dans le moindre détail.

Chaque composante, du cadrage aux bûtoirs, en passant par le vitrage, tout est de première qualité. Avec plus de 400 points de contrôle de qualité rien n'est laissé au hasard afin d'atteindre les normes les plus rigoureuses.


Grand confort quatre saisons.

Les portes 2 PLUS 2 vous offrent une efficacité thermique imbattable; leur fabrication soignée vous protège des intempéries, hiver comme été.

Une garantie à vie! Votre satisfaction est garantie dès maintenant.

Aucun autre fabricant ne vous offre des garanties aussi rassurantes. Une garantie à vie sur la vitre de verre trempé et une garantie de 20 ans sur les portes et la fabrication. C'est dire à quel point nous sommes sûrs de nos produits ultra performants. Avec les portes 2 PLUS 2

vous constaterez que vous avez doté votre demeure de ce qui se fait de mieux sur le marché. Passez chez votre distributeur autorisé de portes 2 PLUS 2 et voyez vous-même la différence.

 Ouvrez la porte!
Appelez: (514) 634-8911
1-800-361-7535

MURS PLEIN AIR
2 PLUS 2
PORTES COULISSANTES JUMELÉES

® Marque déposée de Composants de Bâtiments Standard.

Le raffinement ultime

Cook'n'Vent^{MD}

cuisson sans hotte par *Thermador*

**surface de cuisson avec
VENTILATEUR ESCAMOTABLE**



QUAND LA PERFORMANCE COMPTE!

Design innovateur.

Cuisson rapide, électrique ou à gaz.

Facilité de multiples cuissons simultanées.

Rôtisserie optionnelle.

Plaque de cuisson en SILVERSTONE.

Laisse amplement d'espace sous le comptoir.

Installation de la soufflerie à l'intérieur

ou à l'extérieur (jusqu'à 65 pi de conduit).

Ventilateur de 0 à 500 P.C.M. contrôlé par rhéostat.

Disponible: blanc, amande ou acier inoxydable.

Cook'n'Vent^{MD}

... parce que cuisiner est un Art

Distributeur: **Radex Itée**

650 boul. Lebeau, St-Laurent (Québec) H4N 1R9

Tél.: (514) 332-3250

DÉCORMAG

MARS 1988 N° 169

Notre page frontispice:

Conception et réalisation du designer Pierre Pagé (voir page 54)

Photo: André Doyon

10 ÉDITORIAL

La réalité repasse la fiction

16 LES MÉGAMAISONS

Que nous rêvions de gagner à la Loto ou d'hériter de la tante Ursule, nous caressons tous le même projet: vivre dans une nouvelle maison dont le luxe reflètera notre standing adoptif. Hélas, un million, ce n'est plus ce que c'était!

22 RUMEURS

Des gens, des événements, des idées, des tendances.

41 UN AMOUR DE VIEILLE DAME

Nous avons pu dénicher, à Westmount, une vieille originale — mais très digne! — qui avait accepté de subir un «lifting». Sans broncher. Le résultat: une résidence de style à la fois classique et contemporain, où le marbre, le travertin et le bois laqué s'unissent pour offrir une ambiance luxueuse, mais sans ostentation.

54 LE LOFT DES DANDYS URBAINS

Rue Saint-Laurent, à Montréal. Une ancienne manufacture. Devenue depuis peu LE LOFT, une quarantaine d'appartements répartis sur neuf étages. Le designer d'intérieur Pierre Pagé a «signé» celui que nous vous présentons: murs neutres, parquet clair, meubles graphiques et expressifs. Bref, un décor qui correspond à un nouveau style de vie épris d'images fortes et d'aventures culturelles!

71 LE PRODUCTEUR ET L'ARCHITECTE

Non, Denis Blouin — un producteur de cinéma qui fait carrière à Los Angeles et se permet d'être à tu et à toi avec les Nicholson et Rourke — n'habite pas, lorsqu'il séjourne à Montréal, une bonbonnière kitsch. C'est l'architecte Normand Pilon qui a réalisé l'aménagement de son pied-à-terre. Sa théorie du «langage épuré» a encore une fois donné naissance à une rencontre heureuse du passé et du contemporain, histoire de faire dialoguer les époques.

88 LE GRAND CONCOURS DÉCORMAG

Que faire pour gagner ce magnifique salon de plus de 30 000\$? Un rêve devenu réalisable.

91 LE MONDE DE L'HABITATION SOUS UN MÊME TOIT... RÉTRACTABLE

Tout ce qui fait du 9e Salon National de l'Habitation, qui se tient du 26 février au 6 mars sous le toit couvert du Stade Olympique, «l'événement-habitation» de l'année: des trois appartements vedettes aux Oscars de l'habitation, en passant par la spectaculaire Maison duMaurier conçue et réalisée par des femmes.



CARREAUX D'AS 100

Y a-t-il un lien commun entre les restaurants de la chaîne MacDonald, la maison Alcan et les stations de métro de Montréal? Bien sûr. Les clients, les visiteurs et les passants y foulent à leurs pieds des carreaux de céramique du magasin Ramca.

COLOMBANI OU LA PROVOCATION PERMANENTE 113

L'architecte Henri Colombani n'a ni «marque de commerce» ni grands principes. Peut-être... Mais il a (déjà) à son actif plusieurs récompenses des créations remarquées et d'ambitieux projets.

CES OUVERTURES QUE L'ON REFERME... 123

«Les portes et les fenêtres isolent-elles l'intérieur de l'extérieur, ou l'extérieur de l'intérieur?» Cette question anodine ouvre un dossier sérieux, fouillé, consacré aux portes et fenêtres. Innovations, nouvelles tendances et tutti quanti!

LÀ OU LES MAGASINS... MAGASINENT 143

Le grand cirque de la mode a son chapiteau de prédilection: le «showroom», l'endroit par excellence pour brasser des affaires et en mettre plein la vue aux acheteurs professionnels. De là l'importance du décor, qu'il soit totalement «branché» ou très dépouillé...

DOMINIQUE BLAIN, LE CHARME DISCRET DE L'ART POLITIQUE 150

Le concept d'«art politique» évoque des oeuvres unidirectionnelles et tapageuses, assommantes même. Dominique Blain, elle, ne commente pas LA politique, elle rejoue LE politique avec des artefacts dont le pouvoir de séduction ne cesse d'étonner.

PIERO FORNASETTI, LE DÉCORATEUR-MAGICIEN 156

...doublé d'un géomètre qui aurait le vide en borreur. Il imprime directement des motifs sur des objets (notamment des meubles) par un système lithographique complexe qui demande trente passages. Et le meuble devient monument, muraille inca, villa palladienne, jardin italien...

JEAN-SERGE CHAMPAGNE, LA VRAIE NATURE DE LA SCULPTURE 161

Il ne suffit que d'un peu de temps et de bonne volonté pour pénétrer vraiment dans l'univers de ce sculpteur. Ce qu'il nous offre, jusqu'au 29 mars à la galerie Graff, ce sont des paysages de volumes colorés, en un certain ordre «assemblés», qui font habilement le jeu des saisons, de l'humour et de la poésie.

FRAGILE, MICHÈLE LAPOINTE? 168

Jacques Folch-Ribas est architecte, bien entendu, mais aussi écrivain (son dernier roman, «Le silence ou le parfait bonheur», vient de paraître chez Robert Laffont), donc curieux. Il a rencontré Michèle Lapointe, dont la verrière «Vol de rêve» est comme «un bijou sans clinquant» posé au milieu du front de la Tour Olympique.

REPÈRES 175

Vous avez aimé, consultez notre guide!

La réalité repassse la fiction

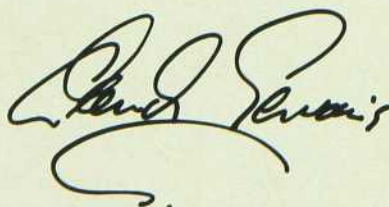
Il nous arrive d'avoir l'imaginaire un peu atrophié. Pour quelques-uns d'entre nous, le rêve — un certain rêve — a pris fin en octobre dernier, dans les corbeilles à papier de Wall Street. Fini de REÉR? Laissons aux spécialistes le soin de dédramatiser tout cela. Là n'est pas notre propos. Le nôtre, il est plus simple, limpide comme un filet d'eau circulant librement sous les dernières glaces de mars: lorsqu'un rêve est trop froissé, trop fripé pour reprendre du service, il faut faire appel à la réalité.

Car la réalité, qu'on se le dise, repasse la fiction! Et elle se trouve si facilement. De ce matériau inépuisable, transformable à l'envi, les architectes Henri Colombani, Normand Pilon et le designer Pierre Pagé ont tiré d'étonnantes œuvres spatio-temporelles qui illustrent (magnifiquement) ce numéro. Quoi de plus normal? Pour Colombani, «chaque bâtiment que je conçois doit être en harmonie avec lui-même et son environnement»; pour Pilon, «la notion de modernité signifie l'utilisation d'un langage architectural simple pour exprimer des choses parfois fort complexes»; Pierre Pagé affiche la même intention de respecter l'esprit des lieux et «la notion d'espace inhérente au concept du loft».

Ne comptez pas sur Dominique Blain, Jean-Serge Champagne et Michèle Lapointe — trois artistes qui montent, qui montent... — pour rompre cette belle unanimité. Voyons un peu ce qui leur sert de catalyseur... Pour la première, de vieux numéros du magazine LIFE, où grouille tout un univers mâle et blanc à décortiquer et à mettre en scène de toute urgence; pour le second, des formes et des volumes qui s'appellent et se répondent pour constituer un site et un espace autonomes, des sculptures «subverties» par la couleur; et pour la troisième, eh bien c'est le verre, ce «produit naturel qui n'a rien de naturel», auquel il faut prêter formes et volumes.

Mais n'ayez crainte, votre dose d'onirisme vous sera fournie par l'étrange décorateur Piero Fornasetti, qui «imprime» sur les meubles des scénographies extravagantes, des perspectives hallucinantes, des palais et des ruines, des symboles et des paysages.

Que les idées de mars vous soient favorables!



Directeur



COCO
LES DÉLICES BAROQUES DU BAIN

CHANEL

EATON

Nous sommes...le grand magasin du Canada



LA MARQUE

Pour recevoir d'intéressantes idées de recettes au Grand Marnier, écrivez à:
Grand Marnier, C.P. 1028—Succ. "B", Montréal (Québec) H3B 3K5

Mars 1988 N° 169

DÉCORMAG

Fondé en 1972

RÉDACTION

CLAUDE GERVAIS
Directeur
ROCH POISSON
Rédacteur en chef
MONIK JUTRAS
Directeur artistique
SYLVIE CHAPLEAU
Graphistes

Ce numéro a été réalisé avec la participation de: LYNE CREVIER, GILLES DAIGNEAULT, ANDRÉ DOYON, ROBERT DUBOIS, ANDRÉ DUCHARME, MICHEL FLEURY, JACQUES FOLCH-RIBAS, MYRIAM GAGNON, DOMINIQUE LAMARCHE, SUZANNE LANGEVIN, DENIS LARAMÉE, SYLVAIN MOREL, JEAN ROCHE, LOUIS ST-PIERRE, RICHARD-MAX TREMBLAY, PIERRE ZABBAL.

PUBLICITÉ

MONTRÉAL:
101 ouest, rue Laurier
Montréal, QC, H2T 2N6
Tél.: (514) 273.9773

LIETTE BROUSSEAU, MARIE-THÉRÈSE LACROIX
Représentants publicitaires

TORONTO:
1240, Bay Street, suite 203,
Toronto, Ontario, M5R 2A7
(416) 928.1328

GINETTE STAMANT
Ventes nationales à Toronto

VANCOUVER:
National Advertising Representatives Ltd,
788 Beatty Street, suite 414
Vancouver, B.C., V6B 1A2
(604) 688.6819

DOUG D. DAVISON
Représentant publicitaire

LONDRES:
E.A. Smith & Associates
340.5048

LUCE CODERRE
Coordonnatrice à la publicité

LISE FLAMAND
Graphiste publicitaire

MANON ROBERGE
Préposée aux abonnements

ADMINISTRATION

MANON DESPATIE
Réceptionniste

CHRISTIANE GERMAIN
Secrétaire à l'administration

FRANCINE TREMBLAY
Éditeur

SERVICES TECHNIQUES

GROUPE DATA INC.
Photocomposition

FILMOGRAPHIE INC.

Quadrichromie et pelliculage

IMPRIMERIE CANADIENNE GAZETTE

Imprimerie

LES MESSAGERIES BENJAMIN

Distribution kiosque

MEDIA SERVICES INC.

Expédition

LES MESSAGERIES DYNAMIQUES

Distribution à domicile

MAGAZINE MENSUEL

Prix au kiosque: 2,95\$

Abonnement / 10 numéros: 23,50\$

États-Unis et outremer: 45,00\$

Courrier de deuxième classe, numéro de permis 2911.

Décormag® est publié par les Éditions du Feu-Vert Inc.,

101 ouest, rue Laurier, Montréal

QC H2T 2N6 / (514) 273.9773

FAX: (514) 273.9034

Toute reproduction de textes, illustrations, photographies du magazine est interdite.

Le magazine ne s'engage pas à retourner les textes et les photos non sollicités et les prix indiqués dans les différents articles sont sujets à changement.

Dépôt légal: Bibliothèque Nationale du Québec.

Bibliothèque Nationale du Canada

ISSN 0315-047X. S.D.A.

ARMOIRES **MIRABEL**®



LE SOUCI DE L'EXCELLENCE

Maintenant 6 salles de montre à Montréal

MONTRÉAL
8261, boul. St-Laurent
(angle Jarry)
384-2010

MONTRÉAL-EST
6488, rue Beaubien Est
(Centre Beaubien)
252-9601

LAVAL
2015, boul. Industriel
(près du boul. St-Martin)
667-4801

REPENTIGNY
677, rue Notre-Dame
581-9685

RIVE-SUD
3609, boul. Taschereau
(face au centre d'achat Greenfield Park)
656-8660

WEST ISLAND
4710, boul. St-Jean
Pierrefonds
(près du boul. Pierrefonds)
620-6688



EURO DESIGN



**EURO CHOIX
EURO DESIGN**
L'exclusivité inégalée!

Robinetterie Euro Design inc.
Plomberie et décoration

MONTREAL
10,200, boul. Pie-IX
327-3664

RIVE-SUD
897, boul. Taschereau
465-5371

LAVAL
2117, boul. Le Carrefour
682-8780

MARIETTE CLERMONT A CHOISI POUR VOUS.

Canapé en cuir 1799 \$



mariette
clermont

6255, rue St-Hubert, Montréal (514) 273-7711
2020, rue University, Montréal (514) 845-7296
2300, boul. Le Corbusier, Laval (514) 382-6870

LES MÉGAMAISONS

par ROBERT DUBOIS



Photos tirées du livre «Maisons de campagne des Montréalais, 1892-1924» (Éditions du Méridien)

Ceux qui espèrent décrocher le million magique en achetant un billet de loto rêvent dans la plupart des cas de vivre dans une nouvelle maison dont le luxe reflète leur nouveau standing. Ils risquent d'être extrêmement déçus car un million, ce n'est plus ce que c'était!

Il y a à peine dix ans, on pouvait dénicher une propriété de luxe pour aussi peu que 200000\$. Aujourd'hui la propriété la plus ordinaire à Outremont ou à Ville Mont-Royal coûte de 300000\$ à 500000\$. Encore là faut-il y apporter des rénovations importantes.

Acheter une maison de ce prix ne suscite plus l'admi-

ration et l'envie, les deux principaux sous-produits de l'argent. Pour épater la galerie et vous faire des amis il faudra y mettre le paquet et acheter une propriété valant au moins 1 million\$.

Nos ancêtres se contentaient de constructions en bois rond comprenant tout au plus deux pièces. La maison servait avant tout à se mettre à l'abri des intempéries. Plus près de nous, la famille moyenne vit dans une maison possédant cuisine, salle à manger, trois chambres à coucher, deux salles d'eau et un sous-sol servant de champ de tir aux enfants. Le prix pour cette habitation aux caractéristiques standard varie de 90000\$ à 150000\$ selon le quartier et

la superficie du terrain. La superficie moyenne de la maison typique s'établit à 1200pi². À titre de comparaison, la famille d'un ouvrier sud-coréen, composée de deux adultes et deux enfants, doit se contenter de vivre dans une seule pièce dont la dimension moyenne est de 10'x10'.

La croissance économique des cinq dernières années a créé une nouvelle classe de riches. Ceux qui pour la plupart ont profité de la spéculation immobilière et de la fébrilité du marché boursier. Les grands bungalows, voire même les condos à 500000\$, ne suffisent pas à combler les exigences le moins modérément farfelues.

Les maisons neuves conçues pour répondre aux besoins de cette nouvelle clientèle cherchent à imiter Disneyworld, avec des pièces pour tous les goûts et toutes les activités.

Aucune chambre à coucher ne peut être aménagée sans magnéscope et écran géant, immenses placards dans lesquels on n'entre pas sans boussole, puits de lumière multiples et même foyer avec âtre. Le lit est maintenant devenu accessible.

Au Sanctuaire du Mont-Royal, le condo le plus coûteux s'est récemment vendu 1,3 million\$. À ce prix, l'unité d'une superficie de 4000pi² était livrée nue, c'est-à-dire sur le béton,

**LA NISSAN PULSAR NX:
LA VOITURE SPORT LA PLUS
DRAMATIQUEMENT NOUVELLE
ET LA PREMIÈRE QUI SOIT
VRAIMENT MODULAIRE.**

Une allure du tonnerre, des performances exceptionnelles, une polyvalence inégalée: voilà ce que vous apporte la nouvelle voiture sport qui brûle les étapes sur les routes de l'Amérique du Nord.

Il s'agit de la Nissan Pulsar NX. Au Japon, où les voitures hautes performances sont choses courantes, elle a été nommée "Voiture de l'année" en 1987. Au Canada, elle a été désignée également "Voiture sport de l'année" en 1987 par l'association des journalistes de l'automobile.

C'est la seule voiture de sa catégorie dont le toit en T est standard. Il vous est possible d'enlever le hayon et si vous choisissez l'option Sportbak, vous aurez une voiture encore plus polyvalente.

En 1988, la Pulsar NX SE est encore plus puissante. Son moteur de 1,8 litre, à 16 soupapes et double arbre à cames en tête, développe 125 HP à 6 400 tr/m. La boîte manuelle à 5 vitesses est standard, l'automatique est en option.

La maniabilité sportive est assurée par la traction avant, la suspension entièrement indépendante et les barres stabilisatrices à l'avant comme à l'arrière.

Les deux modèles sont dotés d'une instrumentation complète avec radio MA/MF stéréo sur la XE et lecteur de cassettes en plus sur la SE.



Sportbak posé

Hayon enlevé

La Pulsar NX peut être une 4 places et elle vous offre la garantie sans frais du groupe motopropulseur la plus étendue dans le temps.*

Achat ou location, votre concessionnaire Nissan se fera un plaisir de vous faire essayer une Pulsar.

6 ANS / 100 000 KM*

*Renseignez-vous auprès d'un concessionnaire. Certains des équipements sont livrables moyennant supplément. Pour obtenir une brochure gratuite, s'adresser à Service NX-K, Techniques marchandes, Automobiles Nissan du Canada Ltée, C.P. 2600, Station postale Streetsville, Ontario L5M 2L5

UNE VRAIE VOITURE SPORT FAIT TOURNER LES TÊTES AVANT MÊME DE DÉMARRER.



Modèle SE

NISSAN PULSAR NX 1988



À LA MESURE DE VOS EXIGENCES.

TRADITIONNEL • ORIENTAL • CONTEMPORAIN



Yacovelli vous offre des meubles de tous les styles pour embellir votre demeure.
Vous y trouverez une des plus grandes sélections dans le pays en plus d'un service incomparable.

Yacovelli

7335, boul. Décarie
(coin Jean-Talon)
733-7131

sans tapis, sans papier peint, sans moulures et sans portes. Le condo est tout de même muni d'une piscine intérieure de 14x32 dont la vue donne sur l'Oratoire St-Joseph et l'Université de Montréal. Un peu plus à l'ouest, le No. 1 Wood Avenue offre le condo le plus cher au Québec, 2000000\$ pour 4200pi². Encore là, l'unité est livrée nue, sans aucun aménagement. Il n'y a pas non plus de piscine intérieure.

Il y a une limite au prix des condos, leur superficie dépassant rarement le cap des 5000pi². Toutefois, il n'y a pas de limite au prix d'une maison unifamiliale.

La maison Bronfman à Westmount, d'une valeur de 4 millions\$, possède une bibliothèque circulaire et une entrée d'auto dont la



surface est chauffée, empêchant ainsi l'accumulation de neige. La maison des joailliers Birks, située elle aussi à Westmount, compte plus de 25 pièces. Construite en 1934, la maison à l'architecture d'inspiration québécoise traditionnelle, coûterait aujourd'hui plus de 5\$ millions à construire. À Toronto s'est vendue la maison la plus coûteuse du Canada, 5,5 millions\$. D'une superficie totale de

20000pi², située sur un terrain de 5 acres, la maison possède plus de 30 pièces. On a notamment aménagé sur le terrain une piste cyclable, un jardin japonais, une montagne pour les enfants et un pavillon de 12 pièces pour les invités.

Tous ces chiffres obscurcissent pour moi la juste proportion des choses. Lorsque j'étais étudiant, l'ambition suprême était de pouvoir un jour récolter

40000\$ par année et vivre dans une belle maison de 60000\$. Aujourd'hui, 40000\$ représente le dixième du salaire annuel moyen d'un joueur de basketball et la fraction du revenu d'un soir de Madonna.

Dans ces conditions, j'hésite à me lancer dans la course à l'argent. Je crains que plus j'en ferai, plus il m'en faudra. Ma capacité de travail n'égalera jamais ma capacité exceptionnelle de dépenser.

La destinée pourrait toutefois me jouer un mauvais tour en me faisant gagner à la loterie. Ne pouvant acheter la maison de mes rêves avec un tout petit million, je serai contraint d'utiliser tout cet argent à des fins plus pressantes. Je rembourserai donc la moitié de mes dettes! □



Tous les trésors de vos rêves...

s'offrent à vous dans notre vaste collection d'objets d'art et de bibelots réalisés dans les matériaux aussi exotiques que la pierre, l'écaillé aux coloris chatoyants ou la peau de raie aux tons pastels. Venez découvrir nos meubles d'appoint et objets décoratifs nouvellement arrivés de Hong Kong et des Philippines.



DECOR

1200, rue Ste-Catherine ouest
 Tél.: 861-1585
 Ouvert les jeudis jusqu'à 21h.

En mars,
venez célébrer le mois
des spéciaux avec nous

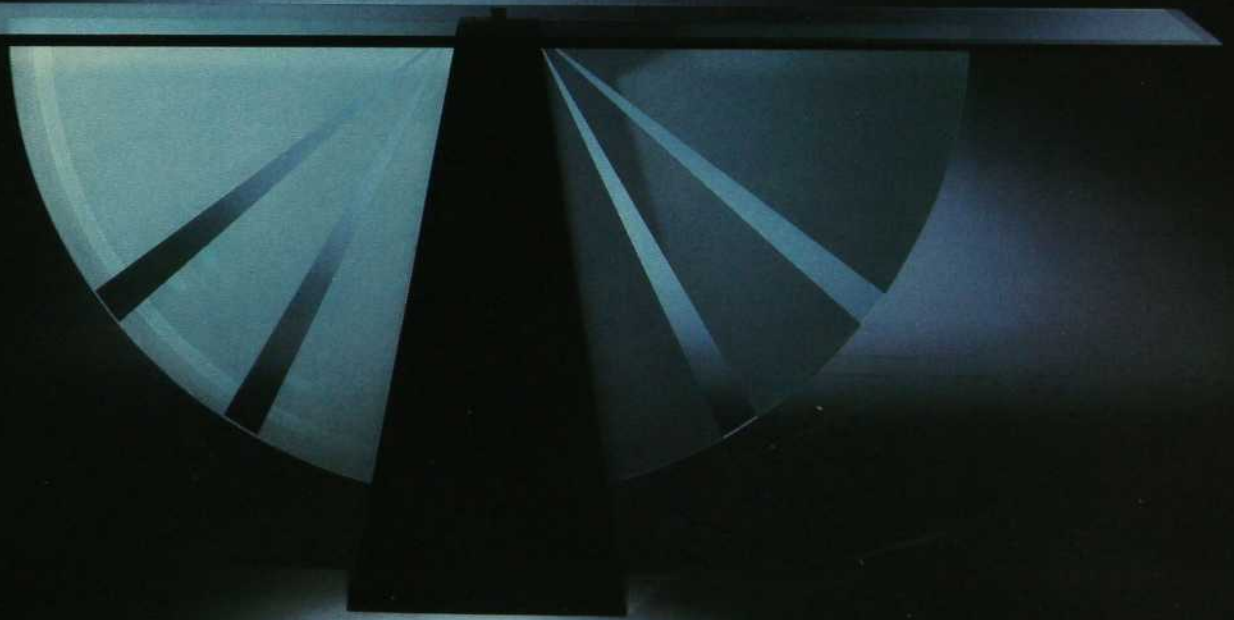


Importations



9151, boul. St-Laurent
Montréal Qc H2N 1N2
Tél.: 382-7330

Conception et réalisation de meubles inédits



Laquinno
Mobilier Exclusif Inc.

Laquinno 1612 Notre-Dame Ouest Montréal Québec Tél.: (514) 933-0643

RUMEURS

par Myriam Gagnon

Le vestiaire à boutons



En frêne teinté ébène et patères extérieures ceinturées de cuir rouge, meuble d'entrée dessiné par Pier Giuseppe Ramella pour Morphos. Les neuf boutons qui garnissent les panneaux de cette colonne triangulaire sont extensibles; l'un des côtés s'ouvre et on peut alors utiliser les patères à l'intérieur du meuble. Dimensions: 52 cm x 170 cm. "Trofeo" chez Roche-Bobois: 1425 ouest, boulevard René-Lévesque, Montréal, (514) 871.9070.

Becs-de-cane, baignoires et boîtes aux lettres

Vestibule en marbre vert, moquette en laine gorge-de-pigeon, enfilade de colonnes, atmosphère feutrée: la compagnie Pascal, de concert avec l'architecte Philippe Roy, n'a rien négligé pour faire de son nouveau showroom consacré à la quincaillerie décorative et aux salles de bains un lieu d'une grande élégance où se retrouvent avec plaisir les professionnels de l'habitation. Du bec-de-cane en peau de serpent à la douche-téléphone française, l'éventail est vaste et intelligemment présenté par mini départements sur un îlot



photo Sylvain Morel

central autour duquel sont aménagées sept salles de bains complètes: sanitaires d'American Standard ou de Maronyx, meubles-lavabo d'Allibert ou de Sanijura, robinetterie d'Artistic Brass, Rubinet, American Standard, cabines de douche réalisées sur mesure en verre trempé et décors-reliefs... Bref, tout ce qu'il faut, y compris les accessoires, pour équiper aussi bien la demeure familiale que la tour-appartements. La Touche Finale: 7815, route Transcanadienne, Saint-Laurent, (514) 333.4666.



POUR SE COMBLER ET MÊME PLUS..!

Ô extase! Des milliers de petites bulles qui déferlent sur votre corps fatigué... de puissants jets d'eau qui, massant vos muscles endoloris, vous détendent et vous revigorent...

Le bain-tourbillon Contessa IV d'Acriform est votre rêve devenu réalité, et même un peu plus!

Chacun des 72 pouces de son diamètre est l'expression de l'élégance, de la beauté et du prestige. Offert en couleurs «design», avec un vaste éventail d'accessoires en option, le Contessa IV est fabriqué en acrylique

brillant, superbement moulé. Il conservera donc sa belle apparence et restera facile à nettoyer.

La mise en marche est là, tout près, à portée de la main: l'interrupteur électronique breveté Acri-Touch™ se trouve sur la baignoire.

Spacieux, pourvu de deux dossiers et profond de 20 pouces — imaginez le délicieux confort! — le Contessa IV accueille merveilleusement bien son baigneur... même accompagné.

Contessa IV: de quoi vous combler.



acriform

La Belge et le Japon

L'univers d'Huguette Muhlemen est peuplé de petits personnages hiératiques qui ne sont pas sans rappeler guerriers et dames de cour du Japon médiéval. Peut-être parce que la céramiste pratique l'art du raku, une technique japonaise qui remonte au 16^e siècle et qui permet d'obtenir des glaçures aux reflets métalliques d'une rare beauté. La collection comprend une dizaine de modèles d'inspiration cubiste, tous très typés, microcosme d'une société solennelle et tutélaire. Dimension: 37cm de hauteur. Chez Claude Fontaine, 9780 est, rue Sherbrooke, Montréal-Est, (514) 352.3913.



photo Sylvain Morel

...Trois fois... adjugé!



photo Sylvain Morel

Il est trop tard pour acquérir la panthère en bronze du sculpteur milanais Bugatti illustrée ici et adjugée à l'Hôtel des Encans le 16 février dernier pour une somme plus que rondelette. Mais les coffres de M. Légor de Saint-Hippolyte recèlent bien d'autres pièces prestigieuses qui seront mises en vente au cours du printemps: souvenirs historiques, meubles canadiens du 18^e et 19^e siècles, tableaux et estampes européennes, livres anciens, meubles et objets français du 18^e, 19^e et 20^e siècles... Ces ventes cataloguées auront lieu les mardis de la mi-mars et de la mi-avril. L'ambiance promet d'être surchauffée car plusieurs collectionneurs acharnés s'y sont donné rendez-vous! L'Hôtel des Encans de Montréal: 4521, boulevard Saint-Laurent, (514) 849-2505.

SEULES QUELQUES OEUVRES D'ART ATTIRENT TOUS LES REGARDS

Voici le Centre de cuisine Advantage^{MD}, signé Acriform[®]: un évier tellement superbe qu'il deviendra le centre d'attraction de votre cuisine.

Offert en quatre couleurs et en trois modèles – évier double, évier et demi ou le sensationnel double et demi – l'Advantage et sa gamme complète d'accessoires vous donneront une longueur d'avance dans la préparation de vos plats. Soigneusement conçus, la planche à découper avec plateau, la passoire, l'égouttoir et le panier à vaisselle



acriform

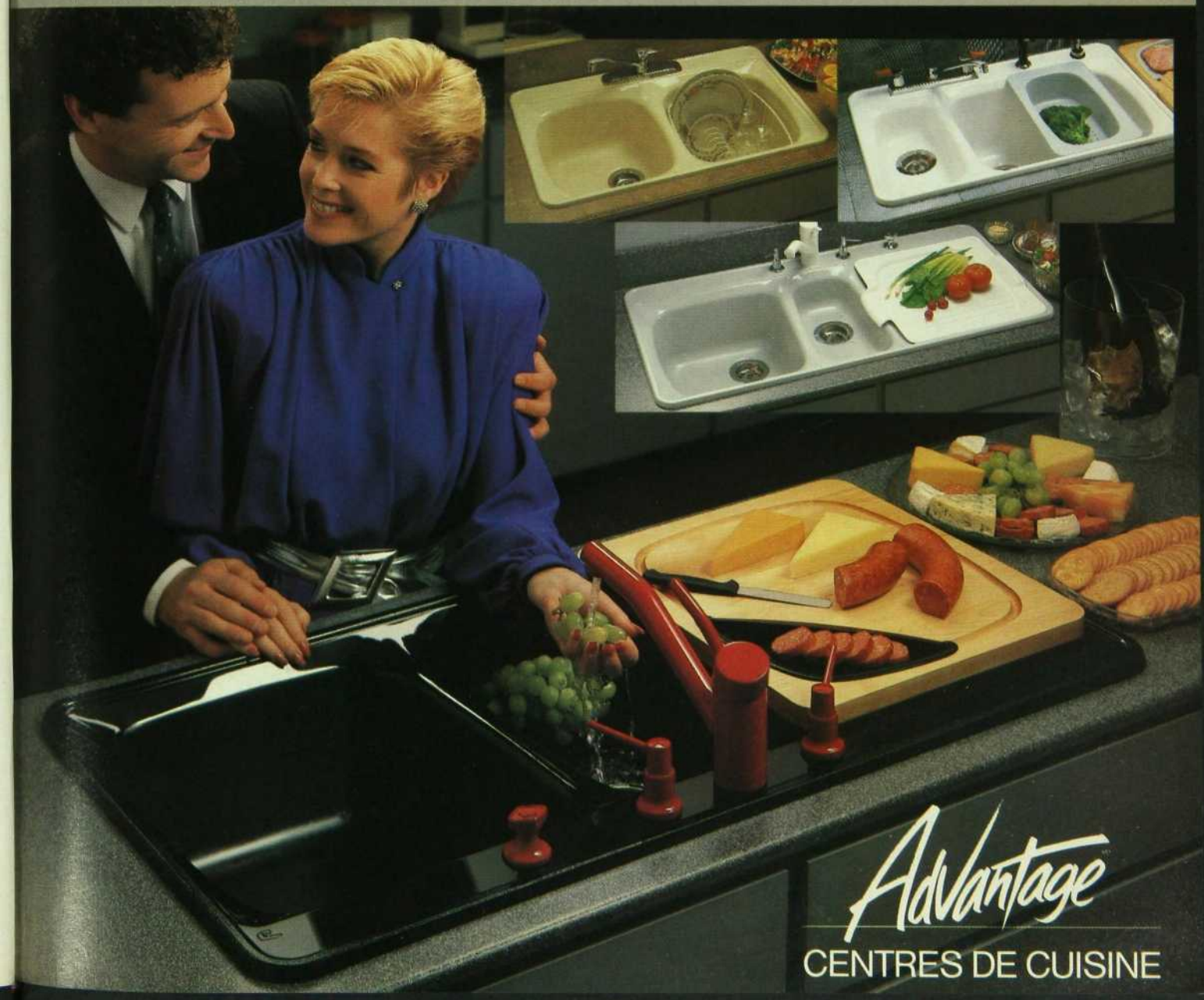
acriform engineering inc. 395 Mulock Drive, P.O. Box 327, Newmarket, Ont. L3Y 4X7 (416) 898-5511

Asterite est une marque déposée de I.C.I. Plc.

avec support d'assiettes s'ajustent parfaitement aux éviers Advantage et permettent l'utilisation la plus rapide et la plus efficace possible.

Moulé en Asterite[®], le Centre de cuisine Advantage résiste merveilleusement bien à l'usure et aux mauvais traitements. Même un plat brûlant n'y laissera pas de trace. Comme nos fameux bains tourbillons, les Centres de cuisine ont été conçus pour affronter l'épreuve du temps.

Superbe, élégant et ultra-utile. Le Centre de cuisine Advantage attire tous les regards!



Advantage
CENTRES DE CUISINE

LE SEUL MOYEN D'ASSURER LA QUALITÉ DE L'EAU QUE VOUS BUVEZ C'EST DE PRENDRE VOUS-MÊMES LES CHOSES EN MAIN.



Nous vous présentons la
système de filtration d'eau
BIONAIRE H²O

Devant tous les comptes rendus contradictoires sur la qualité de notre eau potable, il est difficile de savoir qui croire. C'est pourquoi de plus en plus de gens prennent les choses en main.

Si vous achetez de l'eau embouteillée (laquelle n'est pas nécessairement tout à fait libre d'impuretés, sans mentionner son coût et ses inconvénients), cela ne vous rapporte rien. Toutefois, le système de filtration d'eau Bionaire H²O est un investissement à vie dans une eau claire, fraîche, saine et de bon goût.

Le Bionaire H²O est doté d'un système de filtration triple exclusif qui filtre les saletés, le sable et les sédiments, les odeurs et goûts désagréables, les trihalométhanes (THM), les pesticides, les herbicides et autres contaminants organiques volatils. Au cœur du système se trouve un filtre final breveté.

Ce filtre est mis à l'essai individuellement

et est certifié pour une efficacité de 100 pour cent au moyen d'un test d'intégrité de la membrane validé par corrélation avec un test bactériologique d'épreuve. Aucune bactérie ne peut traverser ce filtre ou s'y développer.* L'eau en ressort claire et saine, et contient tous les minéraux essentiels. Une eau de qualité naturelle, qu'aucun autre système ne peut égaler.

* Pour de plus amples renseignements sur le Bionaire H²O, communiquez avec Entreprise de marketing Biotech Inc., 120, boul. Galaxy, Rexdale, Ontario M9W 4Y6. (416) 675-4121.



Quatre couches fonctionnelles sont assemblées en une seule cartouche facile à remplacer.



Modèle s'installant au-dessus de l'évier



Modèle s'installant sous l'évier

BIONAIRE®

Une eau de qualité naturelle, par BIOTECH

En vente dès maintenant dans les grands magasins, les quincailleries et les magasins spécialisés.

SYSTÈME
DE FILTRATION
D'EAU **H²O**

Services à thé ludiques



Les arts de la table connaissent un renouveau qui a tout pour stimuler nos artisans d'art; ceux-ci, après avoir boudé pendant un long moment l'objet utilitaire, y reviennent et laissent exploser leur créativité sous forme d'assiettes, tasses, bols, vases...

La porcelainière Rebecca Rupp, qui expose à la Galerie Barbara Silverberg jusqu'à la fin de février, est l'une de ces artistes et elle a conçu sa présente collection sur le thème du service à thé dont les formes très actuelles se font plus proches de la souplesse du tissu que de la rigidité de la céramique.

Bousculant allègrement les lois de la géométrie, Rebecca Rupp utilise sans contraintes les combinaisons de couleurs audacieuses qui sont là pour accentuer encore plus le modelé épanoui des pièces. Galerie Barbara Silverberg: 2148, rue Mackay, Montréal, (514) 932.3987.



Élégantissime

Pour les tenues du soir vendues à la boutique HR de Holt Renfrew: Lanvin, Saint-Laurent, Montana, Ferré... il fallait un cadre à la hauteur. Naomi Leff, l'architecte responsable des boutiques Polo Ralph Lauren, de Bloomingdale et autres lieux sélect, a donc joué les lambris de bois satiné, les chintz soyeux, les teintes sophistiquées, champagne en tête. L'aménagement s'accorde avec le bâtiment, lui-même classé monument Art Déco en 1937: dès l'entrée, que souligne une frise reconstituée à nu lors des travaux, quatre statues dorées donnent le ton. Certains meubles sont d'époque; d'autres



photo Sylvain Morel

reprennent fidèlement le style propre aux années folles. L'ambiance du salon ovale surtout, confortable et chaleureuse, contraste agréablement avec les décors en granit et tubulures d'acier que l'on retrouve ces temps-ci dans les boutiques à la mode et les spacieux salons d'essayage, avec leurs hautes fenêtres drapées, les fleurs fraîches qui garnissent leurs vases, relèvent de ce parti-pris d'élégance. "Nous voulons que nos clientes se sentent chez elles" souligne Hilary Weston, l'une des administrateurs de Holt Renfrew: en ce sens, la boutique HR est une réussite. 1300 ouest, rue Sherbrooke, Montréal, (514) 842.5111.

"Sharing" – Les pics

La femelle revenant au nid pour nourrir ses jeunes – un charmant tableau reproduit en cristal de plomb à 30% de Swarovski. Présenté par la Société des Collectionneurs Swarovski, "Sharing" – Les pics est la deuxième édition d'une série de trois offerte uniquement aux membres.

Pour de plus amples renseignements sur la Société, consultez votre détaillant de Swarovski Silver Crystal le plus proche, ou communiquez avec Suzy Sands, la responsable des adhésions de la Société, au (416) 492-8067.

Société des Collectionneurs Swarovski



© 1988 Swarovski Canada Limited



PRATT & LAMBERT

Ne cherchez plus la meilleure
peinture, vous l'avez trouvée!

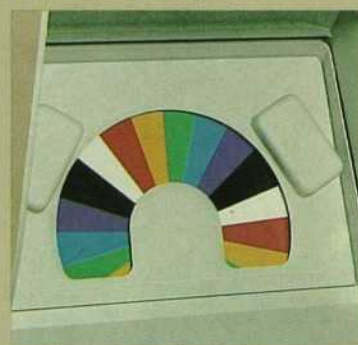


ORDINATEUR POUR COULEUR CALBRÉE
ASSURE UN AGENCEMENT
DE COULEURS PARFAIT

Le perfectionniste enfin récompensé!

Visionneur de couleur «unique» à Pratt & Lambert permettant de voir la couleur avant même que la peinture soit teintée.

Un «ensemble designer» d'une valeur de 100 \$ sera remis sur demande par Pratt & Lambert aux décorateurs, designers et architectes.



A. Gorak Ltée
4528 Jean-Talon est
Montréal, Qué. H1S 1K2
Tél.: 725-1751

Colobar de Pont-Viau
357 boul. des Laurentides
Laval, Qué. H7G 2T9
Tél.: 667-7200

De fils en aiguilles

À la fois école, galerie et boutique, le Centre des Arts Visuels présente régulièrement des expositions très courues par tous ceux qui s'intéressent aux métiers d'art. Dans l'édifice de l'avenue Victoria, le printemps 88 s'annonce mouvementé... Jusqu'au 5 mars on pourra voir des textiles d'inspiration

contemporaine, en deux et trois dimensions, oeuvres de tisserands canadiens qui utilisent avec autant de doigté la soie que la propylène... Du 11 mars au 2 avril, artistes et artisans amérindiens prennent la relève avec une collection de couvertures, masques, sculptures, céramiques, tissages et peintures sur soie qui

témoignent d'une grande maîtrise des techniques traditionnelles au service de recherches poussées dans le domaine de l'art contemporain... Du 8 au 30 avril, c'est Charlotte Glencross qui sera en vedette avec ses tapisseries Ikat, un procédé japonais suivant lequel les fils, avant d'être tissés, sont peints par

l'artisan. Le résultat? Des étoffes arachnéennes et irisées, ondoyantes comme un clair de lune... 350, avenue Victoria, Westmount, (514) 488.9558.



UNE TOUCHE D'ÉCLAT

L'ÉCLAT DU CRISTAL EN UNE SEULE JOURNÉE

De superbes planchers & boiseries au lustre éclatant confèrent aux pièces d'une maison une splendeur renouvelée et une chaleur unique.

Le Fini Cristal Professionnel de VARATHANE® fait plus que protéger vos planchers & boiseries, il leurs redonne vie et rend à votre bois tout son lustre et sa beauté naturelle. Et puisqu'il ne suffit qu'environ 3 heures pour que sèche la surface traitée, vous pouvez facilement en appliquer trois couches dans une seule et même journée.

Pour une touche professionnelle et un fini lustré éclatant du premier coup, confiez vos planchers & boiseries au Fini Cristal Professionnel de VARATHANE.

Pour plus d'information, demandez votre livret gratuit et profitez de conseils de professionnels en écrivant à FLECTO COATINGS LTD., 1790, 55ième avenue, Lachine, Québec, H8T 3J5.

Varathane®
La touche d'éclat



Décoration junior



photo Sylvain Morel

La collection Quartz comprend deux étagères multi usages et une table basse. Pour l'instant. Car Sylvain Faucher de l'Atelier de Bois d'Oeuvre de Montréal fait partie de ces jeunes artisans-entrepreneurs qui voient grand et loin. Dans l'atelier qu'il dirige avec René Lortie, sept ébénistes s'affairent à remplir les commandes des professionnels de l'habitation tout en développant une série de meubles en kit à prix abordables. Quartz, qui fut sélectionné par le Centre MBO pour le Chapiteau du Design québécois 87, est vendu chez: Après l'Éden, Le mouton bleu et Décor Futon.

Jouets de A à Zoo



Même si l'on ne jure que par le minimalisme japonais et les meubles de Starck, on conserve souvent au coin du cœur un goût pour les jouets anciens: poupées victoriennees au fin visage de porcelaine, chevaux à bascule harnachés d'argent, machines à vapeur, lanternes magiques... Les nostalgiques, lecteurs de Dickens et autres enfants sages se donneront donc rendez-vous au

Musée McCord qui possède la plus riche collection de jeux et de jouets au Canada. Jusqu'en juin on pourra voir entre autres merveilles miniatures une ménagerie en bois polychrome, des ours en peluche qui furent popularisés par le président américain Theodore Roosevelt, l'édition originale des «Deux vilaines souris» écrit par Beatrix Potter, le train de John Loye

qui devait devenir le premier historien des chemins de fer, des maisons de poupée anglaises qui ouvrent les portes d'un monde enchanté: «Dans tout adulte sommeille un enfant qui ne demande qu'à se réveiller»... 690 ouest, rue Sherbrooke, Montréal: (514) 398.4469.

Planatech ou Comment éviter les casse-tête

On oublie trop souvent de compter parmi les professionnels de l'habitation les techniciens en architecture à qui leur formation permet de jouer le rôle d'évaluateur-conseiller-dessinateur-contracteur-décorateur lors des travaux de rénovation. C'est le cas de Jocelyn Bélanger, promoteur de Planatech, une jeune entreprise de planification et d'architecture technologique qui ne se borne pas à la conception et à



l'exécution des plans de construction mais peut, aussi, évaluer le coût du projet, rédiger devis et charges, contrôler le déroulement des soumissions, surveiller les travaux. Et lorsque l'on sait que les tarifs horaires débutent à 25,00\$, on se dit qu'il serait trop bête de se priver d'un tel service grâce auquel on évitera bien des complications et peut-être même certaines erreurs coûteuses. Planatech: (514) 661.6771.



La Jaguar 3,6 XJ6 des Moteurs Decarie Le summum mondial de l'art et de la performance.

Profil surbaissé. Lignes fluides. La toute récente berline 3,6 XJ6 porte bien la griffe Jaguar. Mais sa séduction va nettement au-delà des apparences.

La XJ6 est l'une des voitures les plus perfectionnées jamais créées par Jaguar. Pourvue d'un moteur 24 soupapes poussé, en alliage léger, la XJ6 s'impose aussi par ses freins antiblocage à dispositif antilacets et sa suspension arrière

de type pendulaire exclusif, à correcteur d'assiette. Naturellement, l'aménagement intérieur est unique, comme il sied à une Jaguar.

Téléphonez **334-9910**
pour en faire l'essai routier.



les moteurs
DECARIE
MOTORS INC.

334-9910

55 rue Gince, Ville St. Laurent

Un éclairage qui a du style

Eve Schreiber a une passion pour le verre et pour les luminaires classiques, une passion qui l'entraîne à travers la France, l'Espagne et l'Italie à la recherche de lustres en cristal et orfèvrerie, de délicieuses petites lampes Art Nouveau, de candélabres soulignées de lapis-lazuli, de sculptures-veilleuses... Dans le loft qui lui sert de show-room, la lumière jaillit de toutes parts, le laiton



photo Sylvain Morel

étincelle, les pendeloques tintinnabulent, les chandeliers en étain semblent sortis tout droit d'un tableau de Vermeer... Et aux amateurs de lignes classiques qui ont toutefois découvert les vertus de l'halogène, Eve Schreiber propose des luminaires de style qui combinent éclairage incandescent et éclairage basse tension. Lumi-Déco: 4810 ouest, rue Jean-Talon, Montréal, (514) 737.5123.

DixVersions: sixième édition

Après la rue Saint-Denis, la Maison Alcan, Laval, Pointe-Claire et Rouyn-Noranda, voilà que s'ouvre à Brossard un sixième magasin DixVersions, l'un des plus grands d'ailleurs avec ses trois niveaux aérés, lumineux et dédiés à la philosophie des pionniers du modernisme, à savoir: offrir à prix abordables meubles et accessoires aussi fonctionnels qu'esthétiques. L'entresol accueille fauteuils et causeuses aux formes et revêtements très variés - dont certaines reproductions des classiques contemporains conçus par Breuer, Van der Rohe, Mallet-Stevens, Gray - les tables d'appoint et les rangements pour équipement audiovisuel. Les lampes d'Artemide, Systemalux, Bazz, Novies partagent le rez-de-chaussée avec les dinettes et les articles de cuisine (à remarquer entre autres les presse-agrumes fifties, l'adorable théière en inox de Bodum et les pendules italiennes de Sowden et Du Pasquier fabriquées par



photo Sylvain Morel

Lorenz). Au sous-sol sont réunis tous les éléments nécessaires au bureau, de la table de travail au babillard simili-granit en passant par la boîte

thermos à casse-croûte et les classeurs. DixVersions: Espace Nuovo, 8080, boulevard Taschereau, Brossard, (514) 466.4766.

CRAVEN "A"



Qualité vraie. Franc goût.

Avis : Santé et Bien-être social Canada considère que le danger pour la santé croît avec l'usage – éviter d'inhaler.
Moyenne par cigarette : Craven "A" King Size : "goudron" 12 mg., nic. 1,0 mg. Régulière : "goudron" 9 mg., nic. 0,6 mg.

«Patrimoine»

(R.P.) Nous ne nous laissons pas étouffer par le sectarisme à Décormag! C'est ainsi que nous vous signalons la longévité — il en est à son trente-huitième numéro — d'un magazine trimestriel québécois qui affiche, en sous-titre, sa prédilection «pour le patrimoine en perspective»: Continuité.

Appuyée notamment pour le Conseil des monuments et sites du Québec, la Fondation canadienne pour la protection du patrimoine et le ministère des Affaires culturelles du Québec, cette petite équipe compte déjà à son actif

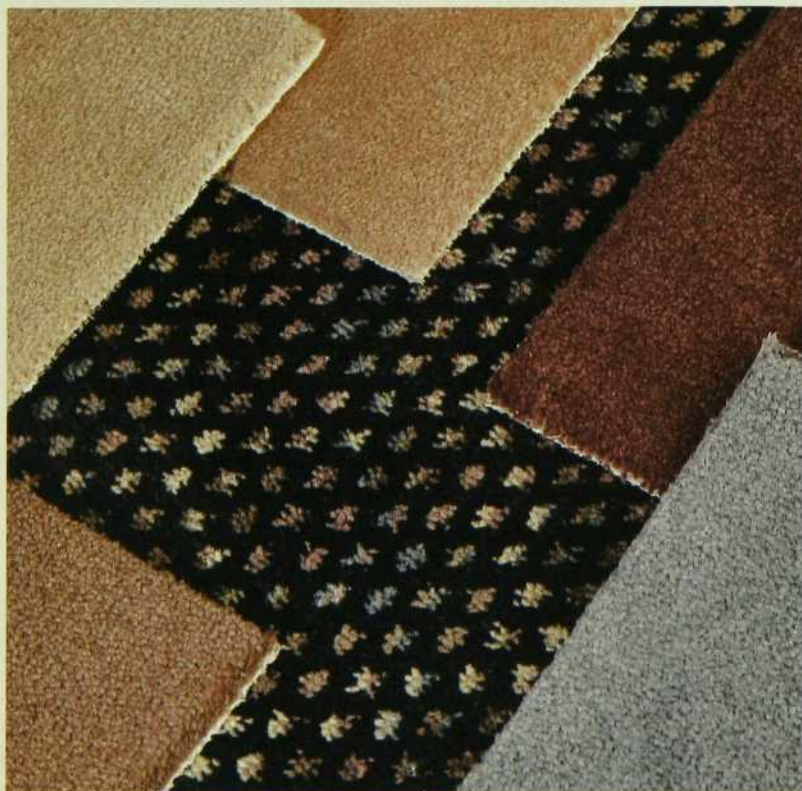


d'impressionnants numéros-dossiers («Le spectacle des musées», «Les immeubles résidentiels», «Les grands jardins», «La Beauce: 250 ans»), celui du numéro d'hiver étant consacré à la «Splendeur du mobilier victorien».

Chaque numéro est assorti, entre autres, de fiches techniques, d'une chronique «aménagement» et d'une visite guidée d'une ville québécoise.

Continuité est vendu dans certains kiosques et pour renseignements supplémentaires, on s'adresse à: Éditions Continuité inc., case postale 387, succ. Haute-Ville, Québec, (418) 692-1653.

Une gamme de sols



Lotus présente des moquettes aux motifs mouchetés en semis, losanges ou chevrons dont les six couleurs sont déclinées par des moquettes unies, ce qui permet d'agencer les différents sols de la maison en toute harmonie. En poils retors piqués très serré ou moyen, elles conviennent parfaitement aux endroits à circulation intense, d'autant plus que les fibres de nylon Ultron-3D employées dans leur confection retiennent peu la saleté, d'où un entretien minime; les coordonnées unies, plus veloutées, s'utilisent dans les pièces moins fréquentées, telle la chambre à coucher et le salon. Fond bleu nuit, vert forêt, sable, bourgogne ou gris ardoise. Distribuées par Million Tapis et Tuiles: (514) 842.2539.

photo Michel Fleury



La Jaguar V12 Vanden Plas Triomphe de puissance et d'élégance.

Sous le galbe de ses lignes classiques, la berline Vanden Plas s'enorgueillit d'un moteur désormais légendaire. Le 12 cylindres à culasse May, dont l'énorme puissance se double d'une remarquable économie de carburant, fruit de plus de vingt ans de perfectionnements techniques Jaguar. Sûr, rapide, silencieux, il répond à toutes les sollicitations avec une souplesse inégalée.

La maniabilité, la tenue de route et la précision de conduite de la Vanden Plas sont caractéristiques de Jaguar et correspondent en tous points aux prestations phénoménales du moteur. Mais la séduction Vanden Plas

va bien au-delà de la puissance et des performances.

L'habitacle de la Vanden Plas est un classique de l'élégance automobile, un hymne à la beauté artisanale. Le tableau de bord et les panneaux de portes s'ornent de placages de ronce de noyer polis à la main. Les riches cuirs moelleux abondent. Des

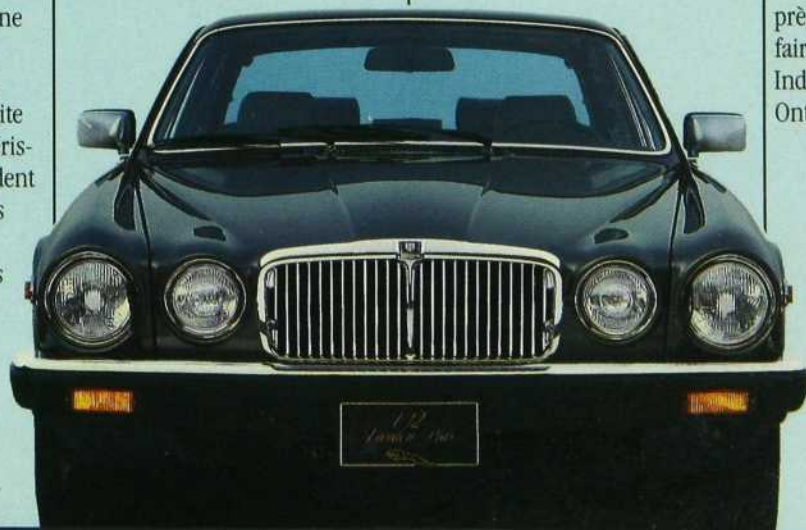
lampes de lecture aux places arrière offrent aux passagers le choix de la détente la plus complète ou de la concentration la plus totale, dans un cadre somptueux.

L'intérieur se rehausse aussi d'équipements électroniques de pointe, comme l'ordinateur de trajet multifonctions, la climatisa-

tion automatique et une chaîne stéréo dernier cri.

Puissance inouïe et incomparable beauté de la Jaguar V12 Vanden Plas. Sans aucun doute l'une des plus admirables voitures du monde.

Pour plus de renseignements sur la V12 Vanden Plas ou toute autre superbe Jaguar, contactez le concessionnaire Jaguar le plus près ou envoyez votre carte d'affaires à Jaguar Canada Inc., Indell Lane, Bramalea, Ontario L6T 4H3.




JAGUAR
L'ACCORD PARFAIT DE L'ART ET DE LA TECHNIQUE

Porté sur la Bagatelle



photos Sylvain Morel


**Le vrai luxe pour son train de vie.
Les meubles en rotin haute mode.**



3050 Yonge St.,
Toronto, Ont.
M4N 2K4
(416) 488-5636

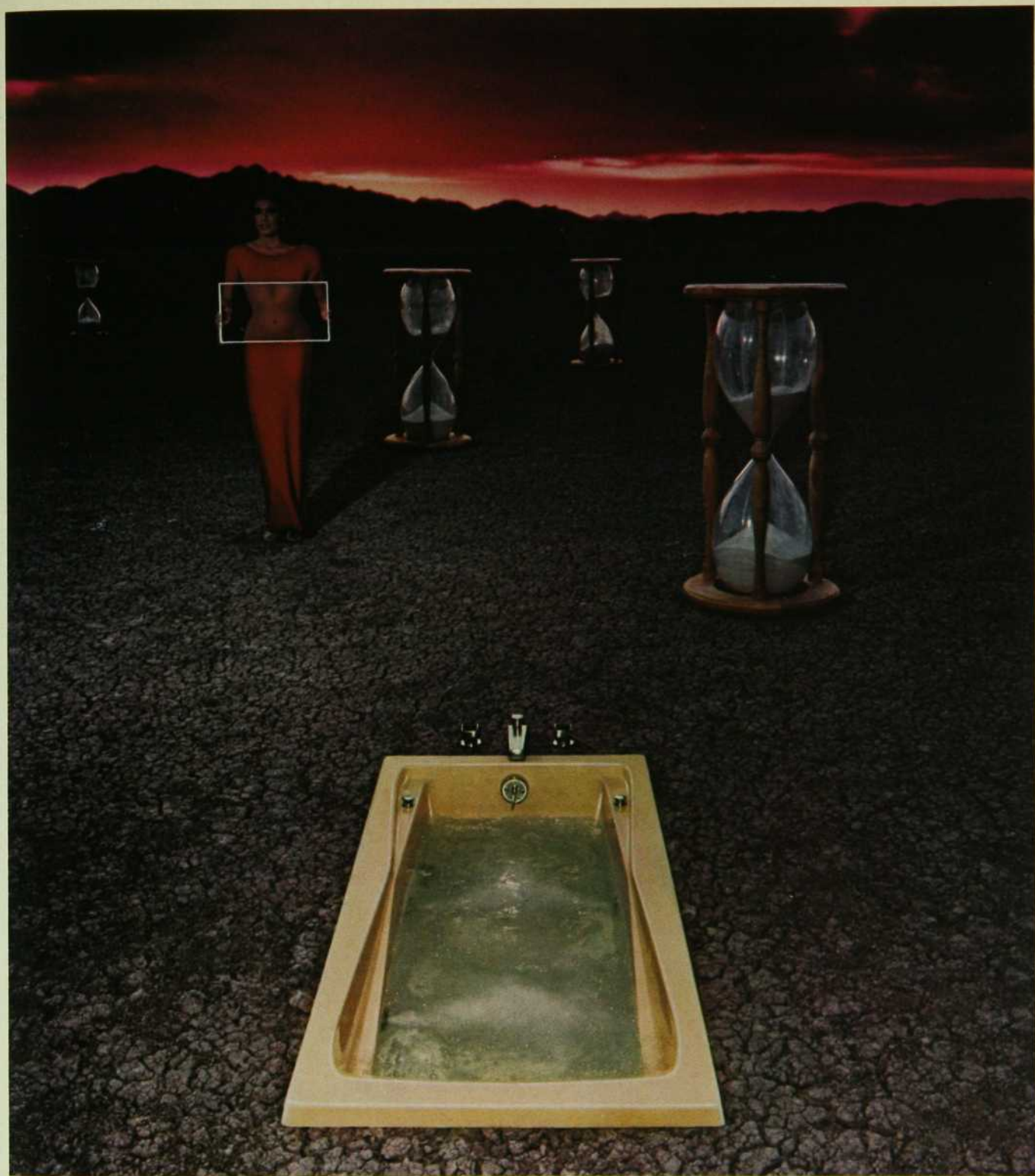
255 Dundas St W.,
Mississauga, Ont.
L5B 1H8
(416) 896-2033

85 Main St N.,
Markham, Ont.
L3P 1X7
(416) 471-7622

Palma Brava 

Les chefs-d'œuvre qui expriment son art de vivre –
mobilier en rotin liés cuir, glaces vénitienne, tables
en jade, objets d'art.

Le cuisinier-restaureur Pascal Gellé prend la Bagatelle fort au sérieux; en effet, il s'est juré de faire de son café-bistrot un endroit où l'on mange très bien pour pas trop cher. Ses plats de poissons et de coquillages inusités, une carte des vins intéressante, la chaleur de l'accueil méritent ce détour. Comme l'a d'ailleurs vite compris une clientèle agréable qui discute affaires et beaux-arts à l'abri des murs lambrissés de chêne. Bagatelle: 4806, avenue du Parc, Montréal, (514) 273.4088.



TEMPS D'ARRÊT.

La baignoire à tourbillon Hourglass® Bath (Sablier). Idéale pour le temps d'arrêt, elle relaxe et revigore. Quatre jets réglables créent un tourbillon d'eau et d'air qui enveloppe votre corps, caresse vos membres, apaise votre esprit. La baignoire Hourglass® Bath de Kohler se loge

dans un espace standard et elle existe en plusieurs couleurs: choisissez celle qui convient à votre style de relaxation. Étendu dans votre nouvelle baignoire en acrylique Hourglass® Bath, vous savourez des minutes qui vous font oublier les heures de fébrilité, vous passez hors du

temps, vous revenez transformé. Visitez la salle de démonstration Kohler chez Nelco Inc. 7245 ouest, rue Saint-Jacques, Montréal ou écrivez à Kohler Ltd., Bureau E203, 7575, route Transcanadienne, Suite 305, Saint-Laurent, Qc, H4T 1Z6.

KOHLER SORT
DE L'ORDINAIRE

DEHORS LA BAIGNOIRE!
PLACE AU BAIN Allura^{MD} DE

Jacuzzi[®]
BAIN TOURBILLON



JACUZZI...UN LUXE ENFIN ACCESSIBLE!

Quand on a goûté au plaisir exquis d'un bain tourbillon Jacuzzi, on ne peut plus se contenter d'une baignoire ordinaire. Maintenant que Jacuzzi a construit le bain tourbillon Allura de prix abordable, la qualité et l'élégance de Jacuzzi, reconnues dans le monde entier, sont à la portée de tous. Et pour économiser davantage, on peut faire soi-même l'installation du nouveau bain tourbillon Jacuzzi.

Conforme aux normes de l'ACNOR.

Le modèle Allura n'est qu'un des nombreux bains tourbillons de qualité offerts par Jacuzzi, la compagnie qui a inventé et perfectionné le bain tourbillon. Quelle que soit l'installation voulue, quels que soient votre budget ou votre décor, il y a un bain tourbillon Jacuzzi construit pour vous.

Accessoires facultatifs:

- Minuterie de 30 minutes
- Ensemble de vidage et trop-plein
- Ensemble de jupe amovible pour installation en alcôve

Distribué exclusivement par:



la MAISON
des BAINS (MTL) inc.



L'installation d'un bain tourbillon peut-elle être faite par un bricoleur?

Le bain tourbillon Allura a été spécialement conçu pour une installation facile. La dépose d'une baignoire à l'ancienne et son remplacement par un nouveau bain tourbillon Allura est un travail à la portée du bricoleur moyen, car il ne nécessite pas de connaissances spécialisées. L'aide d'un plombier est toutefois souhaitable dans le cas de remplacement de tuyaux. Toutes connexions électriques doivent également être faites par un électricien certifié.

L'ART DE LA LUMIÈRE



Les Importations Volt vous offre les plus belles lignes des meilleurs designers italiens. Sa salle de montre propose des ambiances et sa division commerciale, **Volt Contrat**, l'expertise pour les réaliser.
L'éclairage halogène est une science. La science est un art.

Les Importations

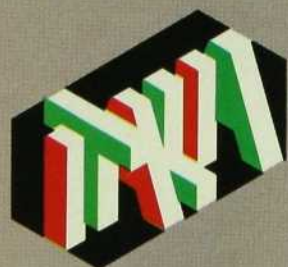
VOLT

364 rue Guy, Montréal, Québec H3J 1S6

PERFECTION ESTHÉTIQUE.
PERFECTION TECHNIQUE.

LE DESIGN ITALIEN

- Fait appel aux technologies les plus sophistiquées
- Se nourrit d'une tradition artisanale et artistique et artisanale séculaire
- Séduit par son imagination et son avant-gardisme
- Le design italien
- Un style, pour un univers et une époque!



N'hésitez pas à nous contacter.

Délégation commerciale d'Italie et
centre italien du meuble et de
l'éclairage, 150 ouest, rue Bloor,
bureau 505, Toronto (Ontario) M5S 2X9

Téléphone: (416) 968-1413
Télex: 06-23641
Télécopieur: (416) 968-2971





UN AMOUR DE VIEILLE DAME

par LYNE CREVIER / photos SYLVAIN MOREL

À Westmount, les maisons vénérables de style Tudor abondent. Ce qui est plus rare, c'est de dénicher celle qui acceptera un «lifting» sans se froisser.

Tâche plutôt délicate habilement accomplie par le décorateur-ensemblier Jean-Guy Legault. Il avait à composer avec de vastes pièces à hauts plafonds et de grandes baies vitrées au rez-de-chaussée comme à l'étage.

Pour séparer la salle à manger du salon, de magnifiques portes en chêne ont été précieusement conservées. Elles pourraient sembler austères mais le designer d'intérieur leur a joué un tour en préférant recouvrir certains meubles avoisnants de tissu en soie brute et en taffetas, de couleurs pâles, pour alléger leur effet.

Les rideaux ballon habillent élégamment les fenêtres ainsi que celles de la chambre principale de tissu moiré, aussi de couleurs douces. Le blanc cassé, le vieux rose, le bleu gris dominant même pour les bouquets de fleurs en soie disposés un peu partout dans la maison.



D'élégants rideaux ballon habillent la baie vitrée de la salle à manger (Conception et fabrication: Décor d'Antan). Un gigantesque lustre surplombe fièrement la table en marbre et les chaises de création espagnole. Le plateau et les hérons sont en argent et laiton; la desserte d'origine espagnole, en verre et laiton.



Lieu béni de la maison, ce salon avec foyer invite à la conversation les soirs d'hiver. Rideaux ballon en taffetas moiré et fauteuil Queen Ann de ce même tissu. Fauteuils Rondo habillés en soie. Le canapé est italien. Table à café en verre et laiton et podiums de même facture.



Quelques murs du salon et de la chambre à coucher sont tendus de soie brute pour donner à ces pièces l'allure de belles dames endimanchées.

L'aménagement est de style à la fois classique et contemporain. Le marbre, le travertin, le laiton, le bois laqué, le verre donnent au tout une ambiance luxueuse, sans ostentation cependant. Ils témoignent encore du goût certain des occupants (une enseignante et un importateur de meubles) pour les belles choses.

Suivant l'heure de la journée, l'éclairage formé de lampes d'appoint, de spots encastrés et de lustres arrive par des degrés d'intensité différents à se faire discret ou omniprésent.

Le décorateur a su simplement agencer des éléments décoratifs fort variés qui autrefois auraient souligné une faute de goût et qui sont maintenant devenus un «must».

Pour plus amples informations, consultez nos Repères, à la page 175.

Le bleu de la chambre invite au repos. Les murs sont habillés de soie brute et les fenêtres, de rideaux ballon en soie moiré. Le babut en bois laqué à trois portes ainsi que le lit sont de fabrication italienne, les tables de chevet en travertin ont été dessinées par le décorateur ensemble. L'huile sur toile est signée Michèle Pierre. Côté fenêtres, il fait bon lire ou paresser sur cette méridienne recouverte de tissu blanc cassé à motifs. Le paravent est en laque gaufrée et filigranée en or.





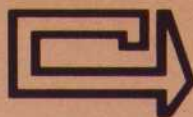
LA
LUMIÈRE
A
UNE
CLASSE...

Lumidéco

4810, JEAN-TALON O.,
SUITE 300, MONTRÉAL,
QUÉBEC (514) 737-5123

Toute liberté à la créativité

Les carreaux de céramique CENTURA,
le choix d'aujourd'hui



CENTURA

Plancher 8" x 8" CLOUD & JAPAO



PORTOBELLO

MONTRÉAL

LE CENTRE DU DESIGN
DÉCOR À TOUT INC.
3003, ch. Chambly
Longueuil, Qc J4L 1N3
514-674-3035

CÉRAMICAL ENR.
351, boul. Fiset
Sorel, Qc J3P 3R3
514-743-2666

CÉRAMIQUE ARCO
(1986) INC.
6300, boul. Pelletier
Brossard, Qc J4W 1L5
514-671-1333

CÉRAMIQUE DESIGN
ST-JEAN INC.
969, du Séminaire Nord
St-Jean-sur-le-Richelieu, Qc
J3A 1K1
514-349-5804

CÉRAMIQUE M.C.M. INC.
4895, boul. des Laurentides
Auteuil, Laval, Qc H7K 2J6
514-625-2497

CÉRAMIQUE M.C.M. INC.
461, boul. Arthur-Sauvé
St-Eustache, Qc J7P 2B3
514-491-4433

CÉRAMIQUE M.C.M. INC.
15 694, rue Pierrefonds
Pierrefonds, Qc H9H 1G1
514-620-9544

CÉRAMIQUE M.C.M. INC.
10 218, rue Pie IX
Montréal, Qc H1H 3Z1
514-329-0512

CÉRAMIQUE M.C.M. INC.
2055, boul. Lapinière
Brossard, Qc J4W 1L9
514-676-4748

DÉCORMAT INC.
534, ch. St-Jean
Laprairie, Qc J5R 2L1
514-659-1843

DÉCORATION
MONT-BRUNO INC.
1325, Roberval
St-Bruno, Qc J3V 5J1
514-461-2324

ENT. DE CÉRAMIQUE
G. CHARBONNEAU INC.
19, boul. d'Anjou
Châteauguay, Qc J6J 2P7
514-692-8175

INNO-VATION MTL
69, rue Seigneurial ouest
St-Bruno, Qc J3V 2G9
514-461-1519

LORION COUVRE-
PLANCHER INC.
3631, boul. Taschereau
Lafèche, Qc J4T 2G3
514-676-0211

RÉJEAN ST-MARSEILLE
1228, ch. du Fleuve
Les Cèdres, Qc J0P 1L0
514-452-4724

TAPIS COWANSVILLE INC.
Route Rurale # 1
Cowansville, Qc J2K 3G6
514-263-4622

TAPIS EXPERT INC.
6, rue St-Pierre
St-Constant, Qc J0L 1X0
514-632-8661

TAPIS PIT LALLIER &
FILS INC.
1054, rue Denison est
Granby, Qc J2G 8C7
514-372-4440

TAPIS PINCOURT INC.
84, 5^e Avenue
Pincourt, Qc J7V 4X8
514-453-7947

PAUL E. TRÉPANIEN ENR
40, Chemin Oka
St-Eustache, Qc J7R 1K5
514-472-0110

VERDUN TUILLE CÉRAMIQUES
5781, rue Verdun
Verdun, Qc H4H 1L7
514-762-1936

QUÉBEC
LE CHEF DU COUVRE-
PLANCHER ENR.
490, rue Stanislas Koska
Village Huron, Qc G0A 4V0
418-847-2975

COUVRE-PLANCHER
CHÂTEAU INC.
1204, boul. St-Joseph
Charlesbourg Ouest, Qc
G2K 1K2
418-626-7358

COUVRE-PLANCHERS
ORLÉANS INC.
5, Côte St-Grégoire
Montmorency, Qc G1C 2V7
418-663-3147

COUVRE-PLANCHER
MAURICE PELLETIER INC.
616, Trans-Canada
St-David, Lévis, Qc G6W 5N7
418-837-3681

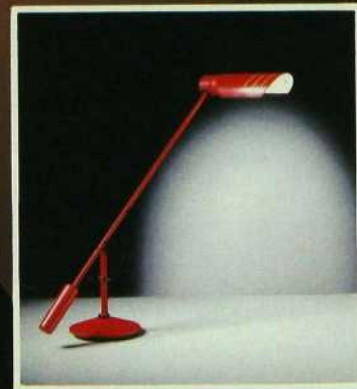
LABADIE DÉCOR-SOL INC.
114, Route Kennedy
Lévis, Qc G6J 6C9
418-835-1955

LA MAISON DU
PRÉLART INC.
65, rue St-Louis
Victoriaville, Qc G6L 2N2
819-752-5727

LA MAISON TAPIS DÉCOR
GASPE ENR.
2, de L'Hôtel de Ville,
C.P. 1870
Gaspé, Qc G0C 1R0
418-368-5356

R.D. TUILLES DE
CÉRAMIQUE ENR.
158, boul. Perron est
St-Omer, Cté Bonaventure
Qc G0C 2Z0
418-364-7688

SUPER MARCHÉ DU C.P.
ANDRÉ LABRECQUE INC.
688, St-Vallier ouest
Québec, Qc G1M 1C8
418-682-3131



DOMICIL INC.
1860, boul. le Corbusier,
Laval, Qué.
514-688-2270

ÉLECTRIMAT INC.
2155, boul. Lapinière,
Brossard, Qué.
514-462-2116

OLADIN INC.
183B, boul. Hymus,
Pointe-Claire, Qué.
514-695-8611

UNION ÉLECTRIQUE
5320 avenue Royalmount,
Montréal, Qué.
514-430-5093

**LUMINAIRE
CLOVIS LTÉE**
1126, avenue Mt-Royal, est,
Montréal, Qué.
514-527-1261

L.D.G. INC.
2955, Bélanger, est,
Montréal, Qué.
514-728-9241

**ROY
MARCHAND INC.**
160, boul. Graham,
Ville Mt-Royal, Qué.
514-341-7711

**LEVELCO
ÉLECTRIQUE INC.**
1405 St-Antoine,
St-Hyacinthe, Qué.
514-774-6429

**LUMINAIRE
REPENTIGNY INC.**
243, boul Brien,
Repentigny, Qué.
514-585-4988

DONAT PIETTE LTÉE
75, Place Bourget, nord,
Joliette, Qué.
514-753-7565

ZIP INTERNATIONAL
1335, Aubuchon,
Trois-Rivières, Qué.
819-373-9898

**LUMINAIRE
MATHIEU (1985) INC.**
1240, boul. Charest, ouest,
Québec, Qué.
418-683-2244

ZIP INTERNATIONAL
825, avenue St-Jean- Baptiste,
Québec, Qué.
418-871-2221

LUMINAIRE BÉDARD INC.
1415 boul. Charest, ouest,
Québec, Qué.
418-682-8888

Design Yves Charlebois

Sverige



poggenpohl

Cuisines Multiform International Inc.
5525, Chemin Upper Lachine, Montréal
Tél.: (514) 483-1800

CUISINE RIVE-SUD



*La technique et le design
ont fait notre renommée.*

ARMOIRES DE CUISINE RIVE-SUD

260, boulevard Taschereau Greenfield Park Tél.: (514) 445-1077

LA COLLECTION

unique

PEINT À LA MAIN



PANNEAUX COULISSANTS

BEAUPORT
POLIQUIN TEXTILES
2970, boul. Ste-Anne
(418) 667-6454

DRUMMONDVILLE
DUPUIS DÉCORATION
159, Lindsay
(819) 472-1103

MONTMORENCY
COUVRE PLANCHER
ORLÉANS
5, Côte St-Grégoire
(418) 663-3147

LAVAL
LE DRAPIER G.L.
Centre d'achat Duvernay
3100, boul. de la Concorde
(514) 664-1082

MONTREAL
DÉCORATION
L'ARTISAN MODERNE
7371, St-Hubert
(514) 279-6332

REPENTIGNY
DÉCORATION LUC SAUVÉ
174, rue Notre-Dame
(514) 581-3990

SILLERY
L'ATMOSPHÈRE AU 2^{ÈME}
2006, Chemin St-Louis
(418) 683-9641

STE-FOY
DÉCO MEUBLES
2635, Hochelaga
Place de la Cité
(418) 657-6902

VILLE MONT-ROYAL
BOUTIQUE AMBIANCE
1278, Beaumont
(514) 731-6871

**WEST-ISLAND
DE MONTREAL**
BARRY, THE BLIND MAN
Décoration
Service à domicile
(514) 697-6083

LES FENÊTRES
ENLUMIÉRÉES
D'**ALTEX**
PEINT À LA MAIN
PAR: ÉDITIONS 1/1 INC.



ALTEX
Tél.: (514) 747-1145
1-800-361-5726





Un paravent peint par James Hansen isole à demi le recoin réservé à la chambre à coucher: le placard-penderie qui occupe tout le mur du fond rend inutile la présence de commodes ou autre type de rangement. Lit «Nathalie» de Vico Magistretti, chevet «Servomoto» d'Achille Castiglioni pour Zanotta.

LE LOFT

des dandys urbains

— par MYRIAM GAGNON / photos ANDRÉ DOYON —

Rue Saint-Laurent. L'ancienne manufacture jaillit au centre des petits bâtiments qui l'enserrent. Cube de béton, muet, dont les garde-corps rectilignes des portes-fenêtres soulignent l'austérité. Seul le passant attentif peut deviner que derrière cette façade anonyme se dissimulent, peut-être, des appartements hors de l'ordinaire.



Comptoirs, électroménagers et rangements noirs, mur en briques de verre, la cuisine a quelque chose de théâtral et la botte en acier, des airs de sculpture. L'angle découpé des éléments bas allège la masse, rompant la monotonie des formes. Dans ce bel écrin fonctionnel étincelle le métal argenté des tabourets de Philippe Starck. Suspensions «Crisol» de King et Miranda, service à café «Big Dripper» de Michael Graves, vase «Cartoccio» de Pietro Chiesa.

Intrigué, celui-ci pousse la porte de verre et se retrouve dans un vestibule qu'il sent, qu'il sait luxueux. Mais d'un luxe si ambigu, où les matériaux nobles sont traités avec tant de désinvolture alors que les autres, les industriels, ceux qu'on appelle «pauvres» héritent d'un respect inusité, qu'il en reste interdit.

Et c'est là le tour de force du designer d'intérieur Pierre Pagé: avoir osé pour la transformation d'une manufacture de vêtements en appartements chics la modeste — apparente — des moyens. Et avoir préservé l'esprit des lieux. Volumes décloisonnés au maximum, plafonds et piliers en béton brut de coffrage, tuyauterie apparente sont alors perçus

comme signes «archéologiques»; de même l'ascenseur qui, sous ses panneaux en aluminium rivetés, prend des allures de monte-charge.

Il y a dans LE LOFT une quarantaine d'appartements répartis sur neuf étages. Certains se vendent complètement nus, pour le propriétaire en mal de créativité et qui voudra composer



*P*our accentuer encore la hauteur déjà impressionnante du plafond, des palmiers qui s'élancent, la ligne filiforme du lampadaire «Toio» (A. et P.G. Castiglioni), des meubles bas: causeuse «Haru» d'Isao Hosoe, fauteuil à roulettes «Campiello» de De Pas, d'Urbino, Lomazzi et table en verre de Gae Aulenti.

lui-même son univers domestique; d'autres, aménagés par Pierre Pagé, portent à son paroxysme, grâce à leur planification et à leur décoration, la notion d'espace inhérente au concept du loft.

Ainsi, seul le changement de niveau du sol délimite les zones utilitaires: la cuisine et la salle d'eau s'ouvrent largement sur la pié-

ce principale — à la fois chambre à coucher, dînette, séjour, coin lecture, salle à manger, vestibule — que n'isolent ni murs ni cloisons. En plus de son rôle architectural cette plateforme sert à camoufler canalisation et câbles électriques se raccordant à la «colonne de services» qui traverse l'édifice à la verticale.

Derrière le bloc cuisine/baignoire s'organise l'enfilade des autres pièces utilitaires (cabinet de toilette, salle d'habillage et salle de douches) séparées par d'étroites portes coulissantes; ce passage aboutit à l'une de ses extrémités sur la chambre à coucher, à l'autre sur le vestibule. C'est que le designer a porté une attention particulière à la



Les piliers massifs et la bibliothèque-placards structurent le volume du loft où nulle cloison n'arrête le regard; on se laisse ravir par la magnificence de l'espace. En contrepoint de cette pièce vouée au blanc et au noir, les couleurs choc des penderies, des montants métalliques de la bibliothèque, du fauteuil de repos «Identikit» (Massimo Morozzi pour Driade). Table d'appoint en verre et fer «Cuginetto» d'Enzo Mari, lampadaire «Bis/D», entièrement réglable, dessiné par Bruno Coccbelin pour Arteluce.



*D*ès l'entrée, la fenêtre à double battant de la salle à manger donne à l'œil une ligne de fuite vers l'extérieur. Chaises gainées de cuir, lampe en toile «Abatina» de Tobia Scarpia, jardinière roulante en aluminium anodisé «Portobello» (De Pas, d'Urbino, Lomazzi).

fluidité de la circulation qu'il a voulu tout autant rotative que linéaire sur une surface pourtant rectangulaire. En fait, cette planification rappelle les coulisses d'un théâtre avec double sortie, côté cour et côté jardin. Décor idéal pour de passionnantes mises en scène...

Cet îlot utilitaire permet d'ailleurs un jeu d'abstrac-

tions géométriques: demi-cylindre du mur derrière lequel se trouve le cabinet de toilette, architrave du plafond suspendu au-dessus de la cuisine, découpes du mur en briques de verre isolant la cuisine de la baignoire... autant de lignes et de volumes qui dialoguent ou se heurtent, établissant un langage dynamique sans lequel l'espace original (du

type boîte à chaussures) serait dénué de tout intérêt architectural.

Pour ne pas morceler les perspectives, les cloisons de l'îlot ne montent pas jusqu'au plafond; dans l'intervalle ainsi ménagé sont installés des projecteurs au quartz, généralement utilisés pour illuminer la façade des buildings, dont la lumière crue fait ressortir la



*Attenante à la zone sommeil,
la zone détente et sa baignoire à massages que surplombe une chaise longue
intégrée. Ici encore, peu d'accessoires: c'est la variété des matériaux complé-
mentaires et le mouvement des lignes qui apportent l'animation nécessaire.*

texture brute du béton. Impossible d'oublier la première vocation industrielle de l'appartement!

Par ses onze fenêtres pleine hauteur et à double battant, le loft déjà immense (600 mètres carrés) s'approprie l'espace extérieur et semble décupler ses dimensions à l'infini. Les aubes y sont somptueuses, les orages électrisants, les crépus-

cules à émouvoir le plus endurci des cambistes et les néons de la nuit... Ah! la nuit... Les murs légèrement teintés de gris entravent à peine cette fuite de l'œil vers l'horizon, comme au bord de la mer.

Murs neutres, donc, et parquet clair: la coloration aurait pu générer un ennui profond n'eût été l'éclaboussement de l'orange et

du vert émeraude qui fait vibrer les portes des placards dans la chambre à coucher et dans le vestibule. La tranche de ces portes est peinte en rose framboise; fermées, elles ne laissent apparaître qu'un simple liséré contrastant à la limite du supportable avec le vert ou l'orange et aiguisé par le noir de la rainure profonde qui encadre toutes les ou-



Toujours pour préserver l'esprit des lieux, Pierre Pagé a reproduit en revêtement de sol le parquet original de la manufacture; la lumière des fenêtres s'y reflète presque comme dans un miroir et trouble les perspectives. Au mur, des tableaux en trois dimensions d'Aino Lutter.



En enfilade.

le cabinet de toilette face à la lingerie, la salle d'habillage, la salle de douches et la chambre à coucher; comme trait d'union, l'émeraude des portes coulissantes.

vertures: du grand art!

Dans ce cadre non conformiste, il fallait évidemment des meubles graphiques et expressifs, peu nombreux afin de ne pas encombrer la pièce. Surtout des sièges et des tables car les vastes placards-penderies intégrés rendent inutile la présence d'autres rangements. Quelques «must» dont la table basse de Gae Aulenti, le lampadaire Toio des frères Castiglioni, le lit Nathalie de Magistretti et

certaines pièces de Philippe Starck. Beaucoup de noir, réveillé par des pointes de rouge, et stimulante variété des matériaux: fer, marbre, métal argenté, bois laqué, verre... Tout ça parfaitement moderne et collant étroitement à un nouveau style de vie épris d'images fortes et d'aventures culturelles. □

Pour plus amples informations, consultez nos Repères, à la page 175.



Jenn-Air révèle le secret de la gastronomie cinq étoiles.

Si vous vous êtes jamais demandé comment les grands restaurants font pour préparer leurs mets à la perfection. Pour cuire leurs viandes à point jour après jour.

Croustillantes et dorées à l'extérieur.
Tendres et juteuses à l'intérieur.

Nous allons vous révéler leur secret. Ils cuisent leurs viandes dans des fours à convection.

Et Jenn-Air avec ses fours à encastrer met la cuisson par convection à votre disposition, chez vous.

Les fours Jenn-Air ont un réglage sélectif qui vous permet de changer de mode de cuisson, convection ou cuisson traditionnelle, en tournant un simple bouton.

Avec la cuisson par convection et la

circulation d'air chaud, les aliments cuisent 33% plus rapidement.

De plus, tous les fours Jenn-Air à encastrer sont autonettoyants. Et assez spacieux pour une dinde de 12 kg.

Alors, consultez votre concessionnaire Jenn-Air le plus proche. Il vous renseignera sur le four à encastrer Jenn-Air qui vous convient le mieux.

Un four Jenn-Air est peut-être tout ce qu'il vous faut pour donner à votre cuisine ses cinq étoiles.



 Jenn-Air.



AU RADARPOINTEUR, ELLES SONT IDENTIQUES.

À gauche, vous voyez un bolide renommé pour sa performance. À droite, une familiale. Mais la différence s'arrête là.

Pour un radar pointeur, c'est du pareil au même. Car il n'est sensible qu'à une chose: la vitesse.

Et vues sous cet angle, la Porsche 944 et la Volvo 740 Turbo familiale se ressemblent étonnamment.

En fait, lors de nombreux essais comparés, elles affichaient des performances virtuellement identiques aussi bien en temps d'accélération qu'en vitesse... Pas étonnant que le magazine *Road & Track* ait présenté la Volvo 740 Turbo familiale comme "ce

qui se rapproche le plus d'une sportive cinq-portes".

Tout cela fait de la Volvo 740 Turbo une familiale assez exceptionnelle. Car non seulement a-t-elle du coffre... elle en a dans le ventre!

VOLVO

Une voiture digne de confiance.

Pour plus d'informations, téléphonez au 1-800-634-6855.

Heureusement
qu'on l'a!

Le Père du Meuble^{MC}

primiani turbo inc.



2391, chemin Chambly
Longueuil
J4L 1L6
647-1141

3675, boul. St-Martin O.
Ville de Laval
H7T 1A7
682-1414

9355, Lacordaire
St-Léonard
H1R 2R6
328-1656

4646, ave. du Parc
Montréal
H2V 4E5
273-9901



Venez nous rencontrer au
Salon National de l'Habitat

26 février
3 mars

Lumière s.v.p.



 **ECLAIRAGE
MARK 1**
LIGHTING INC.

9084 Pascal Gagnon St-Léonard, Qué., H1P 2X4

Domani inc.
9400, Pascal Gagnon
St-Léonard, Qué. H1P 1Z7
Tél.: (514) 323-7160

Roy Marchand inc.
160, boul. Graham
Ville Mont-Royal H3P 3C9
Tél.: 341-7711

Visions...Serge Charest
1804, Le Corbusier
Chomedey, Laval H7S 2K1
Tél.: (514) 687-2500

dixVersions



-CLOVER-
Fauteuil et repose-pied tout cuir 499 \$

TOUT
CUIR

dixVersions

- 4361 St-Denis (métro Mont-Royal)
Tél.: 284-9374
- 1188 Sherbrooke O. (Maison Alcan)
Tél.: 284-1013
- 3184 boul. St-Martin O. (Face Centre
2000), Tél.: 682-3919
- 183G boul. Hymus, Pointe Claire
Tél.: 694-5969
- 8080 boul. Taschereau, Brossard
(Espace Nuovo), Tél.: 466-4766
- Promenade du Cuivre, Rouyn-
Noranda, Tél.: 762-8570

TOUT
CUIR



-ANNETTE-
Tout cuir d'Italie 999 \$
Podium lumineux 99 \$ et 109 \$
Lampe Clic 179 \$



-SATURN-
Fauteuil et repose-pied tout cuir 769 \$

LE PRODUCTEUR ET L'ARCHITECTE



par MYRIAM GAGNON / photos ANDRÉ DOYON

Quand on imagine le pied-à-terre montréalais d'un producteur de cinéma qui fait carrière à Los Angeles, on pense habituellement à un penthouse glamour avec des canapés «profonds comme des tombeaux» artistiquement disposés dans de grandes pièces pastel. Et bien non! Denis Blouin, qui a produit *9 1/2 Weeks*, *Running Man* et *Ironweed* présentement en salles de cinéma, qui est à tu et à toi avec les monstres sacrés tels Nicholson, Rourke, Schwarzenegger et tutti quanti, habite au fond d'une impasse quasi londonienne que les rumeurs du centre-ville tout proche atteignent à peine.



Fenêtre pleine hauteur, vigoureuse verticale d'une colonne massive pivot de l'aménagement, bémicycles de la table et du plafond suspendu: la cuisine répond à cette notion de modernité propre à l'architecture des années 80.

La façade de la maison est sage: briques brunes, jardinières noires et heurtoir en cuivre. Mais l'aménagement intérieur réalisé par l'architecte Normand Pilon ne laisse pas de surprendre. Dès le vestibule, le ton est donné, à l'européenne. Sol en terre cuite vernissée, portes en lambris de bois sombre, un air vaguement «hacienda» qui contraste violemment avec la cuisine attenante. Cette pièce, avec le petit appartement du deuxième étage, illustre parfaitement le style de Normand Pilon pour qui la notion de modernité signifie l'utilisation d'un langage architectural simple pour exprimer des choses parfois fort complexes. Un langage épuré qui occupe l'espace à lui seul. Attenante, la salle à manger nous plonge dans l'atmosphère d'un château de la Sarre: parquet en chevrons, fauteuils et table Empire, consoles fin 19^e, porcelaines japonaises rares. Une coloration vanille/bambou/gris tourterelle réchauffe la pièce.



Un miroir flamand du 17^e siècle surplombe la cheminée de la salle à manger aux murs vanille que souligne une plinthe d'un gris très doux. En guise de console, une table française fin 19^e que l'on utilisait dans les pavillons de chasse pour déposer le gibier à plumes. Le vase japonais Imari fait partie d'une paire et date fin du 17^e siècle.



Le mariage choc d'un poste de télé high tech et d'un habillage de fenêtres classique.

Cette ambiance aristocratique se poursuit à l'étage dans le salon qui accueille d'autres meubles de famille, Louis XVI et Empire. L'habillage des fenêtres est classique avec ses embrasses, ses tentures et ses rideaux qui déclinent des jaune soleil sur lesquels se découpe, inattendu, un poste de télé très haute technologie, seul élément contemporain dans ce décor de style avec la table basse en tiges d'acier et les lithographies de Warhol qui prennent alors une perspective inusitée. Partout dans la maison, l'équipement audio-visuel occupe une place de premier plan, qu'il soit apparent ou dissimulé dans des armoires anciennes, des placards. Profession oblige!



Sous les croisées d'ogives du plafond de petits fauteuils Empire entourent une table d'inspiration contemporaine en verre et tubulures. Les tentures de soie couleur soleil diffusent une chaude lumière sans laquelle la pièce paraîtrait un peu sévère. Au fond, des consoles de style Louis XVI.



Ci-dessus: Attenante à la chambre à coucher principale, la salle de bains toute habillée de marbre, meuble lavabo compris. Les deux portes sont tapissées de miroir et font oublier l'étroitesse de la pièce que sculptent les découpes du plafond suspendu. À droite: Le lit entièrement moletonné est gainé d'une toile de lin Manuel Canovas.





Un lanterneau éclaire l'escalier de service qui dessert le petit appartement du deuxième étage.

À l'étage également, la chambre à coucher principale, sa salle de bains et un petit bureau où le propriétaire, passionné d'art contemporain a suspendu deux tableaux de l'un de ses peintres favoris, le Errò. C'est cette confrontation du mobilier de style et d'œuvres d'avant-garde qui donne un climat particulier à l'ensemble, le passé rencontrant le contemporain pour faire dialoguer les époques. À proximité du bureau, un escalier conduit au deuxième étage que se partagent les chambres d'invités et un petit appartement dont l'aménagement intérieur tranche sur le reste de la maison. De trois chambres de bonne, Normand Pilon a fait un seul volume structuré par des éléments géométriques qui composent une architecture dans l'architecture.



Le bureau reprend en raccourci l'ambiance générale de la maison: mobilier de style et art contemporain du peintre Erró.



Géométrie fragmentée pour la salle d'exercices où la définition des différentes zones s'effectue par un jeu de vides et de pleins très dynamique: architectures dans l'architecture.

Quadrillage massif, double piliers, architraves, panneaux coulissant dans un cadre-portique marquent les différentes zones: chambre à coucher, salle d'exercices, bureau, couloir de circulation par un jeu de vides et de pleins qui engage une lecture inédite de l'espace. La palette chromatique accentue encore cette impression en définissant chacun des éléments de ces assemblages architecturaux. Même la tête de lit reprend les références iconographiques de Normand Pilon, et la lumière dessine à son tour, sur les murs et les plafonds, d'autres formes structurales au point où il devient difficile de distinguer les masses vraies de leur projection.

Si votre assurance à la valeur de remplacement
déprécie votre mobilier, remplacez-la.

Il y a toutes les chances que, même si vous détenez l'une de ces prétendues "polices à la valeur de remplacement," vous ne soyez pas convenablement couvert. La plupart des "assurances à la valeur de remplacement" déprécient la valeur de vos antiquités ou vos meubles rares. Vous risquez donc, le cas échéant, de n'obtenir qu'une fraction de ce qu'il en coûte pour les remplacer.

Une police à la valeur de remplacement de Chubb est différente. Elle couvre votre beau mobilier à sa valeur totale assurée, sans dépréciation.

Plus vous avez à assurer, plus vous avez besoin de Chubb.



Chubb du Canada Compagnie d'Assurance

QUINZE ANS

L'année 1973 voit naître l'entreprise familiale «La Maison Corbeil» qui, sous la direction de son président, M. Raymond Corbeil, se taillera une place plus qu'enviable dans le monde effervescent du meuble design.

Aujourd'hui, après l'ouverture de deux succursales à Rockland, puis à Laval et bientôt d'une troisième, la Maison Corbeil s'enorgueillit de la réputation acquise.

Une équipe compétente collabore à la poursuite du but visé, celui d'être différent. En premier lieu, différent par son choix de meubles importés de signature renommée telle que ligne Roset, Brunati, Cattelan... Différent également par son choix de meubles de fabrication et conception canadiennes réalisés spécialement pour la Maison. Différent enfin par ses produits de qualité et surtout par son service personnalisé.

Cette réussite, la Maison Corbeil la doit à sa clientèle qui, au cours de ces quinze années a su lui accorder sa confiance ainsi qu'aux médias qui ont contribué à la faire connaître.

Tout au long de l'année 1988 une série d'événements spéciaux souligneront ce quinziesme anniversaire.



Dans la chambre à coucher, une lumière savante et ponctuelle fait ressortir en les projetant sur les murs les éléments d'une tête de lit architecturale.

Pour plus amples informations, consultez nos Repères, à la page 175.





la
maison
corbeil
présente:
géométries
de lumière
de cuir
de verre
et de marbre ...

studio 70 / montréal

**maison
corbeil**

5692-5700 est, Jean-Talon
Tél. : 254-9951

1215 ouest, boul. Crémazie
(face au Centre Rockland)
Tél. : 382-1443

1946 boul. Le Corbusier
Laval
Tél. : 682-3022

Marbre Rich-Mar International inc.



granit: bleu Labrador
conception: Mark DiBiase

Spécialiste en marbres et en granits importés. Utilisés pour des besoins commerciaux et privés tels que meubles, tables de conférence, foyers, comptoirs, salles de bains, murs et planchers.

Conception et réalisation sur place. Ouvert au public.

Réalisations:

Le Centre Sheraton, Montréal • Le Sanctuaire du Mont-Royal (Phase II), Montréal
Hilton International, Québec, Québec • Palais de la Culture, Algérie

Usine et salle de montre:

105 Jean-Talon Ouest, Montréal, Québec H2R 2W9
Tél.: (514) 273-7116 Telex: 05-825850

ENTREZ
DANS
UN
AUTRE
MONDE...



Claire Poupart

Maintenant 3 boutiques
au centre Rockland:
(514) 731-2409

Les Jardins Le Corbusier
Chomedey, Laval
(514) 682-7515

Place Montréal Trust
McGill & Ste-Catherine ouest



La sphère cristal Swarovski

CRÉATIONS

Nicole Moisan *A grandit ses locaux*

AFIN DE VOUS OFFRIR PLUS QUE
DE LA DENTELLE

ÉCONOMISEZ
JUSQU'À
40%

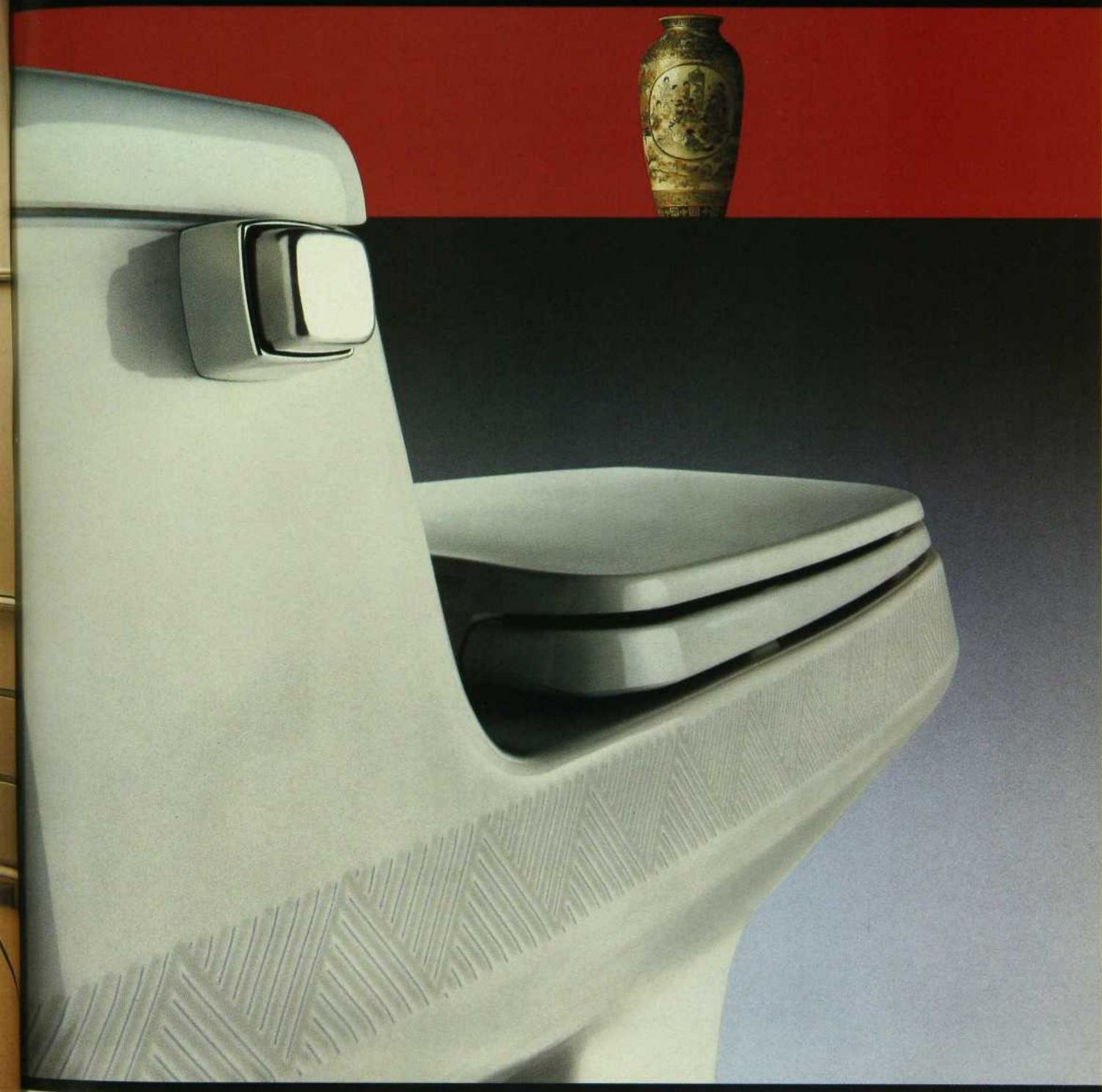
sur nos 600 modèles
de dentelles en stock
(valable jusqu'au
29 février 88)

SERVICE À DOMICILE
Confection réalisée
dans nos ateliers

- couvre-lits
- rideaux
- draperies
- valences
- tringles
- brise-bise
- coussins
- nappes

CRÉATIONS NICOLE MOISAN, 4324 RUE ST-DENIS, MONTRÉAL, (514)284-9506





**Dans la meilleure
tradition du luxe**

Le maître artisan crée de ses
mains des pièces où s'exprime
l'inédit.

Un vase en porcelaine Satsuma.
La série Plaza Décor, créée
pour American-Standard
par le Queensberry Hunt Group
de Grande-Bretagne. De la
céramique luisante rehaussée
de motifs pastel en relief.
L'oeuvre reflète une recherche
de plaisir esthétique absolu.

En un moment privilégié, l'oeil
se pose sur une pièce d'une rare
beauté. La posséder,
c'est le summum du luxe.

SALLES DE MONTRE À VANCOUVER, EDMONTON,
CALGARY, WINNIPEG, TORONTO ET MONTRÉAL.

*American
Standard*



Du luxe et du vrai

GAGNEZ CE MAGNIFIQUE

SALON d'une valeur de 30,000 \$

CONCOURS D'ABONNEMENT
DÉFORMAG



Les meubles et accessoires présentés ci-dessus vous sont offerts par:

Contempra
canapé lit causeuse
fauteuil
381-2586
682-8686

Décor Inc.
fauteuil oriental
table de centre (chapiteau)
cache-pot noir sur base laiton
861-1585

Laquinno Mobilier Exclusif Inc.
table de coin laqué et verre
933-0643

Les Meubles Sita
console
321-7303

P.P. Lalonde Ltée
carpette de tapis 6' x 8'
682-6501

Gian Rocco Création Inc.
arbre «gardénia»
arrangements de fleurs
744-3159

Sacerdote Marble
table de travail 40" x 72" x 30"
de granite
ou salle à manger
Mme Warnia Di Paolo
277-5796

Dix Versions
chaises de travail
284-1013 — 284-9374

Altex Décoration Ltée.
stores à lamelles verticales
peints à la main par Édition 1/1
747-1145

Encadrements Anjou Enr.
tableaux
254-5764

Union Électrique Ltée.
Artemide Ltée.
lampe de travail «Tizio»
340-5008

Sverige Inc.
lampe de plancher «cigogne»
lampe de table «parachute»
435-1971

Prestige de la table
coupe Verone
671-8137

Three H Manufacturing Ltd.
John Dicesarell ass. inc.
meuble système étagère
M. Di Cesare
655-8145

Boutique Touche Finale
accessoires
a) «le faucon»
b) «l'oiseau»
465-9667

Jorana Decor
colonnes en plâtre
a) 24"
b) 40"
522-2184

Peerless Carpet
tapis 12' x 20'
de couleur gris neutre
679-3600

Yale Decor Inc.
papier peint
332-1256

Décoration Jean Meunier
décoration
Line Lamonde
672-2708 672-2709

Pour plus amples informations,
consultez nos Repères, à la page 175.

UN ÉVÉNEMENT!

Dans le cadre du Salon National de l'Habitation de Montréal, Décormag organise un concours auprès de ses nouveaux abonnés. Votre prix: mobilier, accessoires, moquette et recouvrement de fenêtre agencés par la maison Décoration Jean

Meunier, une valeur de 30,000\$. Venez nous voir au Salon National de l'Habitation au kiosque #758.

Pour cette occasion, nous vous offrons l'abonnement d'un an à Décormag pour seulement 16,25\$ une réduction de près de 45%.

Économisez 45%

Bulletin d'abonnement

Je désire m'abonner au Magazine Décormag pour une période de un an (10 numéros). Cet abonnement m'est offert pour seulement 16,25\$, soit 45% de moins que le prix en kiosque.

Il est entendu que si je ne suis pas satisfait(e) de mon abonnement, je n'aurai qu'à vous en aviser par écrit et je recevrai le plein remboursement des numéros que je n'aurai pas reçus.

Postez à: Les Éditions du Feu Vert inc.
101, Laurier Ouest, Montréal, QC
H2T 2N6

- Je désire régler par carte de crédit N° de la carte
 VISA MASTERCARD Date d'expiration _____
 Ci-joint un chèque ou mandat à l'ordre de LES ÉDITIONS DU FEU VERT INC.
 M. Mme Mlle

Prénom _____ Nom _____
Adresse _____ App. _____
Ville _____ Province _____ Code postal

Signature _____

Allouez 4 à 6 semaines pour la livraison
OFFRE VALABLE JUSQU'AU 31 MAI 1988

Dans sa version 88, le Salon National de l'Habitation de Montréal déploie plusieurs nouveautés. La plus spectaculaire étant de s'abriter sous le toit rétractable du Stade olympique. Ce déménagement du Vélodrome au Stade lui assure une plus grande surface d'exposition. À titre d'exemple, ce salon intérieur occupait l'an dernier 400 000 pieds carrés; cette année, il prend ses aises sur 600 000 pieds carrés. Cet agrandissement de territoire lui permet d'accueillir un plus grand nombre d'exposants, donc de produits.

Près de 1 500 entreprises — ça fait bien du monde — présentent leurs nouveautés réparties, pour en faciliter l'exploration par les visiteurs, sous sept thèmes autonomes: les Salons des portes et fenêtres; de la rénovation domiciliaire; de l'ameublement et de la décoration; des cuisines et salles de bains; du chauffage et de la climatisation; des piscines, patios, serres et jardins; de la maison neuve.

D'autres attractions vont revendiquer l'attention: la maison du Maurier, la maison de la fierté Ro-Na et les appartements-vedettes, entre autres susciteurs de curiosité. Dans un aménage-

ment qui leur fera oublier la charpente du Stade, les visiteurs pourront se promener entre jardins et piscines, serres et décors paysagers. Arbres, fleurs et plans d'eau inventeront pour eux un pays de rêve... Voilà pour l'ambiance. Pour l'essentiel, les visiteurs trouveront, à portée de regard ou de voix, l'idée brillante pour un rangement, l'accessoire indispensable à la salle de séjour, des suggestions pour meubler la résidence secondaire, des conseils pour construire une maison... Pas une question ne restera sans réponse dans ce A jusqu'à Z de l'habitation, creuset de toutes les tendances.

Le Salon National de l'Habitation a aussi son édition Québec. Au Centre municipal des congrès, du 31 mars au 4 avril. L'événement regroupe quelque 300 entreprises participantes, 150 exposants rassemblés sur une



LE MONDE DE L'HABITATION sous un même toit... rétractable

par ANDRÉ DUCHARME

C'est au Stade olympique, désormais coiffé, que se tient le 9e Salon National de l'Habitation de Montréal. Plusieurs aspects font de cette exposition l'événement-habitation.

surface de 50 000 pieds carrés. On y attend 75 000 personnes qui évolueront dans une circulation à sens uni-

que, réduisant les risques de bouchon. Manifestation-habitation capitale dans la capitale.

Voir de près trois appartements de vedettes



Nicole Simard et Louise St-Laurent.

Qui d'entre nous ne jette pas un oeil, ou les deux, sur un intérieur bien offert, quand il en a la chance, au hasard d'une promenade dans la rue? Alors, imaginez le plaisir provoqué par le fait de pouvoir renifler, en toute liberté, l'appartement d'une vedette de la télévision. Plaisir intense quand il est multiplié par trois. Rei-



Claire Pimparé et Alain Desgagné.

ne Malo, Nicole Simard et Claire Pimparé ont accepté de jouer le grand jeu: valoriser le mobilier et les accessoires québécois et promouvoir le génie créateur des designers de chez nous, tout en ouvrant, au public, les portes de leur intérieur, donc de leur coeur.



Reine Malo et Yolande Lalonde.

Les trois femmes ont bénéficié, pour cette opération, des services et de l'expérience d'un décorateur chargé de leur concevoir un appartement sur mesure. Tout en témoignant des tendances actuelles du design de mobilier québécois, cette initiative permet à trois

créateurs d'inventer un décor ajusté aux goûts et au tempérament de chacune des trois artistes. Jumelées à Louise St-Laurent (S.D.E.Q.), Yolande Lalonde (S.D.E.Q.) et Alain Desgagnés, mesdames Nicole Simard, Reine Malo et Claire Pimparé ont vu s'exprimer, voire s'éclater, le talent de ces vedettes de l'aménagement.

Au Québec on aime les galas. Ils pullulent dans le domaine du spectacle, tellement qu'on ne fait plus très bien la différence entre eux. On se réunit, on se décerne des statuettes, on se congratule entre pairs; bref, on se fait du bien. Le 4 mars, lors de leur gala, les créateurs, inventeurs et concepteurs québécois vont se retrouver dans le superbe Metropolis pour applaudir les lauréats Habitas, consécration de l'excellence 1988. Ce septième concours Habitas veut

Les Oscars de l'habitation



reconnaître les mérites et honorer autant les entreprises que les organismes, les services publics que les individus qui oeuvrent dans l'une des nombreuses sphères de l'habitation.

Le jury, dont la mission est d'encourager l'innovation, récompensera donc l'apport des candidats dans la recherche et le développement. Présenté par la

Chambre de commerce de Montréal, sous la présidence d'honneur de monsieur Pierre Dupuis (président, Matériaux de construction Domtar), ce concours ne s'adresse qu'aux exposants du Salon National de l'Habitation et à ceux du Salon de la construction et du bâtiment de Montréal. Cette distinction est une première. Parmi les quinze catégo-

ries assorties d'un trophée, notons: Habitation unifamiliale — unique ou dans un projet d'ensemble; Produit d'habitation de l'année; Aménagement paysager de l'année; Design d'un produit québécois d'habitation de l'année; Municipalité de l'année; Entreprise de l'année; Personnalité de l'année (habitation et construction).

C'est au Gala de l'Habitation, le 4 mars, que les gagnants se détacheront du rang des nominés. Ça, ça va être du spectacle!

Pierre Parent, un homme de salons...

Grand à n'en plus finir, le sourire toujours bien en place, Pierre Parent est celui par qui plein de bonnes choses arrivent. Il scande les saisons en créant des manifestations. En développant des applications novatrices et originales, parfois même audacieuses, cet homme d'affaires a donné au « média exposition » ses lettres de noblesse. Les salons de Pierre Parent ne sont pas des approximations; ce sont des événe-

ments avec toute l'infrastructure qu'ils impliquent. Le Salon National de l'Habitation ne constitue que l'une des nombreuses réussites que compte le Groupe Promexpo dont il est le président et dont il détient 50% du capital-actions — par le biais des Entreprises Créaspec, société privée dont il est propriétaire —, l'autre portion appartenant au Groupe Vidéotron. Cette association fait du groupe qu'il dirige un des lea-



ders québécois du secteur de la communication.

En cette année d'épanouissement tous azimuts, Pierre Parent, président du Salon National de l'Habitation, mise sur son image pour clarifier l'imbroglio qu'entretiennent d'autres salons pavoisant la désignation « habitation » dans leur raison sociale. Quand vous verrez son visage ayez confiance: il sera question de l'authentique Salon National de l'Habitation.

Un salon d'affaires pour l'industrie

Parallèlement et simultanément au Salon National de l'Habitation, au niveau 500 du Stade olympique (étage des loges), se tient, du 3 au 6 mars, le Salon de la construction et du bâtiment de Montréal. Réservé aux entrepreneurs, constructeurs, professionnels et autres clients de l'industrie, ce salon est structuré de manière à stimuler les transactions commerciales exposants-invités.

Ce supermarché des produits et services de la construction et du bâtiment

accueille plus de 250 exposants — représentant 500 entreprises — qui brossent ainsi un tableau complet des produits et services de l'habitation. Les visiteurs-



négociateurs se baladeront du module des matériaux de construction à l'aire des services professionnels et techniques, effectueront une halte à la place de la

consultation ou au centre bancaire avant de passer au secteur de l'outillage et de l'équipement.

Il s'agit essentiellement d'un salon d'affaires — toute l'approche est orientée dans ce sens —, le début mars étant considéré, dans l'industrie, comme la période clé des prises de décisions pour la planification 1988.

Alors, entrepreneurs, manufacturiers, architectes, designers, artisans, travailleurs de la construction et les autres...on passe au Salon?

Une maison à gagner

Lisez bien ceci: réalisée par Modulex (manufacture de maisons par pièces composantes), une maison pré-usinée, de modèle exclusif, de plus de 100 000 \$ sera tirée au sort, après la tenue du Salon National de l'Habitation de Montréal et de Québec. (Le tirage se fera le 8 avril à CFTM-Télé Métropole). Pas besoin de relire, vous avez très bien compris. La Maison de la Fierté Ro-Na 1988 peut être à vous...ou à moi! Cette résidence adopte une architecture originale ajustée aux désirs des Québécois et aux contingences de notre climat à



De gauche à droite, debout: Laurier — Yves Deschènes (Modulex); Florence Lebeau (CAFMQ), Daniel Therrien (RO-NA), Francine Williamson (designer), Michèle Tessier — Pépin (v.-p. Communication et coordination, Promexpo), assis: Vic Côté (v.-p. Opération, Promexpo).

l'humeur vagabonde. Construite pour répondre aux besoins de la famille moder-

ne, elle sait conjuguer espace et clarté, tout en remplissant avec brio son premier

rôle: celui d'être fonctionnelle. Érigée sur le site du Stade, à Montréal, et au Centre municipal des congrès, à Québec, elle est aménagée en collaboration avec l'Association des fabricants de meubles du Québec. La personne qui remportera ce «cadeau habitable» pourra le déballer sur un terrain apte à le recevoir, à Montréal ou à Québec. Les profits du tirage de la Maison de la Fierté Ro-Na 1988 serviront à financer les projets socio-économiques de la Chambre de commerce de Montréal.

La passion faite Caron

Designer-conseil du Salon National de l'Habitation, André Caron renouvelle le mandat qu'il a fort bien assumé lors de l'édition 1987 du S.N.H. Son job, et il n'est pas mince, consiste à guider les organisateurs du Salon en matière d'esthétique de présentation. Il doit harmoniser toute la fonction visuelle.

Professionnel de la décoration, André Caron rime avec passion. Il s'investit totalement dans tout ce qu'il touche. Et il touche à beaucoup de choses: entre autres, il dessine les décors du très réputé Cirque du Soleil, il enseigne le design de présentation au Cégep du Vieux-Montréal et il s'adon-



ne, passion oblige, à son métier de designer. Il explore toutes les avenues avec la même fougue, la même énergie, le même enthousiasme contagieux.

Un petit tour de son curriculum vitae? Diplômé de l'Institut des arts appliqués et de l'École des beaux-arts d'Aix-en-Provence, il est membre de la Société des décorateurs-ensembliers du Québec et de la Société des designers d'intérieur du Canada. Pendant huit ans, il a été responsable de la conception, de la planification et de la présentation des pièces-concept chez Eaton. Comme on peut le constater, l'expérience est au rendez-vous. Et vous?

La superfonctionnelle Maison duMaurier conçue et réalisée par des femmes

Données de base: la maison, située en banlieue, doit loger une famille de quatre personnes abonnées au confort et intéressées par tout ce qui fait que la vie est belle et bonne. C'était la proposition de départ de la Maison duMaurier, commandée par le Salon National de l'Habitation 1988, en collaboration avec duMaurier, parrain du projet. Cette maison, traduisant un modèle de qualité de vie, a été pensée par des femmes. Voilà qui en fait l'intérêt stratégique. Neuf femmes, concernées par l'excellence en habitation, se sont concertées pour élaborer la maison idéale, celle comblant les aspirations de bien-être tout en appliquant



De gauche à droite: Christiane Villemure (coordonnatrice), Francine Cabral, Hélène Béique, Denise Daoust, Francine Martineau.

à la lettre la définition de l'épithète: fonctionnelle. Tous les plans de ce havre ont été vus, commentés et appréciés par mesdames Paule Doré, directrice générale

de la Chambre de commerce; Francine Jones, directrice du marketing AFMQ; Francine Cabral, directrice service à la clientèle Bell Canada; Michèle

Tessier-Pépin, vice-présidente Communications Groupe Promexpo; Hélène Béique, vice-présidente CAMI; Renée Vachon, ingénieure; et Denise Daoust, personne-ressource. La conception des plans d'architecture et de design d'intérieur a été faite conjointement par mesdames Nathalie Dion, stagiaire en architecture de la firme Huot et Langevin et Francine Martineau, designer des Intérieurs Francine Martineau (S.D.E.Q.). Érigée sur le site même du Salon National de l'Habitation, en plein coeur du Stade olympique, la Maison duMaurier se révèle le lieu idéal pour puiser des idées pratiques et réalisables.

Bois ouvré, Concours design et Étude du marché de la rénovation

Parmi les nombreux exposants au Salon National de l'Habitation, soulignons la présence du Centre québécois de productivité du meuble et du bois ouvré, synthétiquement appelé le Centre MBO. L'entreprise va y lancer son Concours design MBO — incubateur de l'habitat 88 s'adressant expressément aux architectes, aux designers industriels, aux designers d'intérieur et aux finissants des écoles de design.

Le Centre MBO, en plus de valoriser les produits de bois ouvré — armoires de cuisine, rampes d'escalier, systèmes de fenestration, etc. — entend bien renseigner le public et le milieu sur l'initiative inédite dont il est l'instigateur: l'Étude du marché de la rénovation. Cette étude vise, entre autres choses, à inventorier le parc des bâtiments du Québec, de l'Ontario et des provinces atlantiques, d'identifier et d'analyser les parcs à

haut potentiel de rénovation.

Évidemment, le rôle du Centre MBO est de sensibiliser le consommateur aux bienfaits de l'utilisation du bois ouvré et à son importance autant sur les plans économique et technologique que sur celui de l'innovation. C'est Claude Lamarche, designer industriel, qui autographie le stand du Centre MBO au Salon National de l'Habitation. Vous ne le manquerez pas. □

En bref

9e Salon National de l'Habitation du 26 février au 6 mars au Stade olympique
600 000 pieds carrés de surface d'exposition
10 jours de découvertes
300 000 visiteurs attendus
1 500 entreprises participantes
Plusieurs nouveaux exposants
Lot record de nouveaux produits
Impressionnante brochette d'activités et d'attractions pour tous
En bref: le plus grand salon de l'habitation au Canada.

TÉONICK

Collection Portofino, un romantisme nouveau...



Téonick vous offre une gamme complète d'unités murales, salles à manger et chambres à coucher. Nos meubles sont produits en acajou massif et plaqué recouvert d'une laque polyester transparente.

9341 Côte de Liesse
Dorval, Qué.
636-0545

Salle de montre
Place Bonaventure, Mart D 56-58
866-0623



RHEEM LA THERMOPOMPE

- Saviez-vous que...*
- 95 % des gens aimeraient être propriétaire d'une thermopompe **RHEEM**,
 - 90 % des gens peuvent le devenir,
 - mais peu de gens le savent.



BOUCHERVILLE
C.E.C. Turcotte Inc.
655-4450

CHATEAUGUAY
Enairsol Inc.
691-5171 / 694-6510

CHICOUTIMI
Refrigeration
Mauvalin Ltee
(418) 543-7244

CHICOUTIMI
Thermopompe RS Inc.
543-1099

LAVAL
Enairsol Inc.
682-8262 / 662-2626

GRANBY
Enairsol Inc.
378-6938

GRENVILLE
R. Parisien
Service Inc.
(819) 242-7354

HAWKESBURY
R. Parisien
Service Inc.
(819) 376-3725

KIRKLAND
Enairsol Inc.
694-6510

LONGUEUIL
Enairsol Inc.
646-3619

MARIEVILLE
Enairsol Inc.
658-1262
460-2321

MONTREAL
Enairsol Inc.
353-9032

MONTREAL
Les Systemes
Energetiques 2007 Inc.
323-1605

MONT-ROYAL
Enairsol Inc.
737-6664

QUEBEC
Enairsol Inc.
(418) 843-3111

RIVIERE DU LOUP
Magella
Vaillancourt
(418) 862-2503

SAINT-HUBERT
Thermopompe
Rive-Sud Inc.
445-4560

SAINT-LAZARRE
Enairsol Inc.
455-5768

SHERBROOKE
Enairsol Inc.
(819) 822-4707

SOREL
Air Gel Inc.
742-9402

TROIS-RIVIERES
Andre Pelissier Inc.
376-3725

VARENNES
Enairsol Inc.
652-3292

domicil

P R É S E N T E :

le "living" Trois H

Voici enfin le "living" de vos rêves, à vos mesures et à votre goût! En blanc, noir ou gris.

Le Système 1000 de Trois H et nos conseillers transformeront votre intérieur d'un coup de baguette magique.

Laval

1860, boul Le Corbusier
(514) 688-2270

Montréal

505, de Maisonneuve ouest
(514) 286-1307

Montréal

6900, boul. Décarie
Square Décarie
(514) 731-0113

Greenfield Park

(Rive Sud)
45, boul. Taschereau
(514) 465-9656

Sherbrooke

3025, rue King ouest
(819) 821-2915

Québec

1415, boul. Charest ouest
(418) 682-5373

Chicoutimi

1415, Champs Élysées
(418) 543-1681



H:H

CARREAUX D'AS

— par LOUIS ST-PIERRE / photos PIERRE ZABBAL —

À prime abord, il n'y a rien de commun entre les innombrables restaurants Mac Donald, la maison Alcan et les stations de métro de Montréal. Les hamburgers, l'aluminium et le transport public: où est le lien? La réponse est pourtant là, à vos pieds: dans chacun de ces lieux s'étendent, sous vos semelles, les carreaux de céramique du magasin Ramca.



De larges tuiles d'ardoise âpres et chaudes relèvent l'étendue de cette large pièce de séjour.



Depuis maintenant vingt ans, cette entreprise de la rue Van Horne a incrusté ses carrelages dans de multiples réalisations architecturales: la Place Air Canada, le Palais des congrès de Montréal, le Centre d'achat Rockland, la réception de la Brasserie Molson (récipiendaire du prix Thomas Baillargé de l'Ordre des architectes du Québec) et quelques stations du métro torontois.

Si les grandes entreprises ont su reconnaître la durabilité et la facilité d'entretien des carrelages, on remarque également dans le milieu résidentiel un engouement

pour les carreaux de céramique.

Aujourd'hui, les tuiles envahissent les maisons québécoises. Elles qui se contentaient traditionnellement d'être enfermées dans la salle de bains, s'étendent maintenant à l'ensemble de la surface du sol et des murs. Depuis quelque temps, les carreaux de céramique revendiquent même leur place au plafond.

Certains professionnels de la décoration attribuent au magasin Ramca ce regain de popularité du carrelage. C'est à leurs fondateurs Jean Giovanni, Gino et Ricardo Ramacieri que l'on doit le choix



Des pieds à la tête, le carrelage enveloppe le quotidien. Le motif des tuiles murales recrée l'atmosphère du jardin.

incroyable de motifs, de couleurs, de textures et de dimensions des produits distribués par Ramca.

La compagnie offre en exclusivité ses carreaux de céramique qu'elle importe d'une quinzaine de pays d'Europe et d'Amérique. En flânant dans la splendide salle de montre du magasin, on découvre des tuiles aux motifs étonnants. Le consommateur découvre un produit méconnu qui a su s'adapter aux modes contemporaines.

Bien sûr, Ramca offre toujours ces bonnes vieilles tuiles de salles de bains aux

motifs fleuris. Mais on suivra avec délice vos goûts les plus excentriques.

Messieurs Ramacieri importent d'Italie près de la moitié de leurs produits. On connaît l'avant-gardisme des Italiens dans le monde du design. Il se trouve qu'ils sont également les grands artisans du carrelage de céramique depuis des siècles. Le mariage du design contemporain et de la confection des tuiles (vieille de l'an 2 000 avant J.-C.) a formé un couple épanoui et libertin, lors d'une noce digne des grandes célébrations italiennes. Une vitalité qui prend toute sa forme sous l'aspect des



Une entrée ensoleillée où la lumière se reflète sur le plancher de céramique. D'un coup de vadrouille, on oublie le passage des semelles boueuses...

carreaux de céramique à la fois froid et chaleureux.

C'est là la grande qualité de la tuile, selon Mme Manon Gervais-Ramacieri, la jeune gérante du magasin Ramca de Montréal. «Les carreaux de céramique permettent une créativité inégalée par les autres produits comme le tapis et le bois ou le papier peint et la peinture» remarque-t-elle. «Par le choix de la texture, de l'épaisseur, des couleurs et des motifs de la céramique, nos clients peuvent créer l'atmosphère qu'ils désirent. On peut mêler ces différentes caractéristiques

sur une même surface et les résultats sont remarquables».

Les carrelages sont disponibles en plusieurs matériaux. La terre cuite, le granite, le marbre et nouvellement, le verre donnent à la tuile un cachet particulier.

Les architectes et designers encouragent l'utilisation des carreaux de céramique. Chacun des matériaux utilisés répond à un besoin car le carrelage peut être selon le cas, imperméable, incassable, anti-abrasif, antidérapant, etc. Et ils conviennent aussi bien à l'intérieur qu'à l'extérieur.



Un chaud décor digne des plus beaux ranchs du Far West: la texture rude de l'ardoise, les épineux cactus et une chaise de style Le Corbusier en peau de vache. Tout cela sous les yeux absents d'une bien maigre tête de boeuf.

Les tuiles de granite sont en grande demande actuellement, observe Mme Gervais-Ramacieri. Les clients réclament des carreaux de plus en plus grands car ils donnent un effet d'ampleur. Ramca offre maintenant des carreaux de 24 pouces carrés.

M. Ramacieri est perçu comme un innovateur par certains professionnels de la décoration. D'autres le qualifient gentiment de «joyeux fou».

Lors d'une brève interview, quelques heures avant que son avion l'emmène sur les pistes des divers salons italiens du car-

relage, «M. Ramca» déclare: «Nous recherchons l'avant-gardisme».

Depuis vingt ans, l'ancien ciseleur de carreaux chasse la nouveauté. En 1967, devant l'insatisfaction des produits offerts au Québec, M. Ramacieri fonde sa compagnie avec ses deux fils Gino et Ricardo. C'est le début d'une série ininterrompue de voyages en quête de nouveaux produits.

Du petit atelier long de quelques tuiles et large de quelques autres, Ramca est devenu un des grands du marché canadien. Plus de quatre succursales canadiennes



Un jeu tendre de céramique crème et grise: une douce harmonie dans la diversité et la multitude.

suivent aujourd'hui l'exemple de l'original. Le magasin de Montréal est un modèle stimulant, ne serait-ce que par le prestige de sa salle de montre.

Ce goût de l'inusité et de la nouveauté se manifeste jusqu'à la présentation des produits distribués par Ramca. Pour célébrer les vingt ans de la compagnie, celle-ci a convié des représentants d'une vingtaine de pays (de l'Uruguay à la Corée) à ses magasins de Montréal et de Toronto. On y présenta en juin dernier un défilé de mode (!) où les vêtements reproduisaient les motifs et même la texture des carreaux.

Aux yeux des invités, il s'agissait là d'une première mondiale. Alors que l'on s'était toujours servi du vêtement pour en recréer les motifs sur les carreaux, Ramca a fait l'inverse.

Selon Mme Danielle Denis, concepteur et réalisatrice de l'événement pour l'agence de publicité Design Visuel D-plus, «il fallait une compagnie d'avant-garde pour accepter un projet aussi excentrique. M. Ramacieri a encore prouvé qu'il est prêt à endosser la fantaisie.» □

Pour plus amples informations, consultez nos Repères, à la page 175.



Une salle de bains audacieuse, moderne et inusitée où tous les murs s'animent sous un grand échiquier de noir et blanc.

Ramca vous propose ses nouveaux carreaux 1988



Les Carreaux Ramca Itée

Montréal
1085, Avenue Van Horne
(514) 270-9192
Télex: 05-24555

Québec
1240, boul. Charest O.
(418) 683-2987
Télex: 05-131746

Ottawa
515 Industrial Ave
(613) 523-4758
Télex: 05-34489

Toronto
Designers Walk
354 Davenport Road
(416) 781-5521

Ramca vous présente sa gamme de carreaux de céramique aux couleurs vives, aux motifs des plus nouveaux, aux finis et formats divers. Soulignées d'originalité, nos collections vous séduiront. Visitez l'une de nos salles d'exposition ouvertes à tous. Nos conseillers vous guideront dans le choix, l'agencement et la pose des carreaux.

Plus de 200 distributeurs à travers le Canada pour vous servir.



*La maison
Casavant
vous propose
un confort
perpétuel.*



MAISON
CASAVANT

206, rue St-Paul ouest
Montréal H2Y 1Z9
(514) 845-7118



Marbre, granite et travertin provenant des quatre coins du monde. Importées directement de 17 pays différents, des pierres de très haute qualité sont taillées par nos experts selon vos goûts et vos besoins. Nous dessinons pour vous des meubles de rêve aux meilleurs prix:

Tables de salle à manger de 850\$ à 20,000\$

Planchers de pierre sur mesure ou pré-fabriqués (taillés sur mesure ou en tuile 12" x 12" x 3/8")

Superbes lampes de marbre, de formes et grandeurs différentes

Laissez-nous vous conseiller pour un choix judicieux.

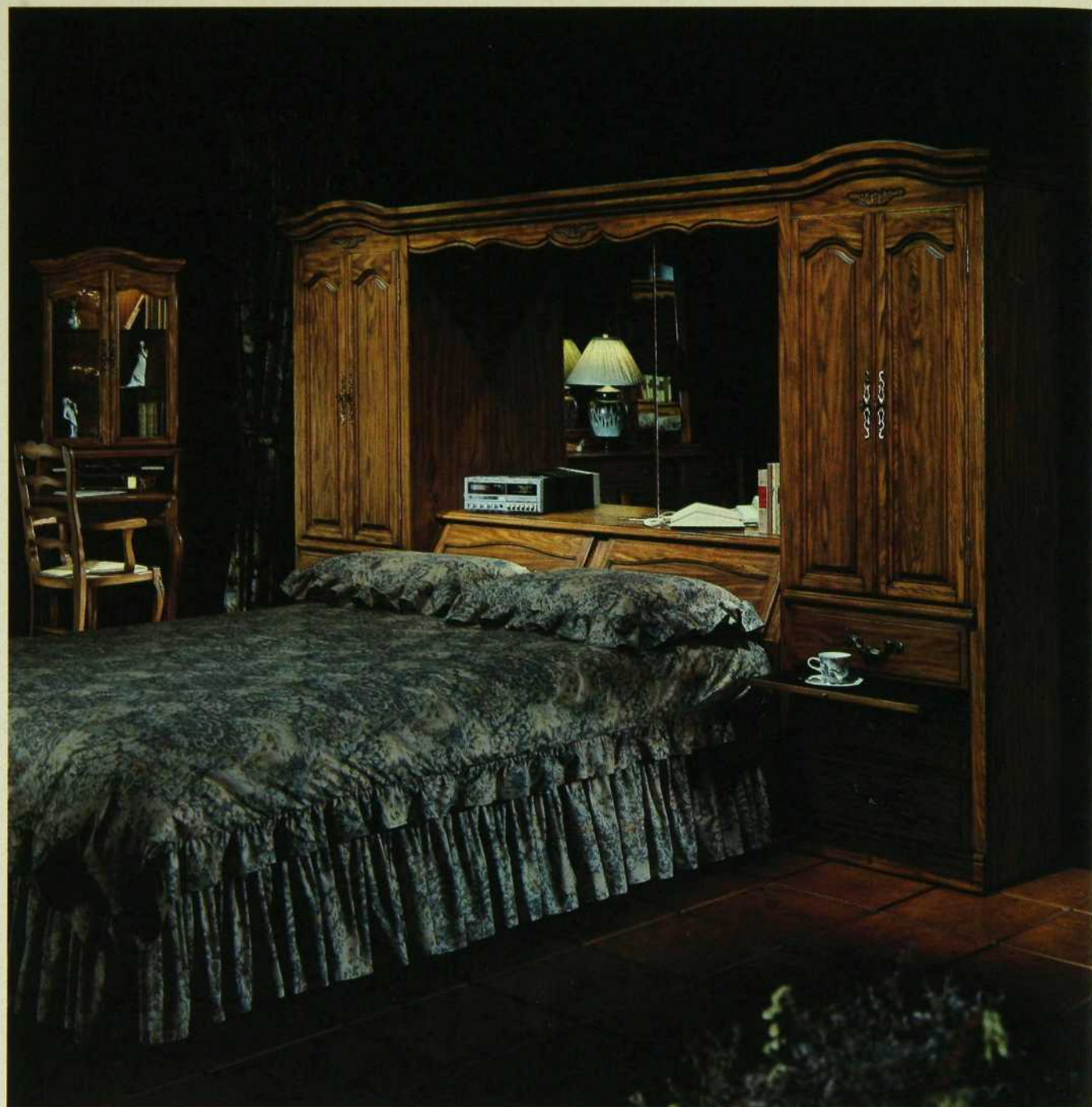
Assiette: Prestige de la table



SACERDOTE MARBLE

IMPORTATEURS — MANUFACTURIERS — DISTRIBUTEURS

Salle de montre: **6382, boul. St-Laurent**
Montréal (sud de Beaubien)
Tél.: (514) 277-5796



Dormir en beauté...

Visitez notre galerie de meubles **Kaufman**
of Collingwood

Yvon
Loiseau inc.
meubles de distinction

734, boul. Labelle (Chom.) Laval Tél.: 681-4351 / 681-9555

Heures d'accueil: lun. mar. mer.: 9h. à 17h.30 jeudi-ven.: 9h. à 21h. samedi: 9h. à 17h.

BOUVET



**SI VOUS PENSEZ QUINCAILLERIE
DÉCORATIVE...
NOUS AVONS PENSÉ À VOUS**

Québec
Distribution 20-20 Inc.
4500, boul. Hamel
872-4801

Via Décor Inc.
265, rue St-Paul
692-0516

Repentigny
P. Payette et Perreault
«EAUDACE »
251, boul. Brien
581-5512

St-Jean
Décor Héritage
1005, boul. Séminaire Nord
348-6151

St-Césaire
La Maison de l'Artisan Enr.
1005, Route 112
469-2760

St-Jérôme
Ferronnerie Fillion
740, rue Laviolette
432-4762

Val d'Or
Code Express Enr.,
175 Ave., Cadillac
Val d'Or, Qué.
824-9862

Cap-de-la-Madeleine
Bois et Décor de la Mauricie Inc.
330, rue Vachon
378-5854

Dorion
Loyola Schmidt Ltée
243, boul. Harwood
455-5641

Granby
Décor Bois Enr.
726, rue Dufferin
375-2532

Hull
La Serrurerie Enr.,
442 C, Boul. St-Joseph
Hull, Qué.
777-5277

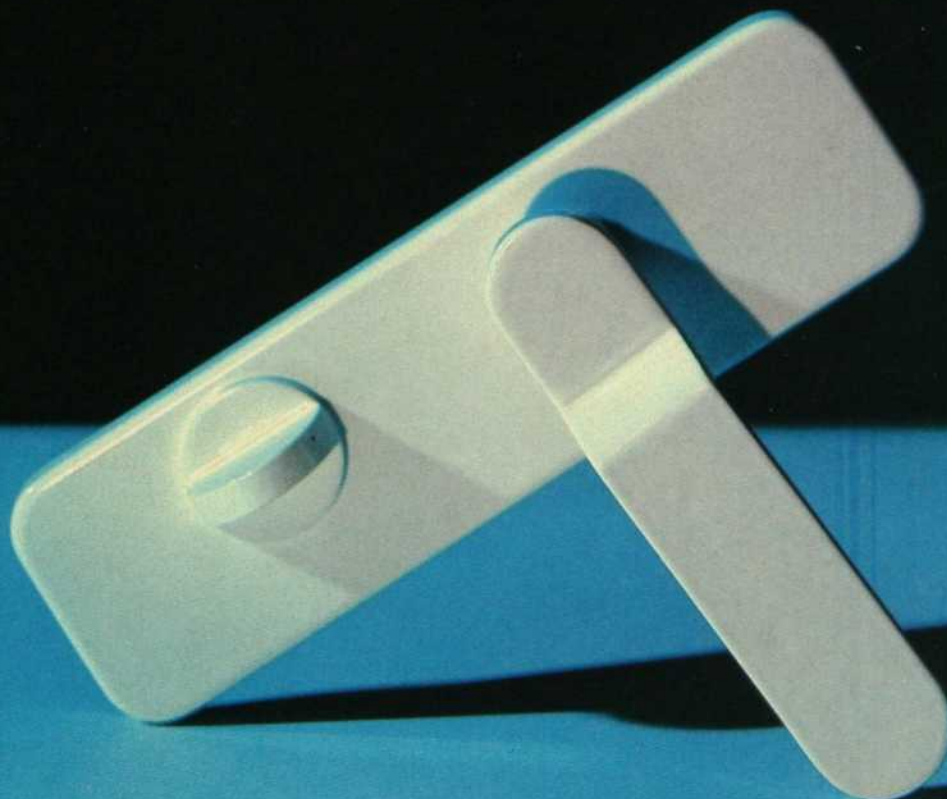
Laval
La Clé de Voute Inc.
1974, boul. Le Corbusier
682-2023

Longueuil
Paul Bertrand Inc.
1155, rue Joliette
674-8236

Montréal
Décor Trianon Ltée
4968A, chemin Queen Mary
731-8337

Par le Trou de la Serrure Inc.
5101, boul. St-Laurent
272-2260

Via Décor Inc.
4439, rue St-Denis
843-5545



Design : Alain Neveu

LES BELLES DE LUXORAMA

Découvrez nos belles armoires aux contours variés et aux finis de qualité, en chêne ou en mélamine. Chacune a son cachet bien à elle qui fera vibrer votre cuisine d'un charme sans précédent. Venez les voir de plus près chez un distributeur Luxorama.



Mobilier gracieuseté de Victor Piché & Fils Ltée/St-Jérôme

Armoires de cuisine
Rolland Mathurin
160, 4^{ème} rue
Montmagny, Qué.
Tél.: (418) 248-3863

Luxorama Cuisivogue
6442, St-Laurent
Montréal, Qué.
Tél.: (514) 270-7159

Luxorama Rosemère
194, boul. Labelle
Rosemère, Qué.
Tél.: (514) 434-1143

Luxorama

Manufacturé par:
Luxorama Ltée 800 boul. de L'Industrie
St-Jérôme, Qué. J7Y 4B8 Tél.: (514) 436-3792

Luxorama Laval (Fenatec Inc.)
1633, boul. Curé Labelle
Laval, Qué.
Tél.: (514) 682-3313

Luxorama St-Jérôme
492, rue St-Georges
St-Jérôme, Qué.
Tél.: (514) 432-9198

Luxorama Gatineau
865, boul. Maloney est
Gatineau, Qué.
Tél.: (819) 663-2859

Luxorama Brossard
(R. Dumont 1984 Inc.)
2035, boul. Lapinière
Brossard, Qué.
Tél.: (514) 678-1030

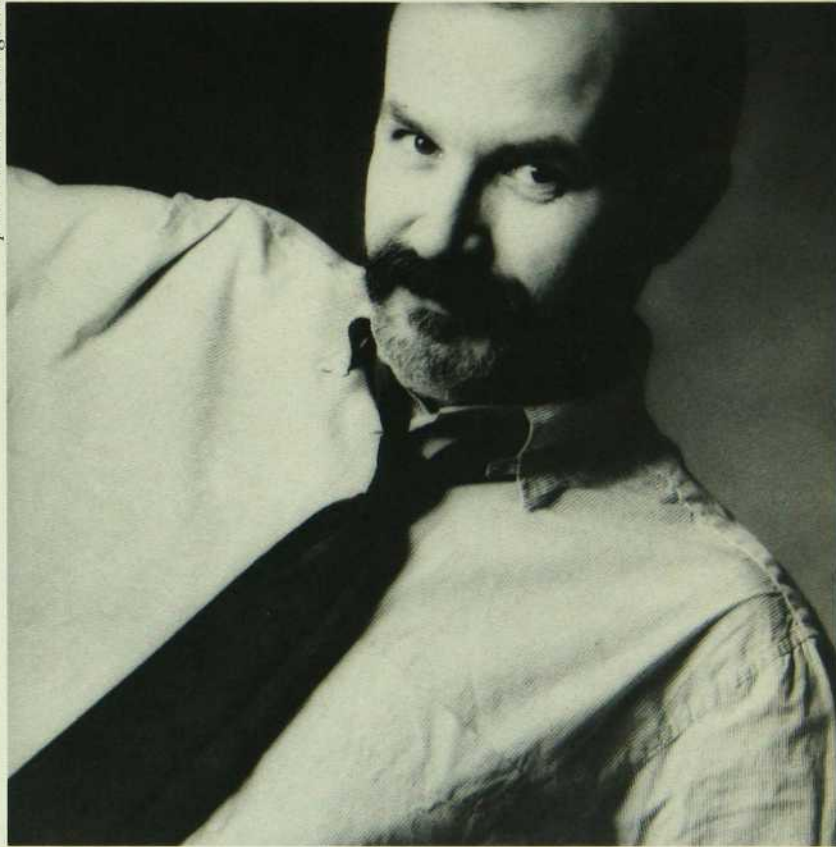
Henri Colombani se qualifie d'original conventionnel. L'originalité de l'artiste, le conventionnalisme du technicien en bâtiment. S'identifie-t-il à l'artiste, au designer ou à l'ingénieur? La question l'embête. «Je suis un pratico-pratique. Je ne me fais pas de nœuds au cerveau. Je recherche l'harmonie. Chaque bâtiment que je conçois doit être en harmonie avec lui-même et avec son environnement. C'est tout.»

COLOMBANI ou la provocation permanente

photo Suzanne Langevin

par LOUIS ST-PIERRE

«Si j'étais artiste à cent pour cent, je serais puriste. Si j'étais puriste, je serais inconditionnel. Si j'étais inconditionnel, je ne pourrais pas construire...»



Récipiendaire du trophée Habitas 1987 dans la catégorie des maisons unifamiliales, M. Colombani n'a ni «marque de commerce», ni grands principes. Un seul lien rassemble ses créations: l'originalité.

«Des architectes comme Richard Meier ne font que de l'architecture blanche. Qu'il s'agisse d'une usine, d'une maison, d'un musée ou d'un édifice à bureaux, c'est blanc et carré...C'est bien! Probablement que j'aurais beaucoup plus de succès avec une recette vachement au point. Mais ça ne m'intéresse pas du tout.»

Dans un grand album de photos, cet architecte de 40 ans exhibe ses créations: le marché de St-Léonard et sa tour penchée, le Château Westmount Square (un édifice à logements de 22 étages prévu pour 1988), le Manhattan rue Guy (également en construction), l'agrandissement ou la construction de multiples résidences qui sont en nomination pour différents prix.

À chacune de ces photographies, Colombani commente ses bâtiments comme s'il s'agissait de ses enfants. Il sait reconnaître les plus réussis des plus moches. Comme la génétique fait en sorte qu'aucun enfant n'est pareil, chacune des œuvres de Colombani est unique. Aucune n'identifie son créateur.

On conçoit bien pourquoi l'architecte dénonce les répétitions de style et de matériaux sur des étendues infinies. «Il y a une production architecturale de très grande qualité à Montréal mais aussi une production épouvantable. L'opération 20 000 logements a imposé un style architectural répétitif qui ne respecte absolument pas l'environnement existant. Le village St-Sulpice à Montréal, c'est un massacre. Je ne tolère pas ça.»

L'architecture est actuellement à la mode au Québec et Colombani s'en réjouit. Attentifs à la qualité de leur environnement, les gens se sentent plus concernés par le développement urbain. On ne laisse plus aisément les entrepreneurs massacrer son paysage citadin. Plus besoin de posséder les choses pour exiger qu'elles soient belles.

Né en France d'une famille d'ingénieurs, Henri Colombani se doit de quitter son pays dans le vif des événements de Mai 68: il est persona non grata aux Beaux-Arts de Bordeaux. C'est à l'Université de Montréal qu'il terminera ses



études en 1972. Cinq ans plus tard, il met sur pied son propre bureau d'architectes.

Le nœud de cravate au milieu de la poitrine, les manches de chemises roulées jusqu'aux coudes, une barbe poivre et sel poussant sur un visage rose, Colombani a un regard vif qui transperce ses lunettes dernier cri. «Je suis un peu fumiste» lance-t-il comme pour excuser ses commentaires lapidaires adressés à ses confrères peu scrupu-



lieux de l'environnement et de l'esthétisme. Il cultive la provocation, ses créations en témoignent.

«Un bâtiment doit provoquer. Un bâtiment dont on se lasse ou qui laisse indifférent n'a pas sa raison d'être.»

Qu'est-ce qu'une bonne architecture pour lui? Un bâtiment respectueux de l'environnement et des constructions voisines et dont l'architecture est belle, fonctionnelle, solide et honnête. Elle devra projeter les idées et les rêves du client tout en respectant son budget.

Si la conception de maisons neuves est passion, il adore le défi des agrandissements de maison. Il y voue un respect digne du zen: «J'aime ça d'une façon malade. Je veux que mes maisons soient harmonieuses. Le prolongement doit s'intégrer à la structure et aux éléments originaux de la maison. Je ne veux pas que l'on puisse distinguer le bâtiment de son agrandissement. Le tout doit être supérieur à la somme des parties» résume-t-il sur le ton du professeur soucieux de se faire bien comprendre.

L'agrandissement d'une maison privée à Oka démontre bien cette théorie si chère à Colombani. C'est d'ailleurs grâce à cette réalisation de 1979 que l'architecte connut le début de sa renommée.

La maison gagnante du trophée Habitas 87 est un bon exemple de l'originalité et de l'audace du créateur. Une



façade symétrique cache l'arrière étonnant de la maison. Un large mur lisse découpé en triangle s'y ouvre en demi-lune sur une magnifique vue du boisé.

Autre exemple de l'audace de Colombani, cette résidence des environs de Mirabel érigée en forme de croix. Compacte, simple et moderne, le bâtiment est composé de quatre pièces carrées qui se rejoignent en une pièce centrale. Grâce aux multiples puits de lumière, le soleil



envahit l'intérieur construit en demi-niveaux.

L'intégration d'un bâtiment à son milieu, une exigence de Colombani. Un principe habilement respecté dans le design de la «maison-chalet» du Lac Mégantic. Une résidence confortable et compacte qui laisse toute la place à la lumière extérieure.

À chacune des réalisations de Colombani, la sensualité des formes, l'originalité des lignes, l'audace de la nouveauté et le confort d'habiter ses rêves prennent un nouveau visage géométrique. Cet architecte n'a pas fini de secouer son milieu et d'embellir le nôtre. □

Pour plus amples informations, consultez nos Repères, à la page 175.

Le Manhattan, à Montréal (maquette).



L'Horizon, à Laval (maquette).

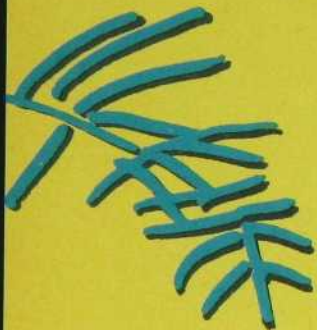


traditionnel ou contemporain
le rotin
se conjugue au présent

concept
RICKSHAW



6361, Trans-Canadienne
Complexe Pointe-Claire
Qc H9R 5A5
Tél. (514) 695 1213



POUR L'AMOUR DU SOLEIL



INVESTISSEZ DANS LA QUALITÉ DE VOTRE VIE

Avec les solariums zytco, tout un monde de plaisirs nouveaux s'ouvre à vous! Découvrez la vraie détente et la joie de vivre dans un environnement tout de lumière et de nature.



VASTE CHOIX DE MODÈLES ET OPTIONS

Choisissez parmi nos trois modèles de haute qualité (arêtes, recourbés et bois) ainsi qu'une vaste gamme d'options.

Pour recevoir sans frais la brochure couleurs ZYTCO et la liste de prix ou obtenir une estimation gratuite, composez le **335-2050** (région de Montréal) ou le **1-800-361-9232** (extérieur de Montréal).

OU

Visitez notre salle de montre du lundi au vendredi, de 9 h à 17 h
Samedi: téléphonez pour les heures d'ouverture

**QUÉBEC • CHICOUTIMI •
SHERBROOKE •
HULL/OTTAWA**
Solarium Zytco Ltée
6969 Trans-Canada, Unité 99
St-Laurent, Qué. H4T 1V8
(514) 335-2050/(800) 361-9232



ZYTCO

LES SPÉCIALISTES DU SOLARIUM



Une longueur d'avance

Collection Méridien





PRIVACY OPTIX

Un tout nouveau store au concept avant-gardiste

En position «ouvert», PRIVACY OPTIX vous permet d'apprécier la vue panoramique sans l'altérer. En position «Optix», il est aussi transparent qu'une paire de lunettes de soleil et offre une protection de 100% contre les rayons ultra-violet. En position «Privacy», il assure l'intimité jour et nuit.

Uniquement distribué au Québec par Yale Décor Inc., le nouveau store PRIVACY OPTIX est disponible dans les magasins de décoration spécialisés comme LINEN CHEST.



YALE

YALE DECOR INC.

1420, rue Beaulac
St-Laurent, Qc H4R 1R7
(514) 332-0637

Le perfectionnement des vitrages de même que celui des supports structuraux permettent non seulement d'agrandir la surface vitrée mais aussi de la modeler. C'est ainsi que l'ouverture prend aujourd'hui la mesure des murs.

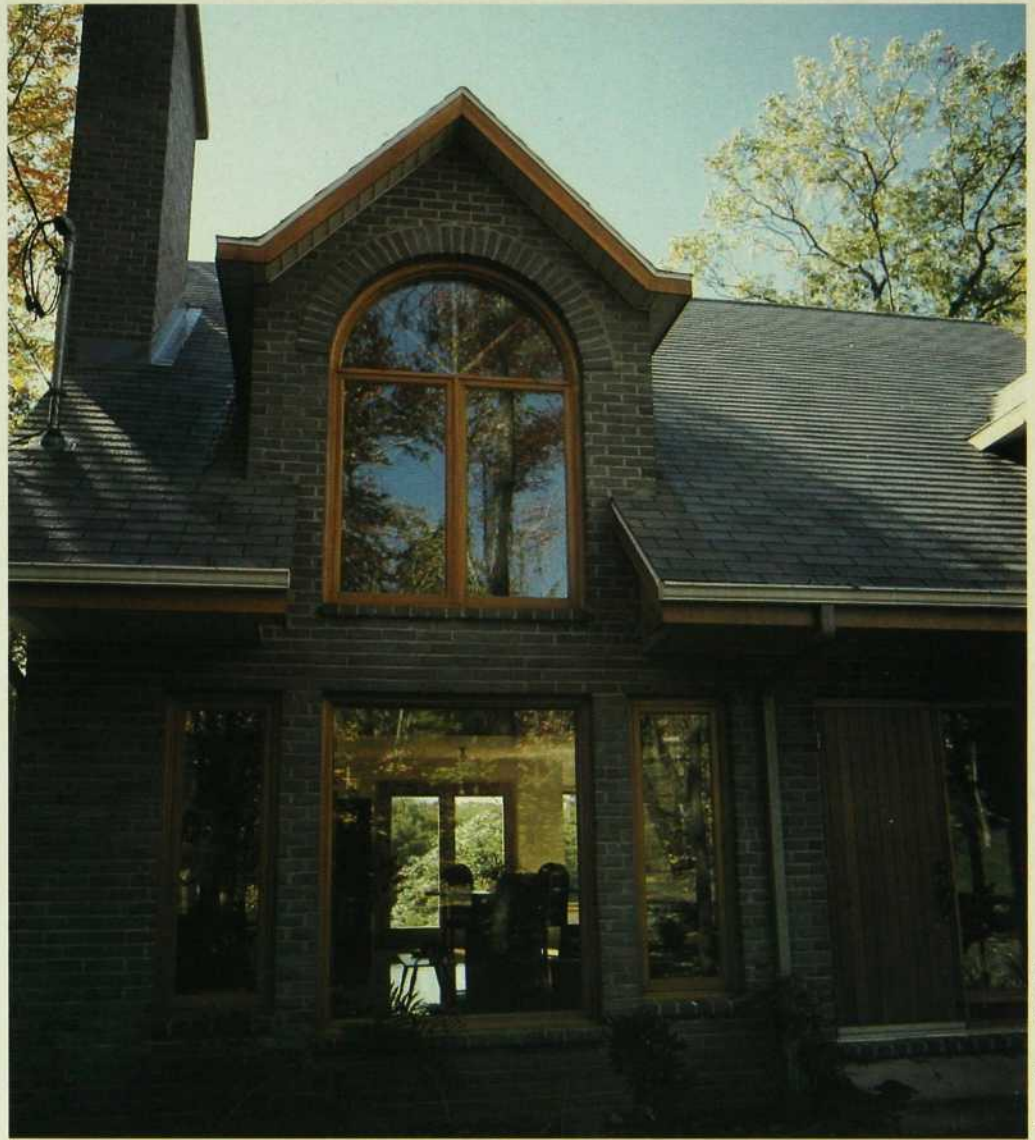


photo Pierre Zabbat

Ces ouvertures que l'on referme ...

par Dominique Lamarche

La question est lancée: les portes et les fenêtres isolent-elles l'intérieur de l'extérieur, ou l'extérieur de l'intérieur? Avant de se pencher sur ce problème épineux qui peut même mener aux diverses théories cosmologiques sur l'univers en tant qu'entité ouverte ou fermée, la personne pratique investira plutôt son précieux temps à lire ce qui suit.



Photo Pierre Zabbal

*Les deux font la paire!
Avec ses fenêtres jumelles,
l'accès au deuxième est
aéré et rend justice à
l'espace. Les rideaux
bouffants détonnent face
à la profession de la
propriétaire: la seule
femme entrepreneur en
tuyauterie du Québec ...
Conception de Sylvie
Caron, décoratrice, (514)
625.1708. Les cadres, tout
comme toutes les
moultures et boiseries de
la maison sont l'oeuvre
de l'ébéniste Claude
Villemure, de St-Barnabé.
(rideaux: Créations
Nicole Moisan,
4324 rue St-Denis,
Montréal, (514) 284-9506)*

Parlons tout d'abord de fenêtres. À première vue, leur principale caractéristique étant la transparence, les fenêtres peuvent donner l'impression de se ressembler. Que non! Si l'on ne regarde que les vitres par exemple, le double, et même le triple vitrage, fait maintenant figure de norme.

Pour la petite histoire, rappelons qu'il s'agit ici de laisser un vide d'air sec d'un

minimum de 6 mm entre les vitres. Il peut bien sûr se former de la condensation, auquel cas ... consultez votre représentant! La haute technicité s'en mêlant, il arrive maintenant qu'on applique une fine couche métallique sur sa face intérieure, de façon à ce que la vitre n'émette pas de chaleur vers l'extérieur. Croyez-vous toujours que les vitres se ressemblent?

Les bonnes vieilles fenê-

L'élégance par l'excellence

À l'oeuvre, on connaît l'artisan

— Jean de La Fontaine —

Au-delà des frontières et des saisons, les oeuvres des grands maîtres du design témoignent de leur génie.

Draco, le grand nom en matière de stores au Canada, vous propose l'élégance par l'excellence. Les teintes, les textures, la touche finale à l'ambiance de votre intérieur c'est Draco. La fenêtre devient un point de mire qui attire l'oeil. Draco, la gamme de stores la plus complète qui soit.

À votre guise... à l'infini. Draco et vous, l'inspiration de toute beauté.

Pour découvrir toute la magie des coloris et des styles, consultez le superbe catalogue de la collection Draco chez plus de 3000 détaillants d'un océan à l'autre.



Chaise TOTEM,
par Jorstein Nilsen.



draco

Store vénitien **BALI aqua**, lamelle de 1" (2.5 cm),
par Draco.



*L'éternel problème du grenier trouve maintenant une solution qui semble devenir elle-même éternelle: la fenêtre pour toit en pente. Ici, on joue double jeu afin d'en doubler l'avantage.
(Velux-Canada Inc.,
16817 boul. Hymus,
Kirkland, (514) 694-6050)*

tres en bois sont encore solidement enracinées sur le marché et on nous a fait part de commentaires intéressants quant à leur entretien. Numéro un, il faut éviter les finis émaillés ou les vernis sur leurs côtés extérieurs. Il faudrait plutôt utiliser un bouche-pores et une cire. L'idée, c'est de ne pas bloquer sur la paroi l'humidité qui cherche à

sortir, au risque d'éventuellement faire pourrir le bois. À l'intérieur toutefois, on a quartier libre.

Numéro deux, toujours à l'extérieur, il faut éviter les couleurs foncées, lesquelles ont tendance à pâlir ... inégalement bien sûr. Cela dit, pour ceux qu'un peu de travail manuel ne rebute pas, les fenêtres en bois offrent une excellente performance

Lasting Impressions



Voici le tapis *Lasting Impressions* des tapis *Crossley*® qui reflète bien tout le luxe d'un SAXONY traditionnel avec une touche de style. Fait de nylon **Anso IV**®, ce produit distinctif est actuellement disponible en 19 couleurs décoratives.

Non illustré:

Offrez-vous aussi la qualité de la collection Timeless des tapis *Crossley*®

Faits de fibres de nylon **Anso IV**®, ils déjouent la saleté et les taches en plus d'offrir une résistance antistatique. La performance, un design qui défie le temps et une attention soutenue accordée à la clientèle, autant de traits distinctifs que vous offrent les tapis *Crossley*®



ROY ET FILS LIMITÉE
3399, boul. Crémazie est
Montréal Qc H1X 2J1
Tél.: (514) 725-4754

Ces 4 styles vous sont offerts à
20% de réduction
jusqu'à la fin d'avril 88

Notre service est votre garantie.

Notre nouvelle salle de montre est ouverte aux décorateurs, architectes et au public.



Il existe mille et une façons d'affronter l'hiver montréalais; certaines ne manquent pas de panache. Pour ceinturer sa piscine intérieure, le propriétaire a opté pour les portes-fenêtres surmontées de fenêtres fixes afin d'accroître la pénétration de la lumière.

*(Arcon Canada Inc.,
12000 Albert-Hudon,
Montréal-Nord, (514)
322-7602)*

et leur rendement thermique est l'un des meilleurs.

On retrouve aussi le bois au coeur de fenêtres recouvertes de matériaux peut-être moins nobles, mais plus high tech comme l'aluminium, l'acier ou le vinyle. On préférera les deux derniers pour leur rendement légèrement supérieur. Évidemment, la question de l'entretien est ici réduite à sa plus simple expression. Fi-

nalement, pour ceux que la nostalgie ne touche pas, il y a la fenêtre en PVC. Faite de vinyle d'un bord à l'autre, elle est très performante sur le plan énergétique et offre une durabilité remarquable.

Parlons look maintenant. Pour le bénéfice de ceux et celles qui reviennent de très longues vacances, disons tout de go que les fenêtres à guillotine et même les coulissantes sont dépassées.

ELLES SONT ÉTANCHES!



**le confort
pour
l'avenir**



BONNEVILLE®
PORTES ET FENÊTRES

Division de: Groupe Bocenor BF Inc.

(418) 387-5487

On connaît les cuisines d'été, voici maintenant l'entrée estivale! Toute vitrée et ma foi fort jolie, celle-ci n'est pas utilisée en hiver puisque, dit-on, «de toute façon, on ne voit pas l'aménagement paysager». L'idée comporte un certain sens de l'abnégation qui est loin de nous déplaire... (Par le Trou de la Serrure, 5101 rue St-Laurent, Montréal, (514) 272-2260)



Photo Pierre Zabbal

Les gens bien ont des fenêtres battantes, et les gens très bien des fenêtres oscillo-battantes.

Les fenêtres battantes peuvent s'ouvrir vers l'intérieur ou vers l'extérieur, mais attention; dans ce dernier cas, il faudra s'assurer d'une plus grande solidité puisque la fenêtre sera soumise à plus dure épreuve. La fenêtre oscillo-battante accomplit le même geste, mais en plus elle «déboîte» du haut. C'est particulièrement

utile lorsque l'on veut aérer la pièce sans nécessairement l'ouvrir à tout vent, par exemple lorsqu'elle est très près du trottoir. Il existe également une version porte-fenêtre de ce produit.

Depuis quelques années déjà, les fenêtres de type «Velux» viennent récupérer les toits au profit de la lumière et de la ventilation. Ces dernières pivotent d'ailleurs sur elles-mêmes pour faciliter le nettoyage.



Le mur: chronique d'une mort annoncée? La porte-fenêtre n'est plus qu'une ouverture, elle peut aujourd'hui faire le mur. Avec ses qualités structurelles et thermiques, la porte 2 x 2 ouvre aux designers de nouveaux horizons.

Nous en sommes maintenant à franchir le seuil de la porte. Mentionnons immédiatement qu'il en existe trois types: la porte en bois, en acier, et maintenant en fibre de verre. Dans les trois cas, et malgré la question posée en introduction, on connaît bien leur rôle. Mais qu'en est-il de leur rendement?

La porte en bois demeure — c'est une opinion personnelle — la plus charmante. Son défaut est sa tendance à travailler bien qu'encore là, il y a porte en bois et porte en bois. Il arrive que certains se plaignent alors que leur modè-

le appelle une contre-porte. Question entretien, les mêmes conseils que pour les fenêtres s'appliquent.

La porte en acier offre définitivement un excellent rendement. Précisons qu'elle n'est pas tout à fait métallique; elle possède un cœur en polystyrène, renforcé de bois aux endroits critiques. Son principal inconvénient apparaît lorsqu'on désire en changer la couleur. Les résultats sont alors souvent assez quelconques.

Le dernier chic, c'est la porte en fibre de verre qui offre le même type de construction que celle en acier.



Sans qu'il n'y paraisse, derrière cette porte se cache la toute dernière nouveauté! La porte en fibre de verre est en effet apparue récemment sur le marché et vient concurrencer la porte en acier. L'avantage? Elle se bosse moins facilement. On peut aussi changer sa couleur pratiquement au gré de son humeur. (Les produits Aéro Inc., 3025 le Corbusier, Chomedey, (514) 687-3842; Mt: 331-6636)

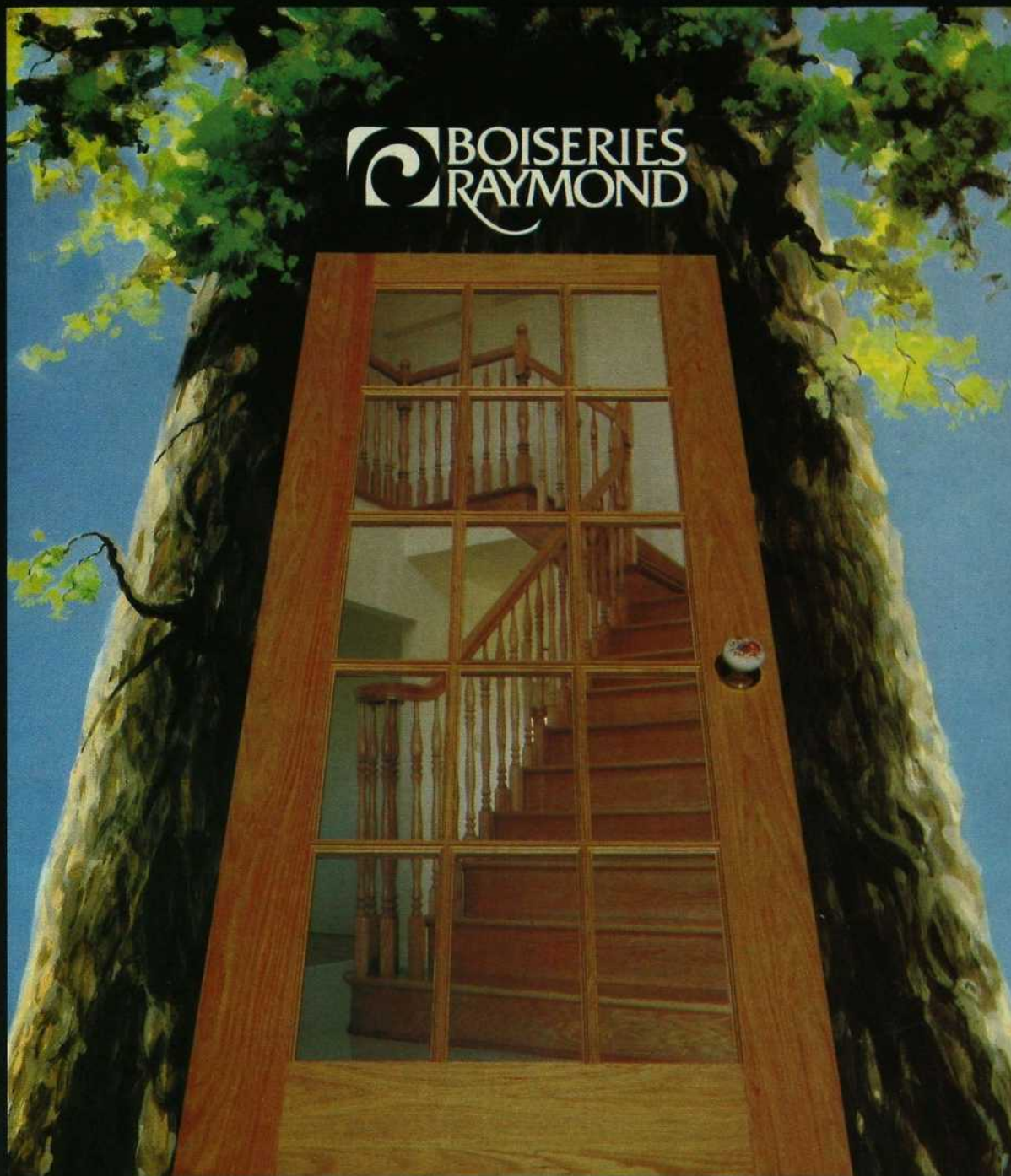
Photo Pierre Zabbal

Contrairement à sa consœur, on peut en changer facilement la couleur et elle résiste davantage aux bosses. Cela dit, dans les deux cas, il est dommage qu'aucune solution n'ait été trouvée au problème posé par les moulures. En effet, côté intérieur, les vis qui les tien-

nent en place demeurent apparentes, question semble-t-il de faciliter le remplacement éventuel des carreaux.

De façon générale, il faudrait éviter de faire percer d'avance les trous de la porte, au risque de se retrouver dans l'obligation d'utiliser

Nos produits vous étonneront



**BOISERIES
RAYMOND**

Il y a près de trente ans que nous vous offrons des produits dont la qualité est réputée. Nous sélectionnons avec soin des essences de bois et des styles qui répondent à votre souci d'élégance. Nos menuisiers installent chez vous nos rampes et escaliers afin qu'ils s'ajustent parfaitement. Et nous signons ce travail d'une garantie écrite qui souligne notre confiance en nos produits et en nos spécialistes.

Boiseries Raymond... Nos produits vous étonneront. Ce qui ne vous étonnera pas c'est de voir comment ils rehaussent votre décor.

Une visite à notre salle de montre vous permettra d'examiner les styles et d'apprécier les différentes essences de bois. Un personnel qualifié saura répondre à vos questions.

Boiseries Raymond inc.

Montréal: 9500, boul. Maurice Duplessis
Montréal (Québec) H1E 1M9
Tél.: 326-2202 1-800-361-6577

Québec: 2525, boul. Hamel ouest, suite 105
Les Saules, Québec G1P 4C6
Tél.: 1-418-871-9787

Catalogue disponible sur demande



L'ART DE LA QUINCAILLERIE DÉCORATIVE ...

Portes intérieures
Quincaillerie décorative
Accessoires de salle de bain



La Clé de Voûte

1974 Boul. Le Corbusier,
Chomedey, Laval
Québec H7S 1Z4
Tél. : (514) 682-2023



Les portes intérieures vitrées donnaient un charme indéniable aux maisons de nos grands-parents. Alors pourquoi diable les a-t-on oubliées pendant si longtemps? Justice est faite et elles font maintenant de plus en plus réapparition. Incidemment, celle-ci ferme l'accès au sous-sol et rend donc la manoeuvre beaucoup moins périlleuse.
(Boiseries Raymond Inc.,
9500 boul. Maurice Duplessis, Montréal,
(514) 326-2202)



Photo Pierre Zabbal

une quincaillerie standard. Ce serait d'autant plus dommage que de ce côté, ça boume terriblement depuis quelques années.

Il faut aussi souligner l'apparition plus fréquente des portes extérieures à grandes surfaces vitrées. Grâce à de nouveaux procédés informatisés et en utilisant le laiton, les vitraux sont désor-

mais débarrassés des points de soudure apparents qui caractérisaient les anciens modèles en plomb.

Alors voilà; nous avons fait le tour du sujet. C'est maintenant à vous de répondre à la question de départ: vivons-nous dans un univers ouvert ou un univers fermé? □



Photo André Bourbonnais

*À demi ouverte ou à demi fermée? En réalité, la question se pose doublement avec les portes-fenêtres oscillo-battantes. Elles peuvent s'ouvrir de façon conventionnelle tout comme elles peuvent «déboîter» du haut ... mais jamais en même temps, on l'aura compris! On retrouve aussi bien des portes-fenêtres que des fenêtres, dans une vaste gamme de finitions.
(Les Meubles du Québec Inc., 180 rue St-Paul, Montréal, (514) 282-8024)*

Artemide LTÉE

UNION ÉLECTRIQUE LTÉE
5320, Royal Mount
Montréal, (514) 340-5000

UNION ÉLECTRIQUE LTÉE
7751, boul. Louis H. Lafontaine
Ville D'Anjou, (514) 353-7120

UNION ÉLECTRIQUE LTÉE
1910, boul. Taschereau
Ville Lemoyne (514) 465-4740

UNION ÉLECTRIQUE LTÉE
323, St-Jacques
Granby (514) 378-7923

UNION ÉLECTRIQUE LTÉE
370, Catherine St.
Ottawa, Ont. (613) 233-7751

LUMINAIRES VOLTÈRE INC.
281, Laurier Ouest
Montréal (514) 279-8476

IMPORTATIONS
AU COURANT INC.
4201, rue Ste-Catherine
Montréal, (514) 935-6892

ÉDISON
1785, Des Cascades
St-Hyacinthe (514) 774-7188

DIFFUSION TRANSIT INC.
1240, boul. Charest Ouest
Québec (418) 527-4803

LUCE
PLAN

BERENICE

design
Paolo Rizzato, Alberto Meda —
1986

Série de lampes articulées et équilibrées pour ampoules halogène 35W, 12 Volt. Parties métalliques en moulage sous pression d'aluminium dans les finitions noir ou argent; rotules réglables en nylon renforcé et bague de support du réflecteur en rynite; réflecteur parabolique en aluminium ou en verre pressé. Transformateur 110/112 Volt sur le fil; interrupteur sur la rotule de tête. Disponible en version de table, sur pied, murale ou à étau.



Distribué au Canada
par

Artemide LTÉE

La nouvelle vague!

Les Spas Citadelle conçus pour l'extérieur ont été pensés pour apporter un complément à votre piscine ou pour convenir à de petits jardins ne pouvant recevoir de piscine.

Les Spas Citadelle répondent bien aux exigences de la vie moderne, ils demandent peu d'entretien et libèrent sous l'action conjuguée de la chaleur de l'eau et des jets massants les tensions et le stress de la vie quotidienne.

Les Spas Citadelle offrent aussi la particularité d'être portatifs, c'est-à-dire que vous pouvez aussi bien installer votre spa à l'extérieur durant toute la saison estivale et l'hiver venu, si désiré, l'installer à l'intérieur de votre maison.

**Les Spas Citadelle...
LA NOUVELLE VAGUE !**



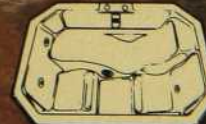
CARIBBEAN
95 x 81 po



**CENTRE
CITADELLE**



FIJI
72 x 48 po



MALIBU
78 x 56 po

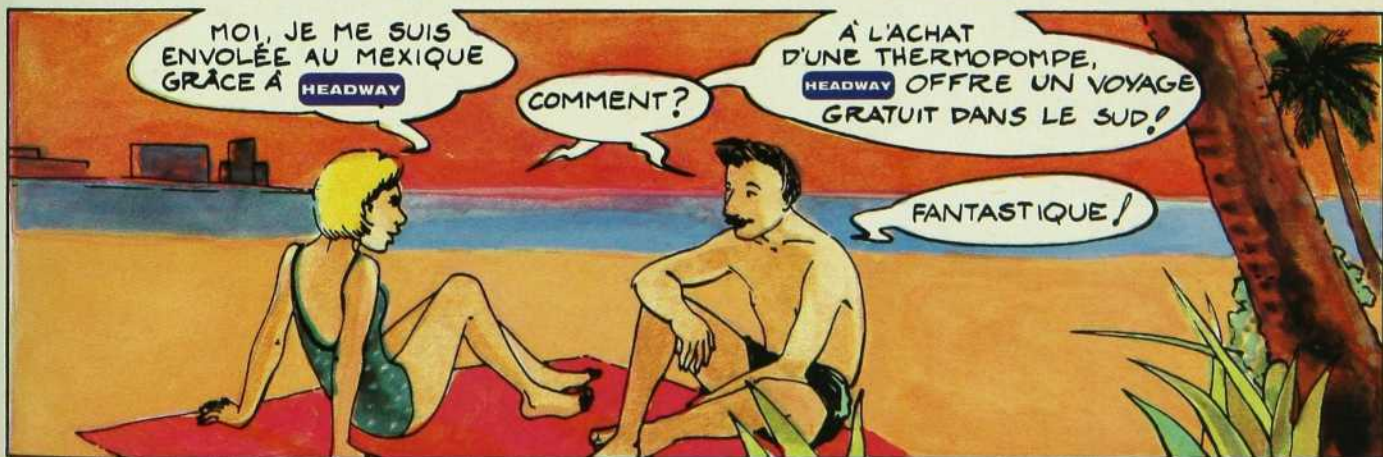


PHOENIX
78 x 78 po



MONTEREY
92 x 92 po

Moi, j'ai DÉCIDÉ D'ÉCONOMISER



Carrier®

La force tranquille

Distribué par **Headway**

Anjou - 355-4886
Chicoutimi - 673-3778

Montréal - 866-1244
Québec - 658-0407

West Island - 683-6864



PATIO RAMA BOURQUE



429, boul. St-Martin ouest
Laval
662-0007

16,641 route 117,
St-Antoine, Mirabel
438-1134 435-6046

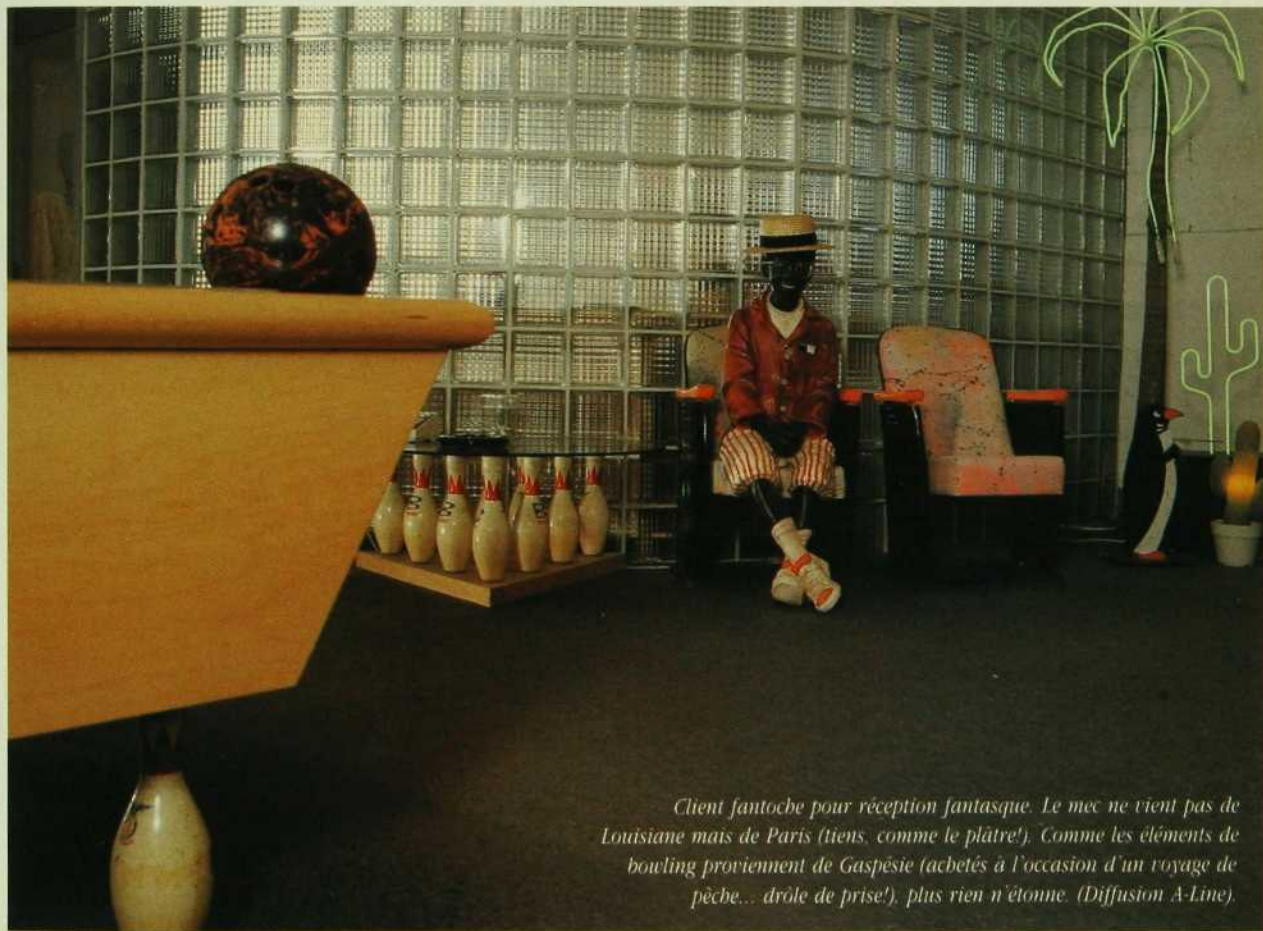
Le seul vrai spécialiste dans les meubles de
jardin depuis plus de 30 ans dépositaire
de marques reconnues telles que:

emu Grosfillex *Boutique Tropitone*
ALLIBERT  TRICONFORT 

LÀ OÙ LES MAGASINS... MAGASINENT

par DOMINIQUE LAMARCHE / photos PIERRE ZABBAL

Madame ne jure que par le Westmount Square alors que Monsieur ne s'habille exclusivement que dans une certaine boutique de la rue Peel. Mais les magasins eux...où diable magasinent-ils?



Client fantoche pour réception fantasque. Le mec ne vient pas de Louisiane mais de Paris (tiens, comme le plâtre!). Comme les éléments de bowling proviennent de Gaspésie (achetés à l'occasion d'un voyage de pêche... drôle de prise!), plus rien n'étonne. (Diffusion A-Line).

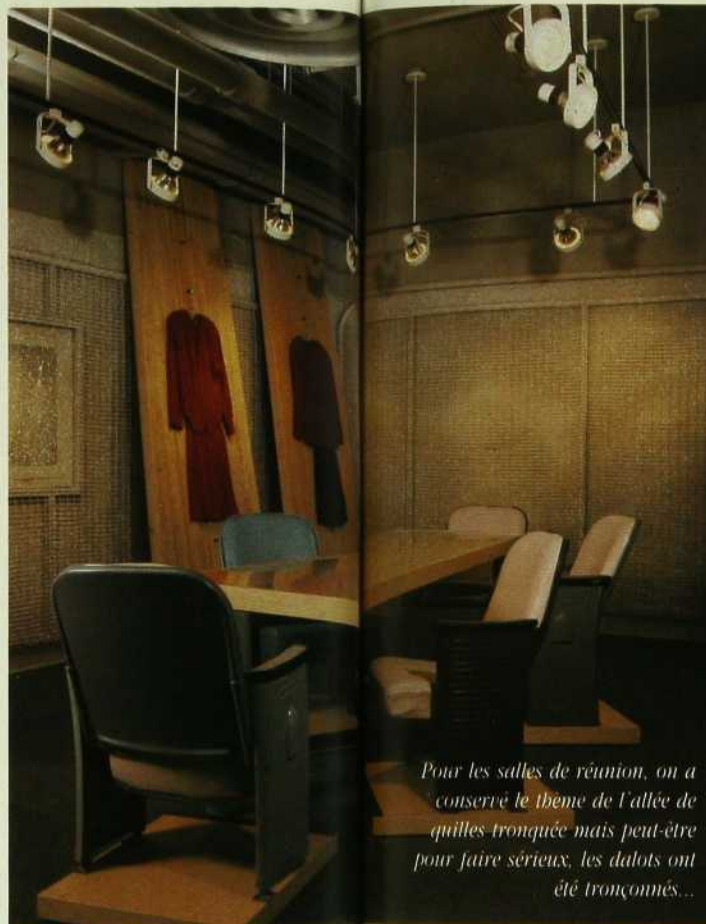
Pour les professionnels de la mode, la Mecque ne se trouve pas à l'Est, mais plutôt vers le Nord, plus précisément sur la rue Chabanel. Il y a bien sûr d'autres enclaves, comme la rue Saint-Laurent à la hauteur de Rachel ou encore certains coins d'Outremont. Mais Chabanel demeure *la* rue. C'est là qu'inévitablement les marchands iront en pèlerinage, les deux yeux grands ouverts et le chéquier bien en main.

Curieuse, cette rue Chabanel. Ni laide, ni jolie; les nouveaux édifices y côtoient de drabes constructions de style fin 50. On y voit aucune enseigne, aucune vitrine et tant qu'à y être, aucun magasin au sens propre du mot. Par contre, qu'est-ce qu'elle peut contenir comme guenille...

Dans chaque bâtisse, les couleurs s'affichent dans une ruée de chariots qui se bousculent malgré les affiches en régissant la circulation. La vocation de la rue étant parfaitement clai-



Showroom multiforme et multi-fonctions pour Tbalie. Les murs circulaires sont montés sur rails pour permettre d'ouvrir le cercle ou de fermer le carré.



Pour les salles de réunion, on a conservé le thème de l'allée de quilles tronquée mais peut-être pour faire sérieux, les dalots ont été tronçonnés...



N'arrivant pas à trouver, quel qu'en soit le prix, un look qui lui plaisait, M. Lande de Diffusion A-Line s'est rabattu sur des éléments de salle de quilles et de cinéma désaffectés. «Et c'est du solide», ajoute-t-il, comme si l'idée lui avait effleuré l'esprit.

re, les immeubles sont dotés de toutes les installations requises par la manutention des vêtements. Sur les portes, c'est l'enfilade de ces noms que l'on retrouve un peu partout dans les boutiques. Du reste, il est fréquent qu'au téléphone, on vous réponde en répétant son numéro puisque les compagnies sont souvent d'obscurs holdings (de type Canada 1234). Il est donc plus simple de dire «1926 bonjour» que de répéter inlassablement la litanie des marques représentées (dans l'industrie, on dit les «lignes»).

Il existe parfois, dans l'absolu des choses, un style intrinsèque pour chaque type d'activité. A la limite, rien ne ressemble davantage au bureau d'un comptable... que le bureau d'un autre comptable! Ici, un peu à l'image du produit, «anything goes»

(autre expression de l'industrie, laquelle est à forte dominance anglophone, comme on peut le voir). Certaines marques, pourtant reconnues comme étant scandaleusement chères, disposent de bureaux guère mieux que potables. Par contre, d'autres firmes possèdent des aménagements renversants. C'est selon. L'industrie de la mode est particulièrement compétitive. Peut-être plus qu'ailleurs, on y est conscient du fait que le profit de demain, c'est l'argent qu'on épargne aujourd'hui («Your best loss is today's loss»; autre dicton anglo-mode). En d'autres mots, il arrive souvent que l'on garde ses sous pour les investir là où ça paye... dans les showrooms par exemple.

Le showroom, c'est finalement l'endroit par excellence pour bras-

ser des affaires. Ouvrons ici une parenthèse. L'industrie de la mode est, on l'aura deviné, en avance sur ce que l'on voit en magasin. Par exemple, en septembre, alors que les collections printemps/été de vêtements pour hommes sont présentées à Paris, New York, Cologne, Londres et Milan, il est pratiquement trop tard pour placer des commandes avec livraison fin février. C'est qu'au Canada, à cause des réseaux de distribution d'une part, et des mentalités d'autre part, les saisons sont constamment bousculées. Ainsi, essayez de trouver une paire de bottes d'hiver décentes à la mi-janvier, surtout si vous chussez du 10!

Les Italiens, entre autres, ont mis beaucoup de temps à comprendre la combine et encore aujourd'hui, ils s'étonnent de cette situation. La

question a même été soulevée en Chambre alors qu'Ottawa, à un certain moment, avait envisagé de légiférer sur la question. Les associations de détaillants ont alors proposé la formation d'un comité mixte pour étudier la question...conséquemment, on n'en a plus jamais entendu parler!

Le showroom, donc, est un peu le fer de lance des manufacturiers et des distributeurs. Flexible, il devra pouvoir mettre successivement en valeur une incroyable diversité de vêtements. Il devra aussi être confortable puisqu'on y passe de nombreuses heures à négocier ferme. A leur manière, chacun des showrooms ici présentés illustre ces aspects. Avec ses 26 000 pi², By American mise sur la dimension pour créer l'impression.



Chez By America, l'option minimaliste n'attend que les jours de parade pour justifier son déploiement. Pour rester dans le ton, on pourrait y reconstruire une certaine allée de quilles jadis au cœur de la Gaspésie...

Système de son ultra sophistiqué, plate-formes pour défilés et look épuré en font un endroit particulièrement dynamique, à la limite de la fébrilité. Chez Thalie, on a opté pour le design dans ce qu'il a de plus pur en faisant appel à Pierre Pagé. C'est incidemment également ce dernier qui a conçu le bureau chef de l'entreprise. Pour le showroom, il a opté pour le thème du cercle dans le carré, rehaussé par des sièges triangulaires: les trois assises fondamentales du design. Finalement, la palme du grain de folie revient à Diffusion A-Line (aussi connue sous le nom de Diffusion D.B.I.L. (authentique!) grâce à son

invraisemblable utilisation d'éléments récupérés dans une salle de quilles désaffectée, achetés lors d'un voyage de pêche en Gaspésie! Comme quoi peu importe le détour, on finit toujours par arriver...

Au-delà de toute autre considération, le showroom constitue une sorte de boule de cristal qui reflète non pas ce qu'il y a en magasin — ça, c'est déjà de la vieille histoire — mais plutôt ce qu'il y aura dans sept ou huit mois. La question est lancée: le consommateur peut-il y faire de bonnes affaires? La réponse est oui et non: les showrooms n'étant généralement pas ouverts au public, on ne peut y faire ses achats. Cela dit, l'oeil exercé peut y déceler des trucs implacables pour sauver un argent fou. □

Pour plus amples informations, consultez nos Repères, à la page 175.



Nous vous offrons à prix très raisonnables un vaste choix de reproductions, gravures ou sérigraphies encadrées qui ont fait notre renommée auprès de notre large clientèle.

Venez choisir une reproduction du peintre Louis Des Aulniers parmi les dix en exclusivité dans notre galerie. Nous sommes également les seuls représentants des œuvres originales de cet artiste.

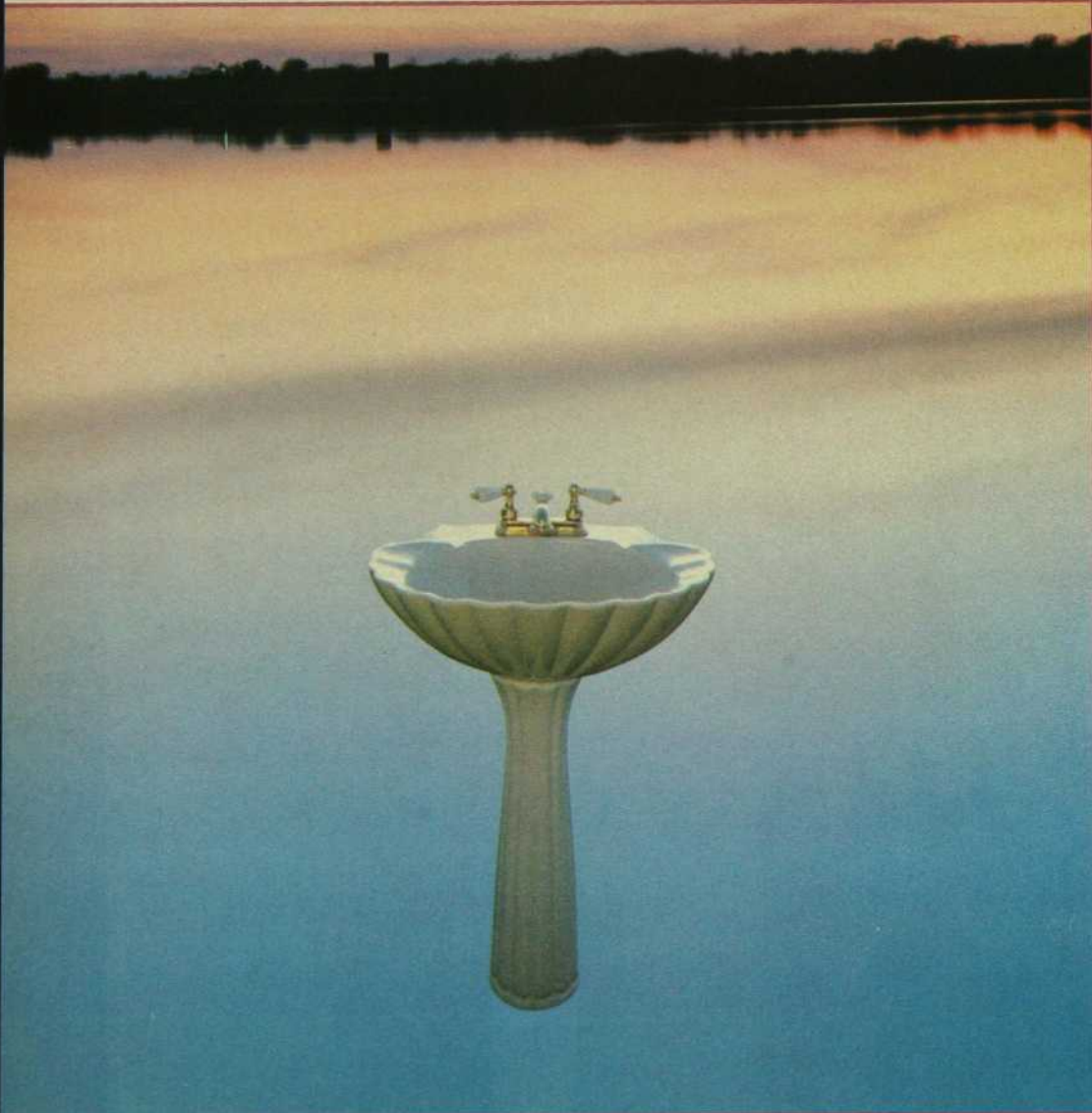


**Encadrements
Anjou Enr.**

Galerie d'Art

5894, De Jummonville
Montréal Qc H1M 1R1
Tél.: 254-5764

L'élégance classique...



**marcel
Drouin**

GROSSISTE ET DÉTAIL
233, St-Jacques
Ville St-Pierre
H8R 1E4
Tél.: (514) 364-2002



Notre nouvelle salle de
montre est ouverte
de 9 heures à 17:30 heures
du lundi au mercredi,
de 9 heures à 20:00 heures
les jeudi et vendredi,
de 9 heures à 15:00 heures
le samedi

Que ce soit pour votre
salle de bain, votre cuisine
ou pour tout autre
besoin en plomberie,
pensez Marcel Drouin.
Bienvenue aux décorateurs
et architectes.

La coquille & petite

AquaBrass



KOHLER



EAU en COULEURS!

L'effet du design européen dans votre cuisine



Coriandoli No 84044, de ZUCCHETTI



Coriandoli No 84157, de ZUCCHETTI



Zetamix No 2137, de ZUCCHETTI



Série cuisine, de ZUCCHETTI



Robinet Zetamix No 2135, de ZUCCHETTI



Robinet Coriandoli No 84044, de ZUCCHETTI

Les évier en acier émaillé, de FAIS, disponibles en plusieurs couleurs mode.



LES DISTRIBUTIONS
JL BARIL

383, rue Principale
Saint-Narcisse (Québec) G0X 2Y0
Tél.: (418) 328-3822
IMPORTATEUR-DISTRIBUTEUR

BERTHIERVILLE
Patrick Morin
1020, ave. du Collège
(514) 838-6288

BON CONSEIL
Salon des Bains Bon Conseil
2038, 10^e Rang Simpson
(819) 336-3001

BRÉBEUF
Plomberie Brébeuf inc.
149, route 323
(819) 425-8633

BROSSARD
Salon d'Eau Darco
1525, Palerma
(514) 485-1335

GATINEAU
Centre de Plomberie Lepage
175, boul. Industriel
(819) 863-6647

MONTREAL
Mat. de plomb. Hachelaga
4723, Hochelaga
(514) 254-9473

MONTREAL
Quincaille F. Ravary
8155, St-Hubert
(514) 276-3515

MONTREAL
Via Décor
4439, St-Denis
(514) 843-5545

SAINT-SAUVEUR
Décor Luxe
Galerie des Monts
(514) 227-1321

SILLERY
Raichic inc.
412, St-Sacrement
(418) 681-6106

VALLEYFIELD
P. Gendron inc.
61, rue Alexandre
(514) 373-7040

VILLE SAINT-PIERRE
Marcel Dubou dist. Amstan
233, St-Jacques
(514) 384-2002

A close-up portrait of Dominique Blain, a woman with dark, wavy hair, looking directly at the camera with a serious expression. She is wearing a dark, high-necked top. The background is a blurred, light-colored wall with some faint, abstract patterns.

DOMINIQUE BLAIN

Le charme discret de l'art politique

par GILLES DAIGNEAULT

photos RICHARD-MAX TREMBLAY

En règle générale, le concept d'«art politique» évoque des oeuvres unidirectionnelles et tapageuses, qui prêchent surtout aux convertis. Des oeuvres *assommantes* (dans les deux sens du terme). Le militantisme a toujours fait mauvais ménage avec la création. Pourtant, un peu partout dans le monde, de jeunes artistes s'efforcent aujourd'hui de rejouer *le* politique plutôt que de commenter *la* politique. Il en est ainsi de Dominique Blain.

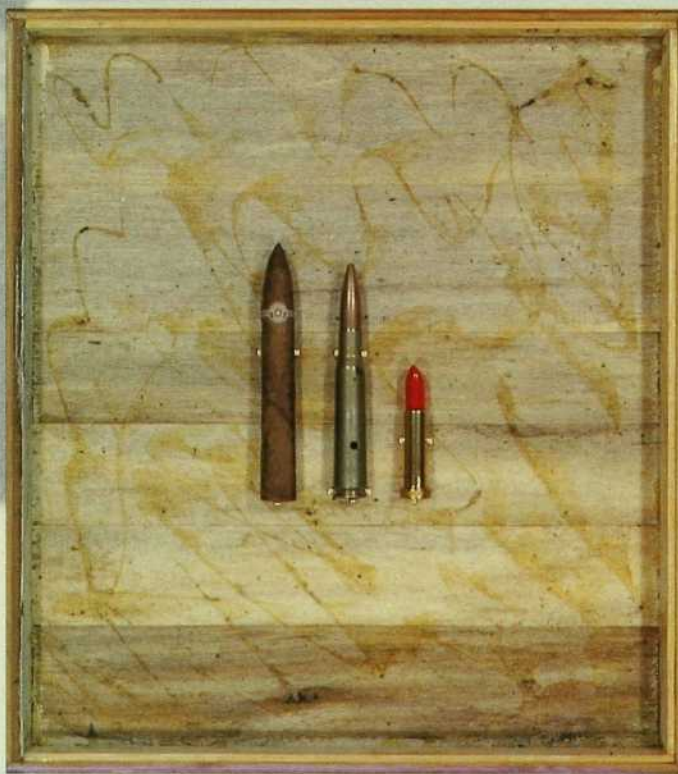
En fait, toute la réflexion politique de cette Montréalaise née en 1957 s'est élaborée à partir de sa pratique artistique, et l'une n'a jamais été inféodée à l'autre. La justesse et le pouvoir de séduction de ses artefacts viennent précisément de ce que l'artiste y scrute avec le même regard critique le langage plastique et le langage politique (l'un et l'autre visant assez souvent à produire les mêmes effets).

Dès le départ, Dominique Blain a été attirée par le collage, par les immenses ressources poétiques que comportait le simple fait de prélever des fragments de la réalité (plus ou moins) quotidienne et de les *dépayser* en les mettant en relation d'une manière inattendue dans des espaces fictifs. Le procédé est connu, depuis la fameuse «rencontre fortuite de la machine à coudre et du parapluie sur la table de dissection» chère aux surréalistes, mais les associations proposées par Dominique Blain ont toujours été plus volontaires. D'autant que l'artiste avait aussi une solide formation en design et qu'elle était orfèvre dans l'art d'organiser une surface.

«Je me suis d'abord mé-

fiée, dit-elle, de cette deuxième compétence que j'avais acquise pour gagner ma vie. Je craignais qu'elle ne me nuise dans mon travail artistique, jusqu'à ce

pression que j'ai appris à maîtriser et qui conditionnent une part de plus en plus grande de mes oeuvres actuelles.» Aujourd'hui, Dominique Blain ne fait plus



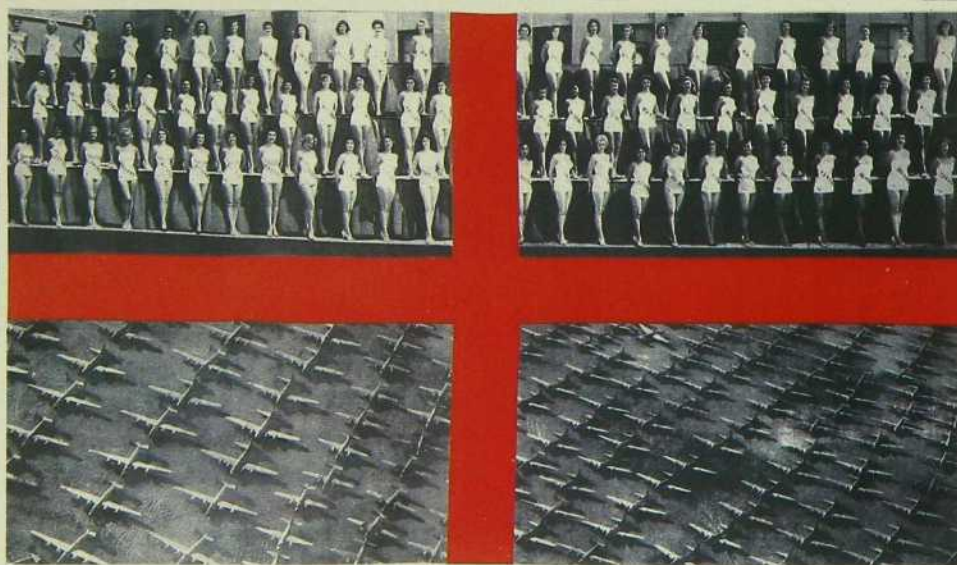
que je commence à voir les avantages qu'il y avait à bien connaître les codes de la publicité et de la communication... pour mieux les déconstruire et les subvertir. Sans parler de toutes les techniques de report d'im-

Sans-titre, mixed media (45 X 40 X 6 cm), 1987.

de design, comme si elle craignait que certaines habitudes prises dans sa production artistique ne fassent fuir les clients...

Voilà près de dix ans qu'elle trouve ou achète des objets bizarres ou exotiques, parfois esthétiquement attirants (mais pas trop!), parfois très chargés émotionnellement, et qu'elle les laisse dormir — comme on fait avec des croquis dans un carnet — jusqu'à ce que surgisse une intuition ou une idée qui donne envie de les transformer ou de les confronter dans une oeuvre qui, à son tour, suggère au regardeur d'autres intuitions, d'autres idées. Dominique Blain nous surprend et nous séduit — comme elle-même l'a d'abord été par ses «matières premières» —, et nous amène à penser *avec* elle plutôt que *comme* elle.

Il y a trois ans, elle est tombée sur un stock de numéros du magazine *Life* datant des années quarante. Ce fut tout à la fois son chemin de Damas et la caverne d'Ali-Baba: plusieurs de ces images *hénaurmes* semblaient avoir été faites sur mesure pour le tempérament et l'écriture de Dominique Blain qui y vit tout de suite tout un univers mâle et blanc à décortiquer et à mettre en scène. Un univers terriblement actuel sous ses accoutrements vieillots.



Il en résultera, en 1985, une exposition trop discrète de petits travaux intitulée *Peaces* dont l'ensemble constituait le commentaire sur la guerre le plus corrosif qu'il nous ait été donné de voir depuis longtemps. Encore une fois, Dominique Blain ne dénonçait rien d'une manière primaire, ne souscrivait à aucune idéologie. Avec une habileté diabolique qui donnait l'impression de laisser au spectateur toute sa liberté, elle invitait à une réflexion sur *le* politique en dévoyant son langage même. L'une de ces oeuvres représentait, dans le plus pur arrange-

ment de l'héraldique, des alignements d'avions militaires et d'aspirantes au titre de *Miss Monde*; considérablement agrandie et sérigraphiée sur toile quelques mois plus tard, l'image deviendra un inoubliable drapeau appelé *Stars and Stripes* qui fut un des temps forts de l'exposition Écrans

politiques présentée au Musée d'art contemporain.

Pour sa récente exposition à la Galerie Christiane Chassay, Dominique Blain a poursuivi — et approfondi! — sa relecture des anciens numéros de *Life* et étendu sa réflexion à toute la question du colonialisme et de l'impérialisme. Elle a

d'abord créé une sorte de labyrinthe (qui suggère déjà la complexité et les embûches d'un pareil sujet) dans lequel les oeuvres sont d'un format plus important. Il s'agit d'installations qui prennent en compte la configuration de l'espace particulier qui les abrite et qui, mieux que les petits travaux, révèlent toutes les transformations que connaissent ici les matières premières politiques pour accéder à l'oeuvre d'art. □



Sans titre, mixed media, 1987.

LA NOUVELLE TRADITION



La table de centre ovale 1006 est également disponible en d'autres formats en fini laiton ou chrome avec verre biseauté.



TOUT
EST DANS
LA MANIÈRE
DE FAIRE!

Lane[®]
C A N A D A

LANE,
C'EST NOVATEUR...
POUR
LONGTEMPS.

LANE CANADA
22, Olivier Morel
La Durantaye (Québec)
GOR 1N0
(418) 884-3212
Fax: 884-3412

...des plans ...des conseils ...de la personnalité

Boutique Ambiance met à votre disposition gratuitement un professionnel de la décoration qui vous aidera à réaliser vos rêves.

Il suffit parfois de quelques conseils pour ajouter à votre décor, chaleur intimité et personnalité.

Il est là pour vous servir et vous conseiller... n'hésitez pas à venir le consulter chez votre quincaillier Ro-Na, ou chez le Rénovateur Ro-Na.



ANCIENNE-LORETTE

1955, rue Notre-Dame
(418) 872-1473

AMQUI

358, boul. Benoît
(418) 629-4461

CHARLESBOURG

8465, boul. Henri-Bourassa
(418) 623-1577

COATICOOK

345, rue Child
(819) 849-6371

ÎLE PERROT

105, boul. Don Quichotte
(514) 453-3455

LAC ETCHEMIN

274, 3^{ième} avenue
(418) 625-9021

MARIEVILLE

607, rue Ste-Marie
(514) 460-4496

MONTRÉAL

4690, boul. Charlevoix
(514) 322-2031

1540, Sauvé est
(514) 389-7821

NEUFCHÂTEL

9635, boul. l'Ornière
(418) 843-2223

PIERREFONDS

15929, boul. Pierrefonds
(514) 626-3928

QUÉBEC

2795, Père Lelièvre
(418) 681-6261

ST-HILAIRE

280, rue Laurier
(514) 464-5117

ST-JOVITE

1005, rue Ouimet
(819) 425-8771

STE-JULIE

800, Montée Ste-Julie
(514) 649-1581

ST-PASCAL-

DE-KAMOURASKA

710, boul. Taché
(418) 492-3510

ST-RAYMOND-

DE-PORTNEUF

560, Côte Joyeuse
(418) 337-6795

STE-THÉRÈSE

200, St-Charles
(514) 435-5933

SOREL

206, rue du Collège
(514) 742-4567

VICTORIAVILLE

9, rue Giroux
(819) 758-1555

VILLE LE GARDEUR

17, rue St-Paul
(514) 585-2700

VILLE MERCIER

62, St-Jean-Baptiste
(514) 691-0443

VILLE MONT-ROYAL

1278, rue Beaumont
(514) 731-6871

VILLE VANIER

255, ave Giguère
(418) 681-0555

de la laque ... tout simplement !

Chez Dallaire on a voyagé, on a expérimenté les techniques européennes, on a engagé des techniciens fantastiques et confié nos idées à des designers de renom.

Et voilà ! Crystalac, une laque parfaite. Sur un meuble bien fait. Super-beau. Des couleurs mode. C'est ça, Dallaire.



Dallaire

Vous trouverez les meubles Dallaire dans les magasins réputés de votre région - Montréal, Laval, Rive-Sud, Québec, Trois-Rivières, Chicoutimi, Sherbrooke, Hull, Rouyn-Noranda, Alma, Granby, Mont-Joli, St-Georges de Beauce, St-Hyacinthe, St-Jean Richelieu, St-Jérôme, Victoriaville, Toronto, Mississauga, Ottawa, Kitchener, Kingston

PIERO FORNASETTI, LE DÉCORATEUR- MAGICIEN



par MYRIAM GAGNON / photos SYLVAIN MOREL

Gio Ponti disait de Piero Fornasetti qu'il décorait les objets d'illusions... Et quelles illusions! Des scénographies extravagantes, des perspectives hallucinantes, des palais et des ruines, des symboles et des paysages... L'ornementation poussée à l'extrême par un décorateur-magicien doublé d'un géomètre qui aurait le vide en horreur...

Né à Milan en 1913, Piero Fornasetti a créé des milliers d'objets uniques, dessiné des broderies, fabriqué des meubles, conçu des décors de théâtre, illustré des calendriers, imprimé des étoffes, peint des foulards, des porte-parapluies, des stores vénitiens, des céramiques, des lampes, des paquebots, des cinémas... en utilisant les techniques les plus diverses: la lithographie, le métal repoussé, la mosaïque, la fresque. Et pour expliquer cette prodigieuse créativité, il dira tout simplement: «Je ressens le besoin de faire des choses et je les fais. Le mieux possible...»

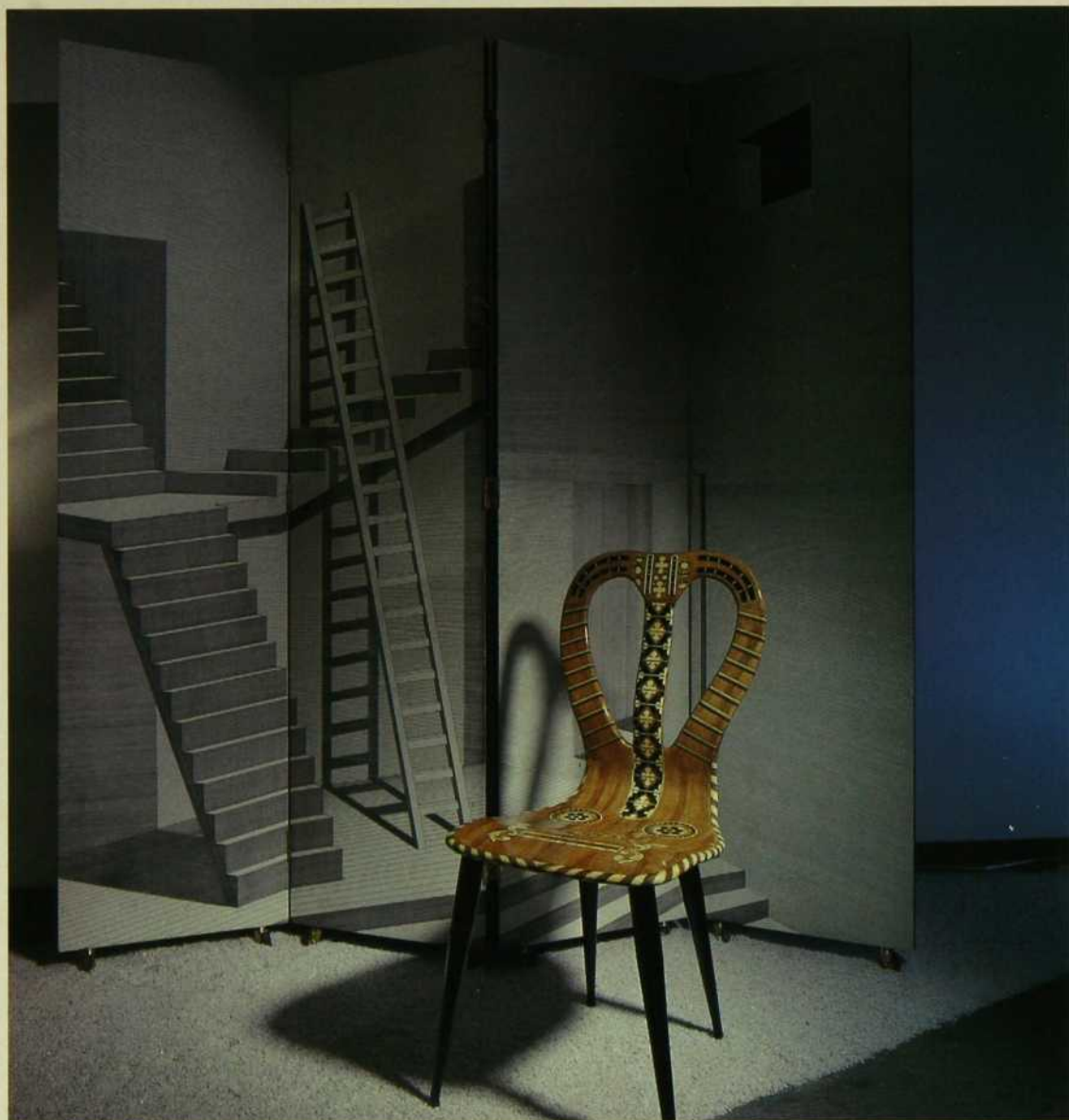
La très féconde collaboration entre Gio Ponti et Fornasetti débute en 1940, fascinés qu'ils sont l'un et l'autre par les liens étroits existant entre les arts majeurs et les arts mineurs, et s'épanouit lors de la première Triennale de l'après-guerre où l'architecte décide d'exposer un secrétaire décoré d'assemblages architecturaux peints en trompe-l'œil et dont il confie l'exécution à l'artiste milanais.

Celui-ci expérimente alors une technique qu'il perfectionnera par la suite et qu'il utilise encore maintenant avec le même succès: les motifs sont imprimés directement sur le support par un système lithographique complexe qui demande jusqu'à trente passages puis sont soigneusement laqués.

Fornasetti appliquera cette technique à toutes sortes d'objets, entre autres des meubles conçus à la façon



Page de gauche: Reproduction du secrétaire présenté à la Triennale de 1947; le vestibule de l'université de Gênes est représenté en bas, la maison de Bramante du corso Venezia de Milan en haut et le motif de l'abattant est tiré du portique de Brera. *Ci-dessus*: Paravent «Ville des cartes en couleurs» (1953) et table d'appoint «Libri», un design de Gio Ponti. Le chien afghan sert de porte-parapluies.



Une chaise-guitare devant le paravent «Scalotta», destinée à la décoration murale d'une pièce «métaphysique» sans porte, sans fenêtre, sans meuble et doté d'un plafond en velum, l'œuvre originale mesurait seize mètres de longueur.

de mini-architectures; les proportions sont inversées, le meuble devient monument, muraille inca, villa palladienne, jardin italien... À sa suite, Piero Fornasetti nous entraîne dans son monde intime, aussi ironique que grandiose, insensé et classique, bizarre, ludique, un monde qui inquiète et rassure à la fois car dans ce kaléidoscope noir et blanc composé de mille formes transparait toujours ce désir d'ordonner le chaos, d'équilibrer l'imaginaire et la raison, les zones d'ombre et la lumière.

Séduire et étonner, dépayser avec des formes traditionnelles perverses parce que sorties de leur cadre na-

turel sans lequel toute référence logique est impossible. Démontrer, à l'encontre de la rhétorique bauhausienne, que l'objet n'est pas que fonction, qu'il peut attendrir, amuser, faire rêver... À une époque — la nôtre — où le mot design rime plus souvent qu'autrement avec rigueur et dépouillement, ces meubles non-meubles, tout foisonnant de signes, d'enluminures, d'images, de réminiscences et d'évocations, demeurent irrésistibles... □

Les meubles et objets de Piero Fornasetti sont vendus à la Galerie Leport-Tremblay.

Pour plus amples informations, consultez nos Repères, à la page 175.

*Lorsque la Beauté
est aussi importante
que le rendement.*

**Le système de réfrigération intégré
...sobriété et distinction**

L'élégance ultime ... La nouvelle série du Sub-Zéro 500, dotée d'un magnifique intérieur Eurostyle moulé en blanc et en verre, joint la beauté d'une unité de réfrigération encastrée, à la fiabilité d'un système de haut rendement. □ La série Sub-Zéro, incluant la série 500, présente seize modèles de réfrigérateurs encastrés pleines dimensions, de réfrigérateurs à encastrer sous l'armoire, de congélateurs et d'appareils à glaçons. □ Tous les modèles, d'une profondeur de 24 po., peuvent s'ajuster à la plupart des armoires de cuisine standard et permettent l'accès facile à tous les items rangés. □ Conçus pour permettre l'ajout de panneaux décoratifs extérieurs, disponibles dans un choix de matériaux presque illimité, tous les modèles procurent une grande flexibilité pour la décoration. □ Les caractéristiques offertes sont : un système de réfrigération de beaucoup supérieur aux autres, un appareil à glaçons automatique, des bacs à légumes coulissants, l'auto-ventilation, le dégivrage automatique et une grande adaptabilité des rangements sur mesure. □ Chaque unité de la série Sub-Zéro est entièrement vérifiée à l'usine afin de s'assurer de son rendement optimal avant la livraison.

**Le nouveau Plan de protection/12 ans
de Sub-Zéro vous protège. Informez-vous.**

SUB-ZERO



Modèle 532
Réfrigérateur/
congélateur combinés,
illustré avec nouveaux
panneaux décoratifs
(optionnels).

Modèle 550 Unité combinée offrant
un congélateur-tiroir intérieur.



Modèle 501R - Réfrigérateur
et Modèle 501F - Congélateur



Modèle 561 Unité combinée de
réfrigérateur/congélateur.

*Tous les modèles de la série 500
illustrés sont dotés des nouveaux
intérieurs Eurostyle.*

DISTRIBUÉ PAR
Radex LTÉE
LTD.

650 LEBEAU, ST-LAURENT, QC
Tél. (514) 332-3250

Meubles

Re.No inc

Bientôt, une nouvelle salle de montre accessible aux décorateurs.

Tous nos cuirs sont d'importations suédoises. Où on y élève la bête uniquement en fonction de la peau, pour obtenir à long terme un matériau de première qualité, souple, teint bord en bord n'empêchant pas le cuir de respirer. Un cuir de cette qualité n'est ni chaud en été, ni froid en hiver. Un cuir agréable à vivre.

Designs exclusifs sur mesure
Directement du manufacturier
Service de designers
professionnels

(Pour de plus amples informations,
service d'experts)

2673, rue Charlemagne
Montréal, Qué. H1W 3S9
255-3311

JEAN-SERGE CHAMPAGNE

La vraie nature de la sculpture

par GILLES DAIGNEAULT
photos RICHARD-MAX TREMBLAY

À première vue, la sculpture de Jean-Serge Champagne a changé du tout au tout en une douzaine d'années.

En effet, ses nouveaux «paysages» colorés et souriants semblent contredire point par point les anciennes propositions de cet expérimentateur rigoriste. Pourtant, à bien y regarder, l'artiste est resté fidèle à deux ou trois choses qu'il a toujours su de l'art d'assembler des matières et des volumes *désassortis* pour les faire parler d'énergie, de tensions et d'équilibre. De liberté aussi.

Jean-Serge Champagne est né en 1947. Il appartient donc à l'importante génération d'artistes qui ont vraiment commencé à produire au cours des années soixante-dix, une période faste pour l'art contemporain québécois puisque cette décennie a sérieusement reconsidéré tous les acquis des grands mouvements qui l'ont précédée (et qui commençaient à marquer le pas); mais aussi une période austère et exigeante dans l'ensemble. Bref, une excellente propédeutique tant pour les artistes que pour les spectateurs.

Avec le tournant des années quatre-vingt, nos meilleurs peintres ont pris leurs distances par rapport aux canons du modernisme; ils ont même pris carrément le large. Nos meilleurs sculpteurs — beaucoup moins nombreux — leur ont emboîté le pas. Pour sa part, Champa-



gne a interrompu sa production pendant quelques années. Au Québec comme ailleurs, la survie d'un sculpteur est (encore!) plus problématique que celle d'un peintre.

Mais on n'échappe pas facilement à son destin, et Champagne n'a jamais cessé de sculpter «dans sa tête», ce qui n'offre pas que des inconvénients et des frustrations: si certaines solutions ne se révèlent à l'artiste qu'en manipulant la matière, d'autres questions ne surgissent que dans l'esprit quand le corps s'abandonne. Ainsi, tout «en pensant au mangeur de brumes» — ce sera le titre de son exposition de retour en 1986 —, Champagne a fait son plein de nature sans rien renier des leçons de ses premiers assemblages.

Ici, les formes et les volumes s'appellent et se répondent pour constituer un site et un



Paysage d'hiver pensant à l'été (1987)



espace autonomes avant même que le spectateur ne songe à y incorporer son propre espace physique et imaginaire. Et il ne suffit que d'un peu de temps et de bonne volonté pour pénétrer vraiment dans l'univers de Champagne et pour pressentir quelques-unes des tensions qui conditionnent chaque élément, certaines étant plus voyantes et servant d'indices pour les plus subtiles ou les plus camouflées. Il fut un temps où le sculpteur se faisait un point d'honneur d'exposer au grand jour tous les enjeux de ses assemblages, mais il n'en est plus là. Les paradoxes et même les contradictions font maintenant partie intégrante de son travail, et d'autant que la couleur y vient tout subvertir.

Certes, les sculptures de 1986 étaient déjà colorées, mais elles étaient monochromes et leur surface mouchetée (suite au sablage de certaines zones) venait surtout redoubler la réflexion de ces formes sur les notions de plein et de vide. Cette fois-ci, la couleur est plus

généreuse et plus opérante. Dans *Paysage d'hiver...*, par exemple, non résolument urbain.

Simplement, il a appris à ne plus se méfier de la moindre référence figurative ni des débordements de la couleur, de l'humour ou de la poésie. Les nouvelles sculptures ne s'appellent plus laconiquement *Perception*, *Tension* ou *Projection*, le mot étant chaque fois suivi d'un chiffre qui indiquait la place de l'oeuvre dans la série, mais elles se font bucoliques: chez Graff, comme un avant-goût du printemps, on verra *Paysage d'hiver pensant à l'été* et même *Lorsque le fleuve s'enracine, les rames bourgeonnent!* Et le contenu des sculptures est à l'avenant.

Ces «paysages» sont à la fois plus accueillants et plus complexes que les démonstrations limpides des années soixante-dix auxquelles ils doivent par ailleurs une part de leur pouvoir expressif, de leur configuration magique en



Quand le fleuve s'enracine, les rames bourgeonnent (1987)



*Ici et là,
ceci-explique-cela
(1986), courtoisie du
Centre de documentation
Yvan Boulerice.*

quelque sorte. En effet, il aurait sans doute été impossible à l'artiste de construire de toutes pièces ces structures de paysage, d'y créer tous les effets de nature qui s'en dégagent et qui ne les *alourdissent* jamais, sans une longue pratique des effets du vocabulaire sculptural lui-même.

Non seulement collabore-t-elle avec les formes pour suggérer une opposition entre la rigidité de l'hiver et la souplesse de l'été, mais elle arrive à harmoniser — sans les uniformiser — les éléments les plus inattendus et, paradoxalement, à accentuer la joyeuse dérive de l'ensemble. Ailleurs, elle confère toute la légèreté d'une aquarelle à l'oeuvre circulaire intitulée *Quand le fleuve s'enracine...* qui s'articule pourtant autour d'un pittoresque caillou trouvé... d'une bonne centaine de livres.

Bien entendu, Champagne peint en sculpteur, comme en témoigne sa façon d'obtenir des textures, d'écouter les suggestions chroma-

tiques des matériaux ou de ménager des détails stratégiques vierges; mais c'est encore le meilleur moyen de faire avancer la peinture. Faut-il rappeler que ce sont des problématiques picturales qui ont permis à Gauguin, à Picasso et à Matisse de faire avancer la sculpture, au tournant de notre siècle?

En 1979, le critique René Payant avait écrit, avec sa perspicacité habituelle, que la sculpture de Champagne, presque minimale à l'époque, visait à «déranger un peu nos parcours habituels» et qu'elle avait «quelque chose de pictural». Gageons que celui qui fut le commentateur le plus pénétrant de l'art contemporain québécois aurait aimé ces paysages de volumes colorés, *en un certain ordre assemblés.* □

L'exposition de Jean-Serge Champagne a lieu du 3 au 29 mars, à la Galerie Graff, 963, rue Rachel est, (514) 526.2616.

Le Rêve devient Réalité



REÇOIVANT

Prix

Dominique Rollin

Prix d'excellence
de fabrication 1986



15 Modèles disponibles.

Garantie de 20 ans.

Facilité d'entretien.

Possibilité de tourbillon à l'intérieur de la piscine.

FINANCEMENT
BANCAIRE
DISPONIBLE

Montjoie

Siège social et usine
1300 Boul. Newton
Boucherville, P.Q.
J4B 5H2
(514) 641-4330
(514) 598-5065

FRANCHISE DISPONIBLE

PISCINE - TOURBILLON
manufacturier fibre de verre

MONTRÉAL/
RIVE-SUD

1555 Boul. de l'Industrie
Autoroute Trans-Canadienne
No. 20, Sortie 109,
Bellefleur, P.Q.
J3G 4S5
(514) 264-2747
(514) 875-8490

MONTRÉAL/
RIVE-NORD

550 Boul. Curé Boivin
Autoroute des Laurentides
No. 15, sortie 19,
Boisbriand, P.Q.
J7G 2A7
(514) 430-9823

ROCK FOREST

4645, boul. Bourque
Rock Forest
H1N 1B8
(819) 564-1085

CHATEAUGUAY

301-C Boul. d'Anjou
Châteauguay, P.Q.
J6J 2R5
(514) 692-3186

QUÉBEC

795 St-Jean Baptiste
Québec, Québec
G2H 5E8
(418) 871-3866

OTTAWA

R.R. #1
Concession 4,
Limoges, Ontario
K0A 2M0
(613) 443-5405

EDMUNSTON/
NEW BRUNSWICK

11 Rue Vimy
Edmunston, New Brunswick
E3V 1B4
(506) 735-5309



Le Voilage - Lumière

Plein Jour, c'est une exceptionnelle élégance dans sa simplicité, la douce apparence d'un voilage qui crée la mode. Il tamise la lumière du jour en préservant votre intimité.

Plein Jour seul, réhausse la beauté, en coordonné il souligne le raffinement.

Plein Jour est tissé exclusivement en FRANCE avec les fibres les plus résistantes; d'une qualité exceptionnelle, jamais il ne se déforme, ne se décolore, ni ne rétrécit.

Plein Jour, d'un classique rafraîchissant, vous

introduit dans le nouveau monde des fenêtres à la mode. Un choix lumineux vous est offert dans plus de 200 combinaisons de couleurs et de textures.

Unique et inimitable, **Plein Jour** est disponible dans 47 pays ; demandez-le par son nom dans les magasins réputés de tissus et d'ameublement.



Distribué au Canada exclusivement par
Gauvreau Beaudry Ltée.

Plein Jour.



FRAGILE, MICHÈLE LAPOINTE?

par JACQUES FOLCH-RIBAS / photos JEAN ROCHE

Il paraît que Michèle Lapointe était passionnée de dessin depuis son enfance. «Le dessin refuge» dit-elle. Mais il m'a semblé que ce refuge n'avait rien de contraire, puisque son enfance a été heureuse. C'est une Montréalaise véritable, bonne famille, bonne éducation, bonnes études, interrompues puis reprises dans un CEGEP, celui du Vieux-Montréal. Et toujours le dessin, le pastel, l'encre de Chine.



Et puis, elle découvre la céramique, le monde des volumes, des matières, le tactile, le rude et le tendre. J'imagine que ce fut une période nécessaire. On attendait pourtant la révélation, celle qui secoue les artistes lorsqu'ils découvrent le matériau, ou la manière, qui leur ressemblent le plus et qu'ils savent soudain que ce sera lui, surtout, et pour longtemps. Il paraît que pour elle, ce fut en 1980: le verre. Elle a adoré tout de suite.

Des sculptures de verre, des

tableaux de verre, en petites dimensions. Elle en vendait quelques-uns à des amis ou à d'anciens clients qu'elle avait rencontrés en travaillant comme graphiste.

Pourtant, le verre c'est difficile. C'est un matériau étrange, si l'on y pense bien, un produit naturel qui n'a rien de naturel, une chose qui saisit la lumière, la laisse passer, la filtre, la déforme. Un support illogique, sans consistance, avec lequel il ne suffit pas de dessiner ou de colorer pour obtenir du vrai, pour dire

quelque chose. Avec lequel le danger est de «faire joli», sans plus. Tous les verriers savent cela et l'éprouvent.

Un jour, la grande dimension s'offre à Michèle Lapointe. Elle participe à un concours organisé par la Maison de la culture de ce quartier qu'on appelle «la petite patrie». C'est rue de Lorimier. Il s'agit d'un ancien théâtre des années trente, que l'on a transformé en bibliothèque, en essayant de lui conserver son style Art déco. Entre la salle de lecture et

une petite salle de réunion, à l'emplacement exact du rideau de scène, on voudrait un élément de séparation. Le projet de Michèle Lapointe est accepté. Le prix offert pour cette commande, au titre du 1% pour l'intégration de l'art à l'architecture, est très bas. Qu'importe. Elle se met au travail.

C'est un ensemble de panneaux de verre, disposés sur plusieurs plans et séparés par du miroir qui les fait se répondre, se fondre et leur donne de la profondeur. 510 pieds carrés en tout, c'est énorme. Six mois de travail, avec trois personnes la plupart du temps. Fragile, Michèle Lapointe? Mais courageuse. Elle s'en tire bien. L'immense verrière dont le sujet est «le cheminement de la connaissance» évoque irrésistiblement la déchirure. L'ancien rideau de scène semble s'ouvrir sur une chose plus abstraite qu'une représentation théâtrale. Est-ce du papier que l'on crève, dont on écarte les bords, de plus en plus large, pour accéder à une sorte d'infini très pur, très beau? On sent un effort qui se fait, sous nos yeux, et en même temps la joie de l'accomplir. Et les jeux de couleur, ton sur ton avec de petits accents rouges, font vibrer chacun des plans qui se fondent les uns aux autres.

Peu à peu, on parle de Michèle Lapointe. Plusieurs de ses oeuvres se trouvent chez des collectionneurs. Elle voyage, se renseigne, étudie les techniques utilisées dans divers pays. Les véritables artistes sont des autodidactes, presque toujours. Ils creusent en surface d'abord, puis en profondeur, comme on le fait dans le verre. Elle reçoit des commandes pour des Salons, des remises de Prix, des trophées. Elle est d'une curiosité insatiable. Comme ceux qui ont trouvé leur voie.

Maintenant, si vous voulez suivre la visite guidée, que vous fera faire une «charmante hôtesse» (que j'ai rencontrée) allez au Stade Olympique, vous serez surpris par l'incroyable panorama que l'on voit du haut de la Tour. Vous serez sans doute

émus, aussi, par la dernière oeuvre, et la plus forte, d'une artiste montrealaise.

La compagnie Ove Design — les décorateurs de l'Observatoire, à la tour du Stade Olympique — a demandé un projet de sculpture de verre à Michèle Lapointe. Ce qu'elle a proposé est très beau, c'est accepté par la RIO, et Lavalin qui est chargé des travaux. On va de l'avant, et l'oeuvre a été terminée le 4 octobre 1987.

Prenez le funiculaire et montez au sommet du mât. À 165 mètres, plus haut que la moitié de la Tour Eiffel et plus haut que la grande pyramide de Chéops. On voit tout Montréal et jusqu'à très loin, dans toutes les directions. Le vent, à ces hauteurs-là, chante d'étranges modulations. En sortant de la cabine du funiculaire, c'est là. C'est une sorte de nuage

suspendu, aux contours indéfinis qui s'emmêlent, planant au-dessus de prismes couverts de dessins minuscules, de véritables maquettes gravées sur toutes leurs faces.

Donc, la terre, et le ciel. Cela se déploie dans toutes les directions. Une lumière venue du zénith par des lampes encastrées fait surgir les tons venus de l'intérieur du nuage et éclaire la terre, plus sèchement, afin qu'on puisse la lire, comme elle est, toute couverte de signes, arbres, maisons, terrains...

Là aussi, il y a des surfaces en miroir, qui prolongent les lignes vers le ciel, à l'infini. Au lieu d'une surface plane, de verre gravé, qui aurait pu être placée dans le mince espace disponible, on a disposé des faces de verre dans plusieurs directions. Elles laissent passer le vide, elle recourent la terre et le ciel. Si bien qu'on ne

sait plus très bien où commence l'oeuvre, et où elle finit. Elle envahit le regard. C'est très beau. Beaucoup plus beau que les vrais nuages, à côté, et la vraie terre, en bas.

C'est de la concurrence artistique. Allez-y voir. Ici, l'absence de couleur, c'est-à-dire l'unique couleur donnée par le verre lui-même et tous les tons obtenus par le poinçon, le jet de sable léger ou appuyé, les treillis utilisés pour obtenir de minuscules tissages dans la matière, tout cela donne une sensation d'unité, à la fois pudique et violente.

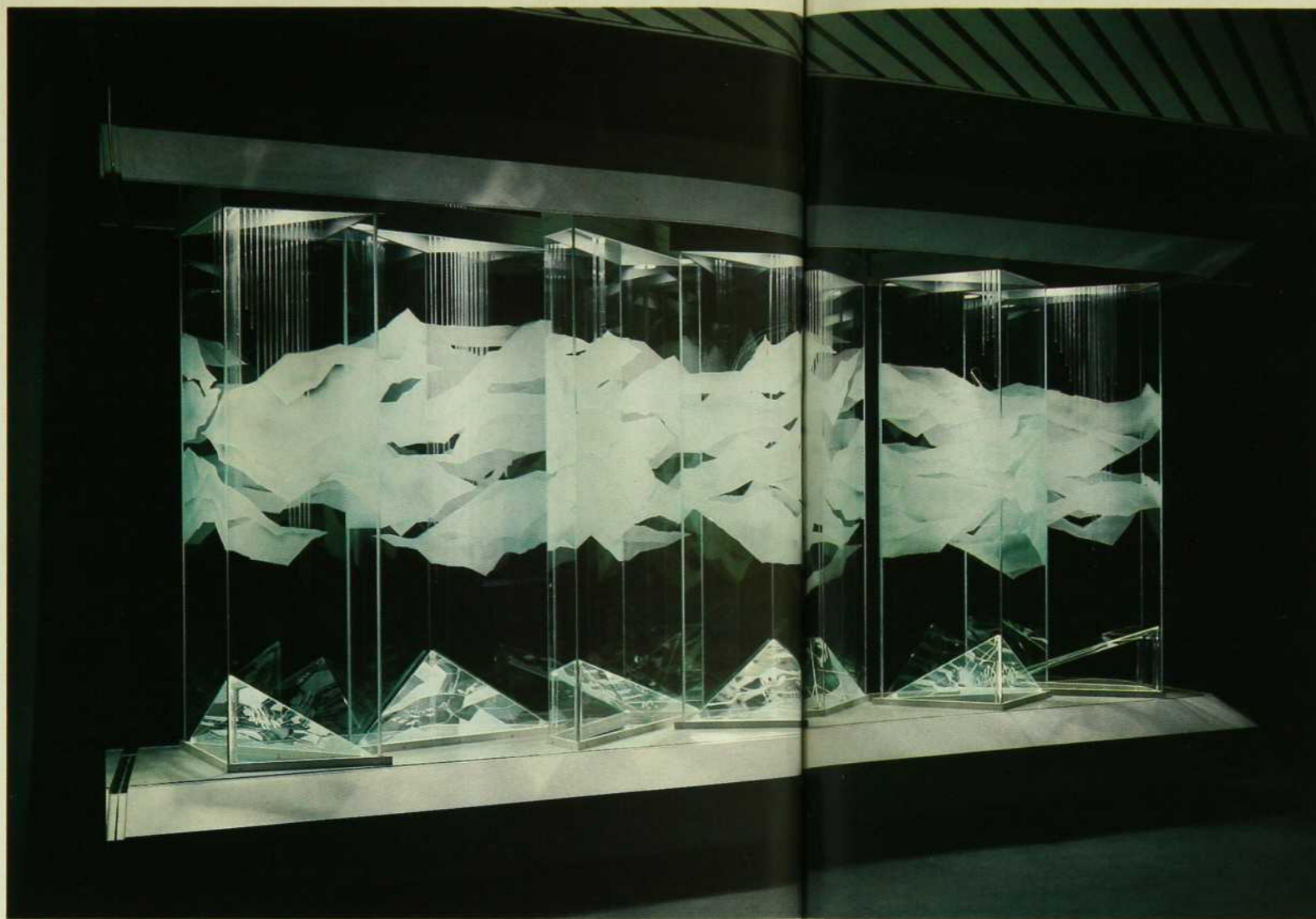
Cela se nomme «Vol de rêve». C'est comme un bijou sans clinquant qu'on aurait posé au milieu du front de la Tour. Le seul. Tout autour, la salle d'observation est d'une architecture très pure, avec une seule tonalité, bleutée, et des matériaux bruts, simples, bien traités. C'est

sobre, oh miracle! Et le bijou de verre est là, qui fait rêver. Lorsqu'on reprend le funiculaire, après s'être empli les yeux des paysages offerts par les quatre points cardinaux du Québec, vus de Montréal, on passe le long de ce «Vol de rêve» dont on découvre, encore, de nouvelles perspectives: il semble s'ouvrir et se fermer, on dirait qu'il bouge continuellement. Le nuage est vivant. Au-dessus de lui, de minces filaments de verre tombent verticalement, on dirait un soupçon de pluie, que la lumière fait briller et fait bouger. On a les yeux emplis par cette vision. Le nuage et la terre gravée de signes humains, paysages et maisons, restent encore dans l'esprit. Un peu plus longtemps que la réalité.

Aujourd'hui, dans son atelier de l'Est de Montréal, l'artiste travaille à

des tableaux et des sculptures de verre. La gravure et le jet de sable sur une matière évanescence, difficile à mettre en oeuvre. Pas de couleur, ou le moins possible, autrement dit: pas de concessions au «joli», Michèle Lapointe veut aller jusqu'au bout et même dépasser les possibilités du matériau qu'elle aime et qu'elle connaît, maintenant. Elle semble nager dans un bonheur abstrait qui ressemble à celui que procure la musique. Un peu comme nagent les formes qu'elle invente, indécises, superposées, pénétrant dans l'espace et en ressortant. □

Michèle Lapointe expose, du 11 mars au 3 avril, à la Maison de la culture La Petite Patrie, 6707 de Lorimier, Montréal (514) 872.1730.



photos Guy Lavigneur



Simplicité remarquable un prix raisonnable pour un investissement rentable.

Chez Techniform, nous sommes conscients que la rénovation d'une cuisine c'est plus que l'amélioration d'une qualité de vie. C'est un investissement. C'est pourquoi chez Techniform, nous utilisons des matériaux de première qualité.

N'hésitez pas à nous téléphoner, un désigner ira vous rencontrer. Vous pourrez le guider afin qu'il imagine pour vous la cuisine de vos rêves.

Techniform, pour un investissement rentable.

techniform enr.
concepteur & fabricant de meubles modulaires

4995a Angers
Montréal, Québec H4E 3Z6
(514) 761-5117

les halogènes
abordables chez:

BAZZ

MULTI LUMINAIRE



Arthabaska

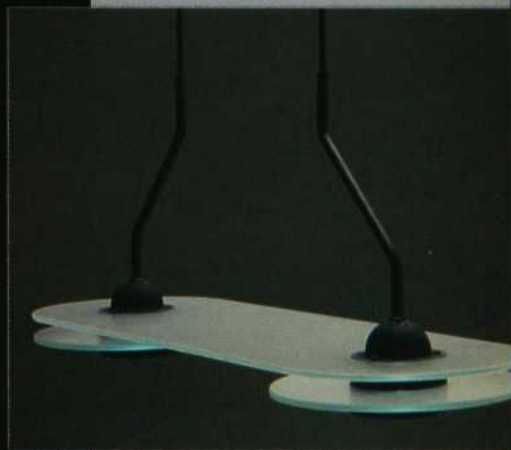
Les Entreprises A. Patry Ltée
551, boul. Bois-Francs sud
Arthabaska, P.Q. G6P 5X6
819-357-9221

Gatineau

1076, boul. Maloney ouest
Gatineau, P.Q. J8T 3R6
819-243-3828

Granby

869, rue Principale
Granby, P.Q. J2G 2Y9
514-375-9030



Laval

1970, Le Corbusier
Laval, P.Q. H7S 2K1
514-688-0936

Longueuil

Les Entreprises P. Marchand Ltée
3205, Chemin Chambly
Longueuil, P.Q. J4L 1N3
514-670-4841

Pointe-Claire

Multi Luminaire Ltée
950, boul. Saint-Jean
Suite 6
Pointe-Claire H9R 5N8
514-694-5563

Trois-Rivières

5625, boul. Des Forges
Trois-Rivières, P.Q. G8Y 5L5
819-373-3111

Shawinigan

Les luminaires Shawinigan Ltée
4082, boul. des Forges
Shawinigan, P.Q. G9N 4V1
819-539-6216

Sherbrooke

Luminaires Marc Inc.
2745, King ouest
Sherbrooke, P.Q. J1L 1C1
819-822-2020





design Guy Boileau
dessin enregistré



MONTREAL

Corbell Électrique
7566 St-Hubert,
514/271-4611

Gérard Lafrance
3441 Jean-Talon est,
514/722-6021

Ameublement Claude Lacombe
3807 Hochelaga,
514/255-5126

ST-ROCH L'ACHIGAN

J.C. Perreault
5 boul. Rémi-Henri,
514/588-2101

GRANBY

Harvey & Racine
633 Dufferin,
514/372-5896

LONGUEUIL

J. Vailquette
2174 boul. Marie-Victorin,
514/651-2140

STE-ROSALIE

Germain Larivière
4060 boul. Laurier est,
514/799-5522

HULL

Mobilier du Château
84 rue Jean-Proulx,
819/778-7388

LÉVIS

Ameublement Tanguay
2 Trans-Canada ouest,
418/833-4511

BEAUPORT

Ameublement Tanguay
535 boul. Ste-Anne,
418/667-6282

LES SAULES

Ameublement Tanguay
1935 boul. Masson,
Carrefour Les Saules,
418/871-4411

CARRIER^{INC.}
le design d'aujourd'hui

le

CENTRE DE DESIGN BONAVENTURE

Venez voir, pour tout voir et tout savoir sur le design actuel

«Le design doit être la conjonction d'une idée esthétique du créateur, d'une réalisation industrielle, d'un réseau de distribution et des goûts d'une clientèle.» (Le Monde, in Le Robert)

Cette définition est aussi celle du CDB, une bibliothèque en 3 dimensions, une vitrine sur le monde où vous découvrirez les produits nouveaux créés par les designers actuels.

Les professionnels, les industriels et les designers présents au CDB proposent aux visiteurs une convergence de services uniques en ville. On ne trouve nulle part un tel regroupement d'associations, de créateurs, de fabricants, une telle concentration d'activités, d'expositions, de colloques, de conférences.

Si vous êtes architecte, designer, graphiste, photographe, dessinateur, styliste, étalagiste, coloriste..., le CDB est une mine d'or pour vous.

Si vous êtes commerçant ou industriel, le CDB est le contact essentiel avec le design contemporain. Si vous envisagez de louer une salle de montre, communiquez avec nous au 397-2246. Nos tarifs de location sont imbattables.



Place Bonaventure Montréal

Événements majeurs de février à juin 1988:

Février
Réception du Mardi-Gras

Mars
Le Groupe Memphis (Milano)
1981-1987

Mai
Blitz du design '88

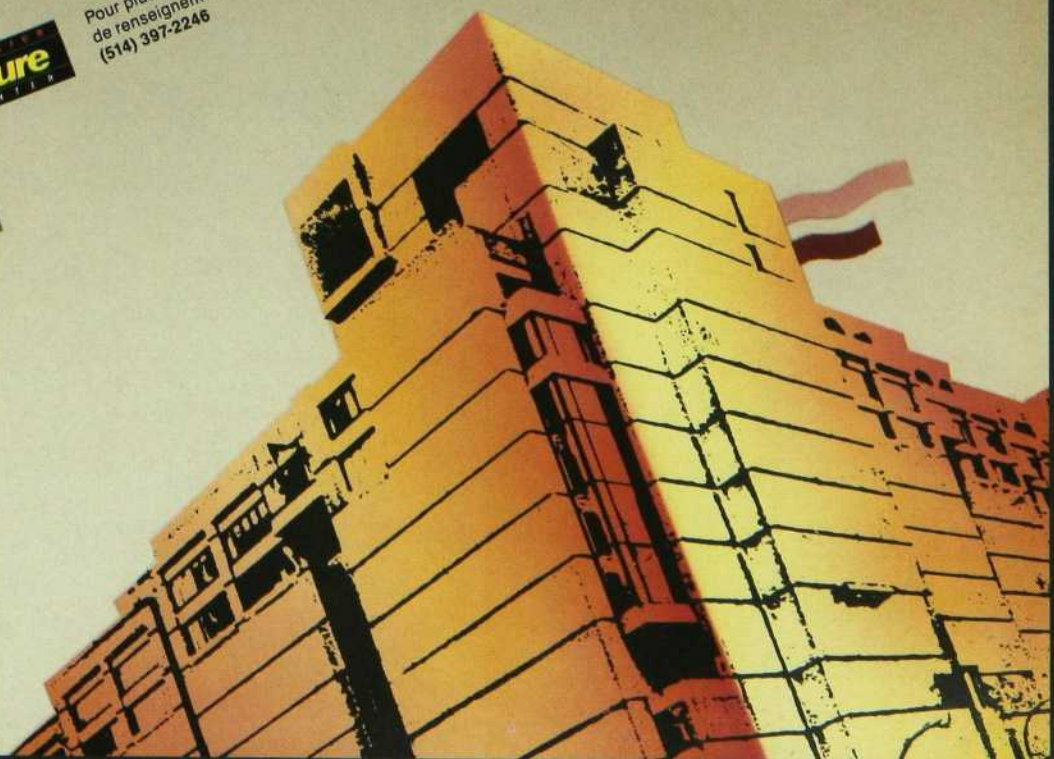
Juin
Le Salon du Meuble de Montréal

Pour plus
de renseignements,
(514) 397-2246

Bonaventure
DESIGN CENTRE

Salles de montre et liste
partielle des exposants*
au CDB

- Académie Internationale
De La Mode Et Du Design
(Canada) Ltée
- Acrilica
- Agences AHG Baldwin
- Artico Couvre-Sol, Flooring
- Art Design International
- Artemide Ltée
- Artopex Inc.
- Association des Fabricants de
Meubles Du Québec Inc.
- Blitrite/Nightingale
- Carroll Pichette & Fils Ltée
- Ceramique Barco
- Cuisine 3M
- Danisco
- Dominion Textile
- Dupont Canada
- Dural & Dural
- Eaton - Division des contrats
- Expo Design Int'l
- Expo Systèmes Canada Ltée
- Fiberglass
- Fornice Canada Inc.
- Gradek
- Grolex Inc.
- Groupe Tremca
- Herman Miller Of Canada Ltd.
- Heugs Canada Ltée
- Italbec Inc.
- Les Carreaux Ramca
- Les Importations Vort
- Les Planchers Marcler Inc.
- Liberty, Les Industries
Du Meuble Ltée
- Lightstar Canada Inc.
- Mano Italian
- Marsy
- Métore
- Meubles Carrier
- Moss Inc.
- Mobilier Philippe Dagenais
- Nest Design Inc.
- Restless Rug
- Richardson Benjamin Moore
- Plastic WC
- Polystar
- Roger Rouquier
- Rouane Boutanger & Cie Ltée
- Rouane CP Inc.
- Sico
- Simpson - Arrangement
commercial et design
- Sita
- Sylvie Desjardins Montréal
- Société Des Graphistes
du Québec
- Staples Canada Ltée
- Staples Inc.
- Terra De L'Art
- Terracotta - Architecteur de
meubles et d'art Ltée
- Woodward Inc.
- Woodward Inc. Co. Ltd





*Le plateau de porcelaine de la
compagnie des Indes, courtoisie du Musée
des Beaux-Arts de Montréal.*

LE PLATEAU...UNE PIÈCE DE COLLECTION. LES BISCUITS...DES MORCEAUX DE PLAISIR.

Au hasard d'une visite au musée des Beaux-Arts de Montréal, vous
découvrirez la beauté exquise de ce plateau.

Au hasard de votre bon goût, vous découvrirez les biscuits Bahlsen:
des chefs-d'œuvre d'art de vivre que l'Europe met à votre portée.

Bahlsen 

REPÈRES

Un amour de vieille dame

(page 42)

Table, chaises et desserte: importations de CAB Imports Exports, 40, rue Saint-Paul est, Montréal, (514) 876.1897; plateau et hérons: Claire Poupart inc., 2305, Rockland, Ville Mont-Royal, (514) 731.1982.

(page 44)

Rideaux: Décor d'antan, 1225, rue Bernard ouest, Montréal, (514) 495.1447; fauteuils Rotonde: Roche-Bobois, 1425, Dorchester ouest, (514) 871.9070; canapé: CAB; accessoires de foyer: Claire Poupart; lampe sur pied: Au courant, 4201, rue Sainte-Catherine ouest, (514) 932.3415.

(page 45)

Rideaux: Décor d'antan; Bahut, lit: CAB; lampes: Au Courant.

LE LOFT des Dandys urbains

Pierre Pagé, designer:

(514) 849.8101.

Bureau de vente:

(514) 845.5595

Chambre à coucher

(page 54)

Lit Nathalie dessiné par Vico Magistretti et fabriqué sous licence Triede Design, entièrement déhoussable, revêtements variés en coton ou coton et soie: Château d'Aujourd'hui: 6370, rue Saint-Hubert, Montréal, (514) 273.7258.

Table de chevet tirée de la collection Servo par Achille Castiglioni pour Zanotta chez Triede: 460, rue McGill, Montréal, (514) 398.0602.

Cuisine

(page 56)

Tabourets Sarapis de Philippe Starck pour Triade et suspensions Crisol par King et Miranda pour Arteluce chez Triede: 460, rue McGill, Montréal, (514) 398.0602.

Vase Cartoccio en verre dépoli de Chiesa (1932) pour Fontana Arte chez Fleurs Gilbert: 4259 ouest, rue Sainte-Catherine, Westmount, (514) 932.5546.

Cafetière-filtre, sucrier et crémier en porcelaine peinte

Suite p. 176

DÉGUSTEZ LES BISCUITS BAHLSEN ET UN ENFANT PRENDRA GOÛT AUX BEAUX-ARTS.

Épargnez 25¢ à l'achat de savoureux biscuits Bahlsen.
Pour chaque coupon retourné, Bahlsen versera 25¢ afin que plus de jeunes enfants puissent visiter le Musée des Beaux-Arts de Montréal et prendre goût aux petits dessins des grands...

25¢ DE RABAIS SUR LES FINS BISCUITS BAHLSEN.

25¢ DE PLUS POUR QU'UN ENFANT SAVOURE LES ARTS.



Ce coupon d'une valeur de 25¢ n'est ni négociable, ni remboursable. Offre valide jusqu'au 30 juin 1988. Limite de un coupon par achat.

Note aux marchands: Bahlsen vous remboursera 25¢ plus les frais de manutention habituels, à condition que vous ayez accepté ce coupon à l'achat du produit indiqué. Tout autre emploi est frauduleux.

Bahlsen

Les coupons doivent nous parvenir avant le 30 septembre 1988. Redemco, C.P. 128, Longueuil, (Québec), J4K 4X8.

422-0388

REPÈRES

te de Michael Graves pour Swid-Powell à la boutique du Musée des Arts Déco, angle des rues Sherbrooke est et Pie IX, Montréal, (514) 259.2575.

Salon
(page 57)

Causeuse Haru dessinée en 1985 par Isao Hosoe pour Arflex; fauteuil Campiello par De Pas, d'Urbino et Lomazzi pour Zanotta, structure en cuir monté sur roulettes; table roulante en verre de Gae Aulenti pour Fontana Arte chez Triede: 460 rue McGill, Montréal, (514) 398.0602.

Coin lecture
(page 59)

Fauteuil de repos de Morozzi pour Driade, combinable, avec trois types d'accoudoirs; table d'appoint Cuginetto par Enzo Mari, plateau en verre et piètement en fer chez Triede: 460, rue McGill, Montréal, (514) 398.0602.

Le producteur et l'architecte

(page 71)
Normand Pilon, architecte:
(514) 861.1886

Carreaux d'as
(page 100)

Ramca, 1085, rue Van Horne, Montréal, (514) 270.9192.

Colombani ou la provocation permanente

(page 113)
Henri Colombani, architecte: (514) 389.8468.

Là où les magasins...
magasinent
(page 143)

By American, 4 200, boulevard Saint-Laurent, suite 200, Montréal, (514) 285.6422

Diffusion A-Line, 225 Chabanel ouest, suite 800, Montréal (514) 382.7250.

Thalie (salle de montre), 555, rue Chabanel ouest,

Suite M 27, (514) 382.1123; (siège social), 7000, rue Deslauriers, Ville Saint-Laurent, Montréal, (514) 333.5190.

Pierre Pagé et associés: 354, rue Notre-Dame ouest, 3^e étage, Montréal, (514) 849.8101.

Piero Fornasetti,
le décorateur-magicien
(page 156)

Galerie Leport Tremblay: 3979, rue Saint-Denis, Montréal, (514) 849-4804.

SALON DÉCORMAG

Décor Inc.
1244, Ste-Catherine ouest
suite 202
Montréal, Québec
H3G 1P1
Tél.: (514) 861-1585

375, Crémazie ouest
Montréal, Québec
H2N 2H9
Tél.: (514) 381-2588

Laquino Mobilier Exclusif
Inc.
1612, Notre-Dame ouest
Montréal, Québec
H3J 1M1
Tél.: (514) 933-0643

Dix Versions
4361, St-Denis, Montréal,
Québec, (514) 284-9374
1188, Sherbrooke ouest,
Montréal, Québec (514)
284-1013

3184, boul. St-Martin
ouest, Laval, Québec,
(514) 682-3919
1836, boul. Hymus,
Pointe-Claire, Québec,
(514) 694-5969

8080, boul. Taschereau,
Brossard, (Espace Nuovo),
Québec, (514) 466-4766
Promenade du cuivre,
Rouyn-Noranda, Québec,
(819) 762-8570

Sacerdote Marble
6382, boul. St-Laurent
Montréal, Québec
Tél.: (514) 277-5796

Les Meubles Sita
8241, Alfred Brousseau
Montréal, Québec
H1E 3H5
Tél.: (514) 321-7303

Contempra
2510, boul. Le Corbusier
Laval, Québec
H7S 2H2
Tél.: (514) 682-8686

Three H. Manufacturing
Ltd.
John Di Cesare II & ass.
Inc.

186, De Normandie,
app. # 102
Boucherville, Québec
J4B 7J1
Tél.: (514) 655-8145

Les Entreprises Union
Électriques Ltée.
7751, boul. Louis H. La-
fontaine, Anjou, (514)
353-7120
637, boul. Talbot, Chicou-
timi, Québec, (418)
549-8761

323, St-Jacques, Granby,
Québec, (514) 378-7923
901, boul. St-Joseph, Hull,
Québec, (819) 778-3330
5320, ave. Royalmount,
Montréal, Québec, (514)
340-5000

370, Catherine Street, Ot-
tawa, Ontario, (613)
233-7751

470, boul. des Capucins,
Québec, (418) 522-5656
100, Belvédère N., Sher-
brooke, Québec, (819)
569-9476

2600, rue St-Denis, Trois-
Rivières, Québec, (819)
374-4671

1910, boul. Taschereau,
Ville Lemoyne, Québec,
(514) 465-4740

Prestige de la table
7800, boul. Tachereau
Marché Village, Brossard,
Québec
Tél.: (514) 671-8137

Artemide Ltée
2408, De La Province
Longueuil, Québec
Tél.: (514) 679-3715

Encadrement Anjou Enr.
5894, de Jumonville
Montréal, Québec
Tél.: (514) 254-5764

Yale Decor Inc.
1420, rue Beaulac
Ville St-Laurent, Québec
Tél.: (514) 332-1256

Décoration Jean Meunier
25, Webster
St-Lambert, Qc, J4P 1W9

Sverige
201, Blainville ouest
Ste-Thérèse, Québec
J7E 4J9
Tél.: (514) 435-1971

Gian Rocco Création Inc.
75, rue Stinson
Ville St-Laurent, Québec
Tél.: (514) 744-3159

Altex Décoration Ltée.
903, blv. Décarie
Ville St-Laurent, Québec
Tél.: (514) 747-1145

Boutique Touche Finale
571, rue Victoria
St-Lambert, Québec
Tél.: (514) 465-9667

P.P. Lalonde Ltée
1824, boul. Le Corbusier
Laval, Québec
Tél.: (514) 682-6501

Jorana Decor
1427, rue Amherst
Montréal, Québec
Tél.: (514) 522-2184

Précision

Une coquille s'est malencontreusement glissée à la page 81 de notre numéro de février. Nous avons attribué un mauvais numéro de téléphone à Marbre Rich-Mar International, 105, rue Jean-Talon ouest. Le bon est évidemment: (514) 273-7116. Nos excuses au principal intéressé.

Précision

Quant à l'auberge «La Raveaudière» de North Hatley, qui a aussi fait l'objet d'un reportage («Le destin de la Raveaudière») dans notre numéro de février, son numéro de téléphone est bel et bien le suivant: (819) 842-2554.

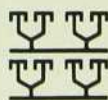
Venez visiter notre nouvelle salle d'exposition de tapis à Montréal

Une élégante sélection de tapis de la plus haute qualité et aux modèles les plus récents, conçus exclusivement pour les designers, décorateurs et architectes.

- Excellents prix
- Service professionnel
- Installation par des experts (à 48h. d'avis)

ameublement de maison
PROVINCIAL
home furnishers inc.

5599, Paré 737-9180
(une rue à l'ouest de Décarie)



Galerie de la Karpét Inc.

- Vaste sélection de tapis fait main d'Orient et de Perse
- Service après vente incluant option échange
- Bienvenue aux décorateurs

5970 Côte des Neiges, Montréal, Qué. H3S 1Z5
Tél.: (514) 733-3628

Décoration Jean Meunier

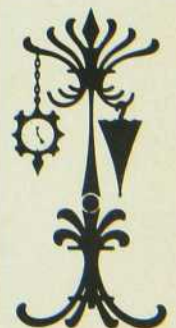
Décorateurs ensembliers S.D.E.Q

Jean Meunier
Guy Meunier
Linda Richer Lanciault

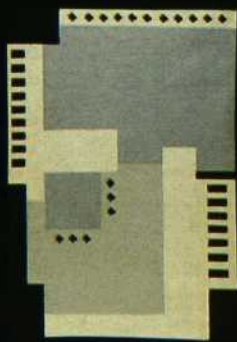
Line Lamonde
Lucie Roy
Louise Chabot

25 Webster
St-Lambert, Qué., J4P 1W9

Service à domicile
Commercial / Résidentiel



672-2708/09



indipoint

- La plus grande sélection de TAPIS DHURRIES au Canada.
- Les plus beaux TAPIS INDIENS, INDOPERSANS et BOUKHARAS.
- Faits sur commande.

**100, St-Paul est
Vieux-Montréal, Québec
Tél.: (514) 871-1664-5**

**158, Ste-Catherine est
Montréal, Québec
Tél.: (514) 861-6321-2**



Distributeur demandé

mobilia

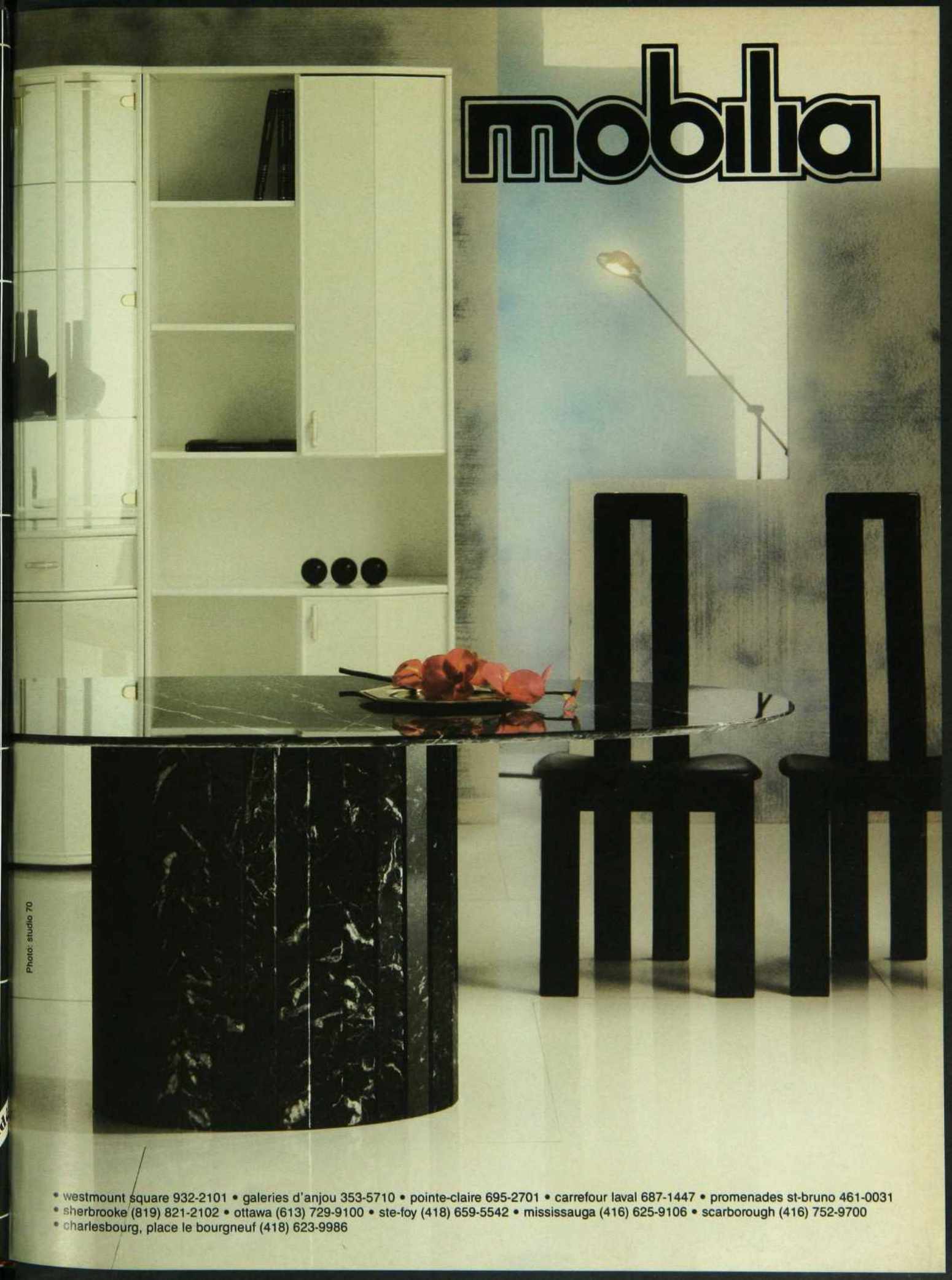


Photo: studio 70

• westmount square 932-2101 • galeries d'anjou 353-5710 • pointe-claire 695-2701 • carrefour laval 687-1447 • promenades st-bruno 461-0031
• sherbrooke (819) 821-2102 • ottawa (613) 729-9100 • ste-foy (418) 659-5542 • mississauga (416) 625-9106 • scarborough (416) 752-9700
• charlesbourg, place le bourgneuf (418) 623-9986



LES ENTREPRISES
UNION
ELECTRIQUE LTEE

MONTRÉAL

ANJOU

VILLE LEMOYNE

GRANBY

QUÉBEC†

OTTAWA

HULL

TROIS-RIVIÈRES

SHEMBROOKE

CHICOUTIMI†

† VANDRY INC.